

Kinderopvang voordelig?  
Reken maar!

**Alles KIDZ**

Aan de Strengen 4, Borger

T 0599 - 236 224  
M 06 131 759 51 / 06 539 740 41  
E info@alles-kidz.nl  
www.alles-kidz.nl

**RUTHERM**  
INSTALLATIETECHNIEK

Spoorstraat 1A | 9528 PN Buinen  
Tel. 0599 852888 | 06-53344221  
info@rutherm.nl  
[www.rutherm.nl](http://www.rutherm.nl)

Scherp zicht, ook bij weinig licht?

**ZEISS DriveSafe**

**DEN HEIJER OPTIEK**

Torenlaan 4 • BORGER  
[www.denheijeroptiek.nl](http://www.denheijeroptiek.nl)

**RSG** isk - vmbo  
Ter Apel havo - vwo

Woensdag  
**8 februari**  
13.00 - 15.30 uur

**DOEMIDDAG**

Aanmelden  
via onze website  
[www.rsgterapel.nl](http://www.rsgterapel.nl)

**Alette's Salon**  
voeten, gezicht en haar

Trechterbeker 10  
Borger  
0599 481270  
[www.aletlessalon.nl](http://www.aletlessalon.nl)  
info@aletlessalon.nl

## Donderdag 16 februari in het Brughuus in Valthermond Uitnodiging informatie bijeenkomst zwembad de Zwaai

Hiermee nodigen wij alle belangstellenden uit voor de jaarlijkse informatiebijeenkomst van ons zwembad. Tijdens deze avond willen we jullie informeren over de behaalde resultaten van het afgelopen seizoen en wil ook graag met alle belangstellenden naar de toekomst kijken. Tevens willen we jullie kennis laten maken met een aantal nieuwe bestuursleden. Momenteel hebben we nog één openstaande vacature (onderhoud en techniek).

Ben je benieuwd naar de resultaten of bruis je van de ideeën en/of wil je graag iets voor ons zwembad betekenen, dan ben je van harte welkom op donderdag 16 februari om 19:30 uur in het Brughuus in Valthermond. Na afloop van de presentatie is er gelegenheid om onder het genot van een hapje en een drankje gezellig met elkaar na te praten.

Bestuur De Ommezwaai

## Reumadag bij Stadtmüller Orthopedie in Klijndijk

Op zaterdag 11 februari heeft Stadtmüller Orthopedie in samenwerking met Fysiocentrum Klijndijk van 10.00 uur tot 14.00 uur haar deuren geopend voor een reumadag.

Wellicht bent u bekend met of kent u iemand die een vorm van reuma heeft. Bijna 2 miljoen mensen leven dagelijks met stijfheid, pijn en vermoeidheid als gevolg van reuma. Lees het hele artikel op pagina 17.

## Installatieopdracht Borgerhof voor Aalbers Installatie- techniek uit Nieuw-Buinen

Het nieuwe jaar is uitstekend gestart voor Aalbers Installatietechniek in Nieuw-Buinen. Recentelijk is met Koenen Bouw Emmen overeenstemming bereikt, over de realisatie algehele installatieopdracht van nieuwbouw Woon-zorgcentrum Borgerhof in Borger. Het project is momenteel een van de grootste bouwprojecten in Drenthe en heeft een totale bouwsom van ruim vijftien miljoen euro.

Op de locatie van de Borgerhof en de Eshof bouwt Woon-service een nieuw, modern wooncomplex bestaande uit 86 appartementen en diverse algemene ruimten. Met de nieuwbouw krijgt Borger een compleet nieuwe entree. De nieuwbouw zal in 2 fasen worden gerealiseerd. Volgens planning zal in mei worden gestart met de nieuwbouw. De totale bouw zal ruim 2 jaar in beslag nemen. De Borgerhof krijgt een moderne maar huiselijke uitstraling.

## Theater Geert Teis

André het astronautje, voor alle ruimte reizigers vanaf 4 jaar met liedjes van Claudia de Breij

Lees het artikel verderop in de krant! [www.theatergeertteis.nl](http://www.theatergeertteis.nl)

## Wielervereniging Borger Hondsrug ATB-Tocht uitdaging voor deelnemers



De door de Wielervereniging Borger georganiseerde Hondsrug ATB-tocht is naar tevredenheid van zowel de organisatie als de deelnemers verlopen. De start was zondag op Sportcomplex De Drift in Borger. Vanaf hier gingen de deelnemers in alle vroegte van start. De route ging voor een groot deel door de bossen van Exloo en kende net als voorgaande jaren weer de nodige uitdagingen voor de deelnemers.

De twee routes van vijftientig en vijftig kilometer lagen er ondanks de regen van zaterdag volgens Pieter Hummel van de wielervereniging prima bij. Pieter Hummel: "Als wielervereniging kijken we met een voldaan gevoel terug op deze Hondsrug ATB-tocht. Hadden we vorig jaar door het slechte weer slechts 150 deelnemers nu met 550 deelnemers zijn we natuurlijk heel blij en zijn we weer terug op het ouden niveau. Daarnaast was het prima fiets weer en hebben we de nodige complimenten gekregen van de deelnemers die ook nu weer overal vandaan kwamen".

Lees het hele artikel en bekijk de foto's op pagina 24!



CASH & CARRY LANDELIJK WONEN

**TENDENZ WONEN**

BAGNES BANK €1577,-

TAFELS | STOELN | BANKEN | KASTEN  
Oelenboom 2d | 9461 VA Gieten | 0592 - 26 19 56

[www.tendenz-wonen.nl](http://www.tendenz-wonen.nl)

Lekker uit eten?  
Iedere week nieuwe wildgerechten!

Bel voor meer informatie  
of kijk op onze website.

**Bussemaker**  
EXLOO DINER - CAFE SINDS 1880

ZUIDERHOOFDSTRAAT 1 EXLOO | 0591 - 54 90 63 | [WWW.BUSSEMAKER.NL](http://WWW.BUSSEMAKER.NL)

STEVENS DOE HET ZELF  
STOPT

**OPHEFFINGSUITVERKOOP**

**-40%** OP ALLE  
VOORRAADARTIKELEN

**STEVENS**  
DOE HET ZELF

Valtherweg 16, 7873 AB ODOORN - T. 0591 51 22 21



Week 6 | 2017

## Contact

### Gemeente Borger-Odoorn

Postbus 3  
7875 ZG Exloo  
I [www.borger-odoorn.nl](http://www.borger-odoorn.nl)  
E [gemeente@borger-odoorn.nl](mailto:gemeente@borger-odoorn.nl)  
T 14 0591  
Calamiteitentelefoon buiten kantooruren:  
06 53 72 94 53  
@gemeenteB0

### Gemeentehuis

Hoofdstraat 50, Exloo

Geopend op werkdagen van 8.30 tot 16.30 uur (donderdag tot 19.00 uur). Bij onze balie kunt u alleen terecht op afspraak. Die kunt u maken via [www.borger-odoorn.nl/afspraak](http://www.borger-odoorn.nl/afspraak) of telefoonnummer 14 0591.

### Afvalbrengpunt

Zuiderkijl 9, 2e Exloërmond

Geopend op dinsdag t/m vrijdag van 13.00 tot 17.00 uur en op zaterdag van 9.00 tot 14.00 uur.

## Vergadering gemeenteraad

- Oriënterende en besluitvormende raadsvergadering
- **Donderdag 9 februari, 19.00 uur** gemeentehuis Exloo
- Agenda: [www.gemeenteraadborger-odoorn.nl](http://www.gemeenteraadborger-odoorn.nl)
- Kijk of luister mee via [www.gemeenteraadborger-odoorn.nl](http://www.gemeenteraadborger-odoorn.nl) of RTV Borger-Odoorn (kabel 107.5, ether 106.0)
- Inspreken? Neem contact op met de griffie via [griffie@borger-odoorn.nl](mailto:griffie@borger-odoorn.nl) of T 140591
- [www.gemeenteraadborger-odoorn.nl](http://www.gemeenteraadborger-odoorn.nl)

## Afval & oud papier

- Op **zaterdag 11 februari** wordt oud papier opgehaald in Buinen, Nieuw-Buinen, Buinerveen, Drouwenermond, Borger, Drouwen, Drouwenerveen, Bronneger en Bronnegerveen.
- Deze week (6 februari – 10 februari) wordt de groene container geleegd. Volgende week (13 februari – 17 februari) wordt het PMD-afval ingezameld.
- [www.borger-odoorn.nl/afval](http://www.borger-odoorn.nl/afval)

## Wegwerkzaamheden

- **N34 aansluiting Exloo** t/m 31 juli | omleiding i.v.m. reconstructie
- **Rozendaal Borger** t/m eind april | gestremd i.v.m. reconstructie

Onze bekendmakingen vindt u op:  
[www.borger-odoorn.nl/bekendmakingen](http://www.borger-odoorn.nl/bekendmakingen)

## Verkenner Borger van start

Het centrum van Borger heeft de afgelopen tijd een flinke impuls gehad. De gemeente wil het ontstane enthousiasme graag benutten om de samenwerking in het dorp, de initiatieven en de promotie verder te versterken.

Om de mogelijkheden daarvoor te onderzoeken, start Annouchka Ringers op 7 februari als verkenner. Ringers heeft vanuit haar ervaring als beleidsmedewerker jeugdzorg ervaring met het leggen van verbindingen en het versterken van samenwerkingsverbanden, en is woonachtig in Borger.

Ze zal de komende drie maanden in gesprek gaan met diverse lokale ondernemers. "Mijn doel is om de sterke punten van Borger in kaart te brengen maar ook



de (on)mogelijkheden, wensen en kansen. Ik ga met een open en enthousiaste blik in gesprek met ondernemers en belangenverenigingen. Hun input heb ik hard nodig, want ik wil graag een eerlijk en zo volledig mogelijk beeld krijgen."

De verkenner koppelt haar bevindingen en adviezen uiteindelijk terug aan het gemeentebestuur en de ondernemers zelf. Ondernemers die in contact willen komen met Annouchka Ringers kunnen mailen naar [verkennerborger@gmail.com](mailto:verkennerborger@gmail.com).

### Handig: de afvalwijzer

- Bekijk online wanneer welk afval wordt opgehaald op uw adres
- Stel een automatische e-mail-herinnering in
- Ook als app beschikbaar voor Android, iOS en Windows
- Altijd de actuele informatie bij de hand
- [www.mijnafvalwijzer.nl](http://www.mijnafvalwijzer.nl)

## Plannen voor een paasvuur? Alleen met toestemming

Het verbranden van afvalstoffen is verboden. De gemeente Borger-Odoorn geeft echter op bescheiden schaal ruimte voor de traditie van paasvuren. Wilt u een paasvuur ontsteken? Dan moet u daarvoor een ontheffing aanvragen. Bovendien geldt een aantal voorwaarden. Op een paasvuur mag geen afval worden verbrand, omstanders mogen geen gevaar lopen en het milieu mag niet onnodig worden belast.

### Ontheffing aanvragen

Ontheffing aanvragen voor een paasvuur doet u schriftelijk vóór 5 maart via [gemeente@borger-odoorn.nl](mailto:gemeente@borger-odoorn.nl) of per post. Het verzoek kunt u richten aan burgemeester en wethouders, en moet bevatten:

- een situatieschets van de omgeving met locatie van de paasbult
- schriftelijke toestemming van de eigenaar van de grond waarop het paasvuur wordt aangelegd

### Procedure

Alle aanvragen worden na 5 maart gepubliceerd in het elektronisch gemeentebled, zie [www.borger-odoorn.nl/bekendmakingen](http://www.borger-odoorn.nl/bekendmakingen). Belanghebbenden hebben daarna een week de tijd om hier op te reageren in de vorm van een zienswijze (zie [www.borger-odoorn.nl/bezwaar](http://www.borger-odoorn.nl/bezwaar)). Let op: paasvuren waarvoor geen ontheffing is verleend zijn verboden, en worden nadrukkelijk niet toegestaan.

## Naar het gemeentehuis? Maak een afspraak!

Een bezoek aan onze balie gaat op afspraak. Zo bent u snel aan de beurt en kunnen wij u goed van dienst zijn.

- Ga naar [www.borger-odoorn.nl/afspraak](http://www.borger-odoorn.nl/afspraak)
- Geef aan waarvoor u komt
- Kies een beschikbare datum en tijd
- [www.borger-odoorn.nl/afspraak](http://www.borger-odoorn.nl/afspraak)

## Koolmonoxide? Een echte sluipmoordenaar

Ventileer – Controleer – Alarmeer!



Tips voor meer informatie op [www.brandveiligheidhuis.nl](http://www.brandveiligheidhuis.nl)

BRANDWEER  
Drenthe

## Officiële bekendmakingen: berichten over uw buurt

- Al onze bekendmakingen vindt u in ons digitale gemeentebled op [www.borger-odoorn.nl/bekendmakingen](http://www.borger-odoorn.nl/bekendmakingen). Deze digitale bekendmakingsteksten zijn leidend.
- Op [www.overuwbuurtoverheid.nl](http://www.overuwbuurtoverheid.nl) kunt u zich inschrijven voor de e-mailservice of de app downloaden. U wordt dan automatisch geïnformeerd over bekendmakingen in uw buurt.
- Een aantal officiële bekendmakingen, bijvoorbeeld over bestemmingsplannen en verkeersbesluiten, publiceren wij nog volledig in deze gemeenterubriek.
- Beschikt u niet over een internetverbinding? Dan kunt u de bekendmakingen inzien bij ons Klantcontactcentrum in het gemeentehuis.
- Bent u het niet eens met een besluit? Kijk dan op [www.borger-odoorn.nl/bezwaar](http://www.borger-odoorn.nl/bezwaar).

## Gaan mijn burens verbouwen?



Zó weet je ervan!

[www.overuwbuurtoverheid.nl](http://www.overuwbuurtoverheid.nl)  
e-mailservice & app

Exloo | 7 februari 2017

## Adverteren in Week in Week uit?

Bel Mariska Teerling: 0599 - 61 33 36 of 06 - 12 50 66 44

## Persbericht voor Week in Week uit?

Mail het naar [har@regiomagazine.nl](mailto:har@regiomagazine.nl)

**Colofon**

Dinsdag 7 februari '17  
Jaargang 45 nummer 6

Week in Week uit verschijnt elke dinsdag huis-aan-huis in Borger, Bronneger, Bronneger-veen, Buinen, Buinerveen, Drouwen, Drouwenmond, Drouwenerveen, Ees, Eesergroen, Eeserveen, Exloërveen, 1e Exloërmond, 2e Exloërmond, Exloo, Klijndijk, Nieuw-Buinen, Odoorn, Odoornerveen, Valthe, Valthermond, 2e Valthermond, Westdorp, Zandberg, Gieten, Gieterveen, Gasselte, Gasselternijveen, Schoonloo.

Elke dinsdag liggen extra exemplaren Week In Week Uit op de volgende adressen:

Bakkerij van Veenen, Exloerweg 8, Valthe. Supermarkt Hinderik van Klinken, Noorderdiep 316, Valthermond. Attent Drent, Zuiderdiep 54, 2e Exloërmond. Hunzebergen, Valtherweg 36, Exloo. Gemeentehuis, Hoofdstraat 50, Exloo. Tourist info, Hoofdstraat 55a, 7875 AB Exloo. Spar, Hoofdstraat 49, Exloo. Spar, Parklaan 10, Nieuw Buinen. Tankstation, Drentse Poort 1, Nieuw Buinen. Gemeentehuis Aa en Hunze, Spiersteeg 1, Gieten. Jumbo Abbas, Stationsstraat 37, Gieten. Tourist info, Hoofdstraat 24 a, 9531 AG Borger. Bruna, Grote Brink 3, Borger. AH, Hoofdstraat 35, Borger. Camping de 7 Heuveltjes, Odoornstr. 25, Ees (bak) (alleen in de periode van 1 april t/m 15 oktober), Camping Het Verlaat, Zuiderdiep 510, Valthermond (alleen in de periode van 15 maart t/m 15 oktober)

Eigenaar: Harrie Meiringh

**Verkoop advertenties & offertes:**  
Mariska Teerling  
Tel. 06 - 12 50 66 44  
E-mail: har@regiomagazine.nl  
Internet: www.weekinweekuit.com

**Inleveradressen Advertenties:**  
Bruna Borger aan de Grote Brink in Borger

**Website**  
De website weekinweekuit.nl is niet verbonden aan deze krant.  
**Juiste website:**  
www.weekinweekuit.com

**Aanlevering foto's**  
Persberichten kunt u vergezellen van een digitale foto. Deze foto's dienen onbewerkt (dus ook niet omgezet naar 300 dpi), als .jpg-bestand van minimaal 250 kb groot aan ons te worden geë-maild. Gelieve de foto's apart bij te sluiten, dus niet in een woordbestand!

**Advertenties digitaal:**  
har@regiomagazine.nl

**Uiterste inlevertijden:**  
-OTO's, IM voorpagina en advertenties vrijdag 10.00 uur.  
-familieberichten ma 10.00 uur.

**Vormgeving:**  
Studio Olympia  
Gemeenteberichten:  
Bureau Grafique

**Redactie:**  
Harrie Meiringh  
e-mail: har@regiomagazine.nl

**Verspreiding:**



**Klachten Bezorging:**  
0591-677520.

**Druk:** Week in Week uit  
Ook een eigen krant?  
Bel 0599 - 61 33 36

**Technische gegevens:**  
Zetspiegel: 285 x 425 mm (bxh)  
Kijk voor meer technische gegevens op www.weekinweekuit.com

© 2017 Week in Week uit  
In alle advertenties: Prijswijzigingen en typ-/zettingfouten voorbehouden.

## Nieuwe supermarkt in Nieuw-Buinen deze week open

Vanaf deze week heeft Nieuw-Buinen weer een eigen nieuwe supermarkt. Deze week vanaf woensdag 8 februari 10.00 uur is de fonkelnieuwe supermarkt geopend in de Parklaan 10 in Nieuw-Buinen.

Waar voorheen de SPAR zat is nu een fonkelnieuwe supermarkt gekomen: That's Fresh is de naam van de nieuwe supermarkt.

## Stevens Doe-Het-Zelf in Odoorn sluit haar deuren!

Helaas zijn Bart en Ard Stevens, na ruim 25 jaar, genoodzaakt de doe-het-zelf winkel in Odoorn te sluiten. Toenemende concurrentie van internet en een veranderend consumentengedrag heeft als gevolg dat de omzet achterblijft.

Uiterlijk 1 april a.s. sluit de winkel. De totale leegverkoop is begonnen. De heren danken alle klanten voor het in hen gestelde vertrouwen en het bezoeken van de winkel in de afgelopen jaren. De sluiting heeft geen gevolgen voor Stevens Constructie.

## a.s. Zondag: Tweede Schutrups Wintertrail in Exloo

De bossen en heide rondom Exloo zijn een schitterende omgeving om te wandelen en te hardlopen. Wedstrijdlopers zijn op zondag 12 februari aan de beurt tijdens de Schutrups Schoenen Wintertrail. De atleten hebben een afstand van acht Engelse mijlen voor de boeg. Het parcours gaat grotendeels over onverharde wegen in en rond het mooie Exloo.



Een beeld uit de Schutrups Wintertrail van 2016.  
(Foto: Martin Knegt)

De Schutrups Wintertrail is de tweede wedstrijd in het kader van het Schutrups Loopcircuit 2017. Het Loopcircuit telt dit jaar elf wedstrijden. "De eerste Wintertrail vorig jaar was een groot succes", weet Jan Schutrups. "Het is een geweldige aanvulling op het Loopcircuit."

Voor recreatieve lopers is er een trimloop van vier en acht mijl. De organisatie is in handen van Runners Stadskanaal. Deelnemers kunnen zich op 12 februari op Sportpark HOC in Exloo inschrijven tussen 9.30 tot 10.30 uur. De start van alle lopen is om 11.00 uur. Als herinnering krijgt iedere deelnemer een presentje. Voor meer informatie kan je terecht op [www.schutrups.nl](http://www.schutrups.nl) en [www.loopcircuit.nl](http://www.loopcircuit.nl).

**Fysiotherapie Musselkanaal**  
Geregistreerde praktijk voor Fysiotherapie & Manuele Therapie

**Echografie: Jeroen Prummel**

Locaties Musselkanaal: Technicumstraat 9 | 9581 BA Musselkanaal  
Nijverheidslaan 1 | 9581 EJ Musselkanaal

Locatie Nieuw-Buinen: Noorderdiep 141a | 9521 BC Nieuw-Buinen  
Tel.: 0599-413114 | [info@fysiotherapiemusselkanaal.nl](mailto:info@fysiotherapiemusselkanaal.nl)

[www.fysiotherapiemusselkanaal.nl](http://www.fysiotherapiemusselkanaal.nl)

stukadoorsbedrijf  
**VENINGA**

Voor al uw traditionele stukadoorswerken

**Tweede Exloërmond • 06-28102562**  
[veningastukadoor@kpnmail.nl](mailto:veningastukadoor@kpnmail.nl)

**Volgende week aan de straat zetten:**  
Gemeente Borger-Odoorn

**Plastic afval**

**gemeente Aa en Hunze**

**Plastic afval / Papier**

**Klasens BOUW EN KLUS**

NIEUWBOUW - VERBOUW  
ONDERHOUD

[www.klasensbouwenklus.nl](http://www.klasensbouwenklus.nl)

Informeer naar de mogelijkheden!

Vlintweg 24 - 7872 RG Valthe  
Tel. 0591-512856 / 06-48413164  
[klasensvalthe@home.nl](mailto:klasensvalthe@home.nl)

**BK BORG KOZIJNEN**  
Uw specialist in kerststof, aluminium en houten kozijnen.

[www.borgkozijnen.nl](http://www.borgkozijnen.nl) Showroom op afspraak geopend!

Uw adviseur:  
**Peter Metten**

Roald Amundsenstraat 40 - 7825 AT Emmen.  
Tel: 0591 - 31 21 64 Mob: 06 - 14 55 22 47. [peter@borgkozijnen.nl](mailto:peter@borgkozijnen.nl)

**DE IEEME**  
NATUURVOEDING

Een prettige winkel met biologische levensmiddelen en non-food producten

**Hoofdstraat 61A  
Borger**

**Tel. 0599-236124**  
[www.ieme.nu](http://www.ieme.nu)

**HOUTBOUW HOLLAND**  
Natuurlijk goed

**NATUURLIJK GOED OP MAAT**

Industrieweg 10 - Nieuw-Buinen - Tel.: 0599-204020 - [www.houtbouwholland.nl](http://www.houtbouwholland.nl)

**Linnenshop Borger**  
Voor al uw bedlinnen, dekbedden, hoofdkussens, huishoudtextiel, cadeau artikelen en woonaccessoires.

**Onze aanbieding loopt nog steeds !!**

Dekbedovertrekken	- 20% korting
Hoeslakens	- 10% korting
Dekbedden	- 10% korting

Torenlaan 2a Borger | 0599 - 238442  
Openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur | Geen koopavond

**Adverteren in Week in Week uit?**  
Bel 0599 - 61 33 36 of 06 - 12 50 66 44

Kom langs voor een vrijblijvende rondleiding!

**Kinderopvang ...**  
waar uw kindje vrolijk van wordt

MoreThanKidz biedt optimale aandacht aan uw kind en aan u. Wachtlijsten kennen we niet en we hanteren flexibele opvangmogelijkheden. Daarnaast hebben we voor uw kind goede buitenschoolse opvang (voorschools en naschools). Kinderdagverblijf MoreThanKidz is meer dan alleen een inspirerende en veilige omgeving voor uw kind.

**MoreThanKidz**

Drentse Poort 25 | Nieuw-Buinen | Tel. 0599-659743  
[www.morethankidz.nl](http://www.morethankidz.nl)  
Vestigingen in Nieuw-Buinen/Stadskanaal, Groningen, Zwolle en Zuidwolde

*Stadtmüller*

SCHOENEN  
ORTHOPEDIE  
PODOLOGIE  
PODOThERAPIE

Fysio

CENTRUM  
KLIJNDIJK



**STA EVEN STIL  
BIJ REUMA  
EN ARTROSE**

**REUMADAG 11 FEBRUARI**

STADTMÜLLER ORTHOPEDIE & FYSIO  
CENTRUM KLIJNDIJK **VAN 10.00-14.00 UUR.**

Deze dag zijn diverse disciplines aanwezig

Hoofdweg 43 | 7871 TC Klijndijk | Tel: 0522-760188 | [www.stadtmuller.nl](http://www.stadtmuller.nl)





## HOTEL CAFÉ DE STEE

## Feestelijke opening!

*Op donderdag 16 februari vindt onder het genot van een hapje en een drankje de feestelijke opening plaats!*

**Van 18:00 tot 22:00 uur bent u van harte welkom!**

Hoofdstraat 24  
7873 BC Odoorn  
[info@hoteldestee.nl](mailto:info@hoteldestee.nl)  
[www.hoteldestee.nl](http://www.hoteldestee.nl)

## VERRASSEND GEZELLIG



Golfpark Exloo, gelegen tussen de Hondsrug en natuurgebied Zoersche Landen, nodigt u uit om dit voorjaar te beginnen met golf. Wij hebben een kennismakingspakket samengesteld waarmee u kennis kunt maken met de golfsport en Golfpark Exloo.

### Voor € 149,- :

- krijgt u 6 lessen van 25 minuten van onze golfpro Sjoerd Pol
- kunt u gratis golfmaterialen gebruiken tijdens de lessen
- mag u een maand vrij spelen op de baan
- mag u deelnemen aan beginnersmiddagen
- ontvangt het golfregelboek van de NGF

Voor opgave of aanvullende informatie bent u welkom in ons clubhuis De Zoersche Hof of belt u met mevrouw Ineke v/d Berg. Tel.nr. 06-43635631.

Tot ziens!

[www.golfparkexloo.nl](http://www.golfparkexloo.nl)



HuidZorg Drenthe

## TOPZORG VOOR JE HUD!

zowel medisch als cosmetisch

Vaatjes, rimpels of fijne lijntjes?

HuidZorg Drenthe rekent ermee af. Maak eens vrijblijvend een afspraak voor een huidanalyse.

Wij zijn gespecialiseerd in

- acnetherapie
- brandwondentherapie
- camouflagetherapie
- littekentherapie
- oedeemtherapie
- steunkousen
- lasertherapie bij:
- diverse medische en cosmetische behandelingen



omdat je huid jou koestert...

HuidZorg Drenthe

[www.huidzorgdrenthe.nl](http://www.huidzorgdrenthe.nl)

Praktijk Emmen

Boemarkeweg 50-G

T: 0591 - 708 001

**Nieuws** in het kort**Waarschuwing voor nepcollectanten**

De politie waarschuwt voor een nieuwe manier van skimmen. Nepcollectanten kopiëren met een mobiel pinapparaat de gegevens van de donateur.

Volgens de politie zijn er de afgelopen weken een aantal meldingen binnengekomen van mogelijk dubieuze collectanten. Zij komen aan de deur en geven aan dat ze geld ophalen voor een goed doel. Hierbij wordt gezegd dat er alleen met de pin betaald kan worden.

Terwijl het slachtoffer pint worden de gegevens van de pas gekopieerd. Met deze gegevens kan de nepcollectant geld opnemen bij een pinautomaat.

**Vorzorgsmaatregelen**

Een aantal goede doelen hebben een pilot gedraaid met mobiele pinapparaten. De politie geeft tips om te voorkomen dat mensen slachtoffer worden van skimmen:

- Landelijke collectes worden van tevoren aangekondigd.
- De collectant moet kunnen laten zien dat hij verbonden is aan een bepaalde organisatie en heeft een afschrift bij zich van de vergunning.

De politie adviseert om bij twijfel de collecterende organisatie te bellen of om contact op te nemen met CBF (Centraal Bureau Fondsenwerving).

**Open Deur Dienst 2e Exloërmond**

Zondag 12 februari is er om 19.00 uur een Open Deur dienst in de P.K.N. kerk Zuiderdiep 150 te 2e Exloërmond.

Voorganger is dhr. Broekman uit Emmen en medewerking wordt verleend door gospelkoor Nadjezda uit Nieuwe Pekela.

**In Borger: Aanleg parkeerplein Borgerhof en BONI Supermarkt**

Wie vanuit het centrum van Borger richting de N34 rijdt, ziet aan de linker kant het puin van de bebouwing van de Borgerhof liggen. Men zegt wel eens dat het altijd eerst even slechter moet worden voordat het beter wordt, en dat is hier niet anders.

Hoewel de gemeente Borger-Odoorn de overlast van alle werkzaamheden in dit gebied tot een minimum willen beperken, zult u er toch wel iets van merken.

**Start in het voorjaar**

Dit voorjaar beginnen we met de aanleg van het parkeerplein bij de Borgerhof en de Boni. In dezelfde periode start de bouw van de nieuwe Borgerhof. Op dit moment is het nog niet duidelijk of we het parkeerplein in één keer kunnen aanleggen, of dat het toch praktischer is om het in twee fasen te doen. Hoe dan ook, het betekent dat er veel werk wordt verricht in hetzelfde gebied. Automobilisten moeten tijdelijk een andere locatie kiezen om te parkeren.

**Het oog wil ook wat**

Op de schets hierboven ziet u de nieuwe inrichting van het parkeerplein. De zwarte kleur steen in het ontwerp verbeeldt de archeologische sporen van nederzettingen in onze streek. De lichtere kleur steen doet denken aan de zandgrond in ons gebied. Net als bij het centrumplein is ook hier gekozen voor kwaliteit: Hollandse gebakken stenen met een mooie uitstraling en bijzondere verlichting. Dezelfde verlichting wordt overigens ook in andere delen van het centrum toegepast, zoals in de Hoofdstraat. Verder wordt het parkeerplein aangekleed met bomen en bankjes. Kortom, ook dit gebied wordt meer dan alleen een functionele, zakelijke parkeerplaats.

**Comfort en duurzaamheid**

Omdat we een deel van het terrein van de Borgerhof bij het parkeerplein betrekken, kunnen er ook meer auto's parkeren. Het in- en uitladen van de boodschappen wordt bovendien comfortabeler doordat we de bestrating zo vlak mogelijk aanleggen. Voor de waterafvoer maken we gebruik van hetzelfde infiltratiesysteem als op het plein. Het water wordt daarbij vastgehouden in het gebied, en dat is wel zo duurzaam.

**Adverteren in Week in Week uit?**  
Bel 0599 - 61 33 36 of 06 - 12 50 66 44

**WSP**  
Witgoedservice Peter

VOOR SNELLE SERVICE AAN UW:

- \* WASMACHINE
- \* DROGER
- \* VAATWASSER
- \* KOELKAST
- \* VRIEZER
- \* INBOUWAPP.

VAN ALLE MERKEN  
TEL: 06-51106466  
WWW.WITGOEDSERVICEPETER.NL

Kijk nu in onze webshop voor nieuwe apparaten [www.wspwitgoed.nl](http://www.wspwitgoed.nl)



Brasserie Restaurant

Beleef  
IndonesiëIndonesisch Buffet  
Originele Indonesische gerechtenvoorgerechten  
hoofdgerechten  
nagerechten€ 28,50  
reserveren gewenst

T/M APRIL

aanvang 18:00 uur

ELKE LAATSTE ZONDAG VAN DE MAAND

Tijdens feestdagen worden er geen buffetten gegeven.

Hoofdstraat 61, 7875 AB, Exloo

I [www.hotel-meulenhoek.nl](http://www.hotel-meulenhoek.nl) T +31 (0)591-549188**Brusselse kipfilet**

Kipfilet op zijn  
Brussels, lekker  
gekruid kippokjes  
met prei en katenspek.  
Bak 4-6 minuten  
krokant in de pan.

DE SPECIAL  
VAN DEZE  
WEEK!VLEESWARENKOOPJE  
runderrookvlees100 gram **2<sup>99</sup>**TROTS VAN DE KEURSLAGER  
Botermalse entrecotes  
"Boeuf D' Or"100 gram **2<sup>49</sup>**KEURSLAGERKOOPJE  
Schouder  
karbonade

ELKE 4E GRATIS

SPECIAL  
Brusselse kipfilet100 gram **1<sup>25</sup>**TIP VAN UW KEURSLAGER  
Tiroler Schnitzels100 gram **1<sup>49</sup>**WOENSDAG GEHAKTDAG  
Rundergehakt 3,99  
H.O.H. gehakt500 gram **3<sup>49</sup>**MEAT & MEALS SPECIALMEAL  
Hongaarse  
goulash met puree400 gram **4<sup>95</sup>**TROTS VAN UW KEURSLAGER  
Stroganoff  
Burgers4 stuks **3<sup>99</sup>**

Aanbiedingen zijn geldig van maandag 6 t/m zaterdag 11 februari



Manfred Stikema, keurslager

Hoofdstraat 45a, 9531 AC Borger  
Tel. 0599-23 65 77,  
info@borger.keurslager.nl  
www.borger.keurslager.nl



# DIT VRAAGT OM EEN VAKMAN!



**BERT WEVER**  
SCHILDERSBEDRIJF

Hamerbijn 9, 9531 PN BORGER - T. 06-27325957  
E. info@bertwever.nl - www.bertwever.nl

Vakmanschap en service voor een scherpe prijs!

Hoveniersbedrijf

## Ard - De Tuinman

- **Tuinontwerp** - Beplantingsplan - Advies.
- **Tuinaanleg**. Bestratingen sierlijk en functioneel. Plaatsen van houtwerken, tuinkassen, vijvers, beplantingen etc.
- **Tuinonderhoud**. Gazononderhoud, grondbewerking, onkruidbestrijding, bomen vellen, (fruit)bomen snoeien etc.
- **Levering** van planten en materialen

Mr. H. Smeengeweg 22 9439TB Witteveen.  
0593-55 26 68 / 06-151 702 96

Voor mensen met tuinwensen

**Woering**  
Glas en Schilderwerken

- SCHILDERWERK
- WANDAFWERKING
- BEGLAZING
- HOUT- EN MARMERIMITATIES

Nijlanderstraat 25  
9451 BL Rolde  
0592 - 24 30 43

# BOPA

## Keukens - Badkamers

"De persoonlijke aandacht voor de klant is vanzelfsprekend."

Abel Tasmanstraat 15 | Emmen  
Tel. (0591) 63 02 37  
www.bopakeukens.nl

## Echtpaar Scheper in Nieuw-Buinen 60 jaar getrouwd

Het echtpaar Wim Scheper (82) en Fenna Scheper-Paas (82) uit Nieuw-Buinen waren zondag 60 jaar getrouwd. Dit jubileum werd een dag eerder op grootste wijze gevierd met familie, vrienden en kennissen. Burgemeester Jan Seton van de gemeente Borger-Odoorn kwam maandag langs om het echtpaar namens het gemeentebestuur te feliciteren met hun diamanten huwelijk.



Wim Scheper is geboren in het buurtschap Holte bij Onstwedde en het wiegje van zijn echtgenote stond in Nieuw-Buinen. Ze zagen elkaar voor het eerst op de basisschool, School 59, in Nieuw-Buinen. Mijnheer Scheper was op 11-jarige leeftijd met zijn ouders verhuist naar Nieuw-Buinen. Het duurde echter tot Fenna haar 16e verjaardag tot ze "echt" verkering kregen. Na zes jaar verkering trouwden ze in het gemeentehuis van Borger. Ze gingen wonen aan het Zuiderdiep in Nieuw-Buinen waar ze een kruidenierszaak runden onder de naam: "Centra Kruidenier". Door de komst van de supermarkten werd het steeds moeilijker om met de kruidenierszaak een goede boterham te verdienen. Hierdoor ging mijnheer Scheper werken bij de groothandel in Stadskanaal. Mevrouw Scheper runde hierna de kruidenierszaak nog een aantal jaren alleen waarna ze uiteindelijk besloten om na vijftien jaar hier een punt achter te zetten en ging de deur op slot.

Mevrouw Scheper ging hierna aan de slag als verkoopster van zonnewering op verschillende beurzen. Ook bracht ze in het dorp maaltijden rond organiseerde ze de collecte van Simavi en was ze actief binnen de Zonnebloem. Daarnaast was ze actief binnen kerk en bij Vrouwen van Nu en deed ze het huishouden. Mijnheer Scheper werkte de laatste jaren bij de Autorama in Veendam als verkoper van kaas en noten.

Mijnheer Scheper zingt al meer dan 40 jaar bij het Mannenkoor in Stadskanaal en hij is iedere vrijdagmiddag actief als vrijwilliger op de buurtbus. Hij rijdt de route Stadskanaal-Sellingen. Daarnaast mag hij ook privé graag autorijden en gingen ze tot voor kort graag met de camper op vakantie.

Het echtpaar Scheper heeft drie kinderen, negen kleinkinderen en drie achterkleinkinderen. (Week in Week uit/Martin Zaagman)

## Goede Herderkerk Borger Martin Brand verzorgde muzikale avonddienst



De bekende gospelzanger Martin Brand verzorgde zondag een muzikale avonddienst in de Goede Herderkerk in Borger. Hij bracht voor bijna driehonderd bezoekers een totaalprogramma en een boodschap waar je iets mee kunt. De zanger werd begeleid door zijn muzikale vriend Jaap Kramer. Jaap is bekend als dirigent en zanger, een muzikale alleskunner met een groot improvisatievermogen.

Martin Brand is professioneel gospelartiest, spreker en liedschrijver die al sinds 2014 door Nederland trekt om mensen te inspireren met zijn pakkende liedjes en verhalen. Verder is hij ambassadeur van de internationale zendingsbeweging 'Operatie Mobilisatie'. Martin Brand werkt al jarenlang als zanger, spreker en schrijver en staat bekend om zijn spontane en open manier van optreden. Interactie, humor, geloof, passie, kwetsbaarheid en enthousiasme zijn woorden die vaak worden gebruikt om zijn optredens te beschrijven.

Hij mocht in tien jaar met honderdduizenden mensen het evangelie van Jezus Christus delen door honderden optredens, via radio en tv en ook steeds meer online. Ruim vijf jaar leefden Martin en zijn vrouw Susanne van giften die door een vriendenkring bij elkaar werden gebracht. Sinds 2010 werkt Martin 'zelfstandig' vanuit zijn eigen organisatie 'Martin Brand Producties'. Dit voorziet in het levensonderhoud van zijn gezin door optredens, workshops en verkoop van cd's. (Week in Week uit/Martin Zaagman)

## In Borger: Lezing Van Drouwenerzand tot Sleenerbos: natuur en bos schatten in Drenthe

Op donderdag 9 februari om 19.30 wordt in het Hunebedcentrum de zesde lezing gehouden in de serie 'De Schatten van Drenthe'. Geert de Vries\* zal uitweiden over de natuurschatten in Drenthe, Er zal onder andere worden stil gestaan bij het karakteristieke landschap van Drenthe.

U kunt zich opgeven via email: svanwijk@hunebedcentrum.nl

Meer informatie zie: www.hunebednieuwscafe.nl  
Locatie: Hunebedcentrum, Bronnegerstraat 12 Borger

Tijdstip: donderdag 9 februari om 19.30 uur (de zaal is open om 19.00) Entree 7,50 euro p.p.\*

\*voor leden AWN, IVN, DPV, Geopark de Hondsrug en Hunebedcentrum geldt een korting van 2,50 euro.

Adverteren in Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 33 36 of 06 - 12 50 66 44



# EFFE WAT ANDERS!!!!



Lekker eigen-wijs de meubels van meubelmakerij "Veenstede"  
**NU..... SHOWROOM OPRUIMING MET HOGE KORTING!**  
*Maatwerk van klassiek tot design.*

Boslaan 6 in Exloo | 0591-585535 | [www.meubelmakerijveenstede.nl](http://www.meubelmakerijveenstede.nl)

**Computershop Borger** ONLINE FOLDER!  
 Achter de Brink 32 - 0599 820 206 [www.deictvakman.nl](http://www.deictvakman.nl)  
[www.computershop-borger.nl](http://www.computershop-borger.nl)

Microsoft CERTIFIED Professional Computer traag, sloom en niet vooruit te krijgen? **€ 22,50**  
 Spyware/reclame verwijderen & opschonen

 <b>€ 269,-</b> Intel I3-2100 4 gb geheugen 120 GB Solid state disk 10 x USB DVD Windows 7 of 10 pro NL	 <b>€ 389,-</b> Intel I5-3320 4 gb geheugen 256 GB Solid state disk Metalen behuizing Verlichting voor keyboard Windows 7 of 10 pro NL Zeer snelle probrook!	 <b>€ 319,-</b> Intel I5-3470 4 gb geheugen 120 GB Solid state disk 10 x USB DVD-RW Windows 7 of 10 pro NL
--	--	---

Stylus pennen voor tablet en telefoon in diverse kleuren 3 voor € 10,- (rood/zwart/blauw)

Reparatie en onderhoud van alle merken computers, notebooks en printers voor particulieren en het MKB aan huis/kantoor.

## Bezoekers Goede Voornemensmarkt Borger enthousiast



Gezonder eten, meer bewegen en vrijwilligers werk gaan doen. Het zijn misschien wel de populairste goede voornemens die veel mensen aan het begin van dit jaar hebben gemaakt. Ze bedenken ervan is een makkie maar je er aan houden is volgens Andrea ter Veld van Welzijnsorganisatie Andes een lastige klus. Daarom werd er woensdagmiddag door de organisatie een Goede Voornemensmarkt georganiseerd.



In MFA 't Hunzehuys in Borger stonden diverse verenigingen en organisaties om mensen te motiveren om hun goede voornemen weer op te pakken en in actie te komen. Andrea ter Veld: "De markt is een idee van een collega uit Rotterdam. Daar organiseren ze deze druk bezochte markt al jaren en is daar een groot succes". In Borger moet de markt zich echter nog bewijzen. De belangstelling viel tijdens de eerste editie tegen. Maar de mensen die zijn geweest waren enthousiast en geïnteresseerd in wat de standhouders te bieden hadden. Dansgroep Borinda gaf een demonstratie van verschillende dansen. Deze groep bestaat uit dames die iedere dinsdagochtend bij elkaar komen in Borger.

Ook kon men een boodschappenpakket winnen door de prijs hiervan te raden. Mevrouw Kuindersma uit Borger zat er met acht cent verschil het dichtste bij en is de winnaar geworden van het boodschappenpakket. Het pakket koste 10,17 euro. (Week in Week uit / Martin Zaagman)

## Nieuw Nieuw Nieuw SUPER BINGOAVOND!!!



Donderdag 16 februari aanvang 19.30 Super Bingo avond, in Het Hunzehuys te Borger. € 5.00 per boekje!!!  
 Met als extra spelen we ook nog Superrondes om mooie prijzen!!!

**Vanaf nu spelen we elke 3e donderdagavond van de maand Bingo.**

Het Hunzehuys | Buurthuis | Molenstraat 3, 9531 CH Borger  
 Tel. 0599-820 995

## Bouwbedrijf Bernard Stikfort

06 25364699 Buinen

[info@bouwbedrijfbernardstikfort.nl](mailto:info@bouwbedrijfbernardstikfort.nl)  
[www.bouwbedrijfbernardstikfort.nl](http://www.bouwbedrijfbernardstikfort.nl)

Nieuwbouw - Verbouw - Onderhoud - Renovatie - Advies



Annelies Hanemaaijer  
 Tel. 06 3872 1123  
 Valtherweg 6  
 7873 AB Odoorn

### ACTIE!

**Winterbehandeling**  
 Epilieren, daarna massage met een warme reinigingsoil en soft peeling, aansluitend warme kompressen en daarna een warm hydraterend masker met gelée Royale, aan het eind sluiten wij af met nogmaals warme kompressen en een dagverzorging.



€ 30,-

Ook zijn er bij ons cadeaubonnen verkrijgbaar!

## Ach, als ik er niet meer ben dan regelt mijn familie het wel. Of toch niet?

Voorkom dat u uw dierbaren met moeilijk te maken keuzes achterlaat;  
 Vraag telefonisch of via onze website ons GRATIS wensenboekje aan.

**Persoonlijk, transparant- en betrokken**

Postbus 5  
 9530 AA Borger

Web: [www.boumanuitvaartzorg.nl](http://www.boumanuitvaartzorg.nl)  
 E-mail: [info@boumanuitvaartzorg.nl](mailto:info@boumanuitvaartzorg.nl)  
 Telefoon: 085 - 8000 079  
 (dag en nacht bereikbaar voor overlijdensmeldingen)



**Bouman**  
 uitvaartzorg

Nabestaanden waarvoor wij een uitvaart mochten verzorgen beoordelen ons met een 9,9.

CERTIFIED  
 NEDERLAND OABV  
 SYSTEM  
 VCA\*\*

Grondverzetbedrijf  
**BROUWER**  
[www.brouwerees.nl](http://www.brouwerees.nl)  
[info@brouwerees.nl](mailto:info@brouwerees.nl)  
 Tel: 0599-234267

Verkoop van o.a.:

- Gazonkalk
- Tuinkalk
- Bielzen
- Geelzand
- Tuingrond

Mobiele kranen en minikraan / Shovels / Trekker en dumpers  
 Vrachtauto's 8x8 en 6x6 met gestuurde assen en autokraan

- levering: zand, grond, grind, compost etc
- Container verhuur voor: Puin, bouwsloop afval, groen afval, zand of grond.
- Paardenbak: aanleg, verbeteringen.
- Weiland onderhoud: egaliseren, Gras zaaien.
- Sloopwerken.
- tuin: aanleg, bestrating.

**WITLOF 500 GR**  
0.59 PER 500 GR

**BLOEMKOOL**  
HET HELE JAAR VOORDEELIG  
0.99 PER STUK

**BANANEN**  
HET HELE JAAR VOORDEELIG  
0.99 1 KILO

**KOMKOMER**  
0.59 PER STUK

**BILDSTAR**  
4.99 PER 10 KILO  
HET HELE JAAR VOORDEELIG

**2e KRAT VOOR 9,95**  
NIXTO

**SLIJTERIJ DE BORRELSHOP**  
**BEERENBURG**  
8.99 PER LITER

**VERS**  
GROENTE EN FRUIT  
**BROCCOLI**  
0.79 PER STUK

**MANDARIJNEN**  
1.99 PER 1000 GR

**BROOD**  
**VERS BOERBROOD**  
3 PER 3 STUKS  
3.99 PER 3 STUKS  
Bakker Roeland

**VERS VIS**  
**MAATJESHARING**  
1.99 PAK 2 STUKS

**BROOD**  
**WITBOLLEN**  
1.39 ZAK A10STUKS  
Bakker Roeland

**KRENTEN BROOD**  
1.99 PER STUK  
Bakker Roeland

**ZUIVEL**  
**MILK&FRUIT**  
0.99 PER LITER

**VERSE KAAS**  
VERS VAN HET MES  
**JONGE KAAS**  
3.79 PER 750 GR

**VLEESWAREN**  
VERS VAN HET MES  
**VERS HAM**  
1.49 PER 200GR PER STUK

**VERS VLEES**  
**GEHAKT BAL**  
2.99 PER 4 STUKS

**FOOD MARKET**  
VALTHERMOND

Vanaf dinsdag 7 feb t/m zondag 12 feb 2017  
Max 3 actie per klant per dag  
**WEEK 6**  
2017

**AMSTEL BIER**  
8.99 PER KRAT

**HANDPEREN**  
0.99 PER KILO

**ELSTAR KILO**  
0.79 PER KILO

**HET HELE JAAR VOORDEELIG**

UIEN KILO	LOS MEDIUM	0,79
COOLBEST		0,99
BANANEN		0,99
ELSTAR KILO	LOS MEDIUM	0,99
KOMKOMMER		0,59
KROP SLA		0,69
VERSE RAUWKOST		1,39
PAPRIKA GEEL		0,69
ZESPRI KIWI GREEN		1,29
MAGERE YOGHUT		0,59
VERS ZUURKOOL		0,59
HALFVOLLE MELK		0,59
ROOMBOTER		0,79
TOMPOUCHE	DIEPVRIES	1,39
WITTE BOLLEN		0,99
LOS GEBAK		1,39
CROISSANT	BAKE-OFF	0,39
KAISER BROODJES	BAKE-OFF	0,25
DE KOFFIE	250 GRAM	1,99
HALVAMEL	455 ML	0,95
SUIKER KILO		0,59
PEPSI COLA	1LITER	1,09
LANDHOF MELK	HV	0,59
ZEEUWSMEISJE		0,39
BLUE BAND KUIPJE		0,99

**KOOPS**  
A U T O B E D R I J F

**Volvo Specialist**  
- Verkoop kwaliteitsoccasions

- **APK - station**  
Benzine / Diesel / Autogas
- **Quick Service**  
Banden / Uitlaten / Schokdempers
- **Onderhoud & reparatie**  
Diverse merken incl. Mobiliteitsgarantie
- **Airco onderhoud**  
Reparatie en onderdelen

**NAP** Nationale Auto Pas  
**BOVAG**

**VEILIG OP WEG?**  
**LAAT UW SCHOKDEMPERS CONTROLEREN!**

**WAECO**  
**MONROE** Safety Expert

**(0599) 23 64 60**  
Dorpsstraat 24, 9536 PE Ees (Borger) - www.koops-ees.nl

**HKB HOVING**  
KUNSTSTOFBOUW

**Kwaliteit in kunststof kozijnen**

**AL meer dan 20 jaar een begrip!**  
**SINDS 1995**

- Kozijnen met een zeer hoge isolatiewaarde
- Tientallen jaren onderhoudsvrij!
- Extra beveiligd hang- en sluitwerk
- 10 jaar garantie op compleet geleverd product
- Eigen montage- en servicedienst
- Een snelle levering en scherpe prijzen!

**Levering en montage van:**

- Kozijnen
- Deuren
- Schuifpuien
- Dakkapellen
- Dakramen
- Gevelbekleding
- Dakgoten
- Windveren
- Inzet Horren
- Plissé Horren
- Screens
- Rolluiken

Hoevenkamp 4 - 9461 HE Gieten  
Bedrijventerrein "De Bloemmakers"  
T 0592 - 266010 - F 0592 - 266011  
E info@hkb-gieten.nl  
Geopend:  
ma. t/m vr. 8.00 - 17.00 uur  
za. 9.00 - 14.00 uur  
**www.hkb-gieten.nl**

Noorderdiep 316, 7876 CP Valthermond  
Tel. 0599 - 66 13 28

## Belangrijke bestuurswisseling bij Laudate Vocalis in Borger

Bij het Chr. Gem. zankoor Laudate Vocalis in Borger vond maandag 30 januari een belangrijke bestuurswisseling plaats. Zowel voorzitter Jan Top als secretaresse Sija Aikema namen afscheid van het bestuur.

Jan Top was officieel al 12 jaar voorzitter maar ook daarvoor was hij vele jaren het gezicht van het koor. Ook Sija Aikema had met haar 8 jaar als secretaresse een lange staat van dienst.

Beiden werden uitgebreid bedankt voor hun vele werk in het bestuur.

Het koor was blij dat de ontstane vacatures per direct weer konden worden ingevuld. Ida Nierop en Ina Helder zijn bereid gevonden om de taken over te nemen en werden met algemene stemmen benoemd tot respectievelijk voorzitter en secretaresse.

Laudate Vocalis heeft de afgelopen jaren met mooie projecten flink aan de weg getimmerd. Ook dit jaar staat er weer een mooi project aan te komen. Op zondag 21 mei komt het Sint Bavo kinderkoor uit Haarlem naar Borger en wordt er een gezamenlijk concert gegeven.

Lijkt het u leuk om in ons koor te komen zingen? De repetities zijn op maandagavond van 20.00-22.00 uur in De Goede Herderkerk in Borger en staat onder leiding van dirigent Ronny Weijs uit Zwartsluis.

Telefoon: 0599-512362 of e-mail: [info@laudatevocalis.nl](mailto:info@laudatevocalis.nl). Meer informatie op [www.laudatevocalis.nl](http://www.laudatevocalis.nl)



## Dit jaar weer Buunerbeerfeest in Buinen

Dit jaar wordt er weer het super gezellige Buunerbeer feest georganiseerd in Buinen. Het feest is dit jaar één weekend later dan dat men gewend is

De datums zijn: 7,8,9 en 10 september a.s. Dus niet het laatste weekend van de schoolvakantie, maar een weekend later! Het biggendorp is WEL het laatste weekend van de schoolvakantie. De datums daarvoor zijn 31 aug, 1 en 2 september.....

## Het is druk in dorps huis Het Vertier in Drouwenerveen

De toneelvereniging VOLHOUDEN in Drouwenerveen is bezig met de voorbereiding van de uitvoeringen op 10 en 11 maart a.s. Ze zullen gaan spelen: "Een toyboy verrijkt haar leven" geschreven door Mw. Harma Kiers-Kluitenberg. Er wordt flink gerepeteerd en gewerkt om alles voor elkaar te krijgen. Het hele decor moet veranderd worden omdat het zich allemaal gaat afspelen in een achtertuin.

Doordat het dorps huis op 11 maart dus bezet is zal de grote voorjaars schoonmaakdag in samenwerking met het Oranje Fonds NL Doet op zaterdag 18 maart plaats vinden van 10.00 tot 15.00 uur.

Voor kaarten van de toneelavonden en om als vrijwilliger mee te werken op de NLdoet dag kan men zich aanmelden bij A. Pepping tel. 0612307927 of e-mail [peppinga@ziggo.nl](mailto:peppinga@ziggo.nl)

Ook kan men zich aanmelden voor de NLdoet dag op de website van het Oranje Fonds, even zoeken bij Drouwenerveen.

## Stichting Mond-tot-Mond ook in Nieuw-Buinen van start

De Stichting Mond-tot-Mond (M2M) organiseert al vijf jaar diverse bewegings-evenementen in het mondgebied in Valthermond en 2e Exloërmond.

Daar komt in 2017 ook Nieuw-Buinen bij, want uiteindelijk zijn de inwoners van "Buunermond" dezelfde doelgroep voor de Stichting als de inwoners van de Exloërmonden en Valthermond. De doelstelling is namelijk om de plaatselijke bevolking meer in beweging te krijgen (een initiatief zes jaar geleden van huisarts Jan Scherpenisse en de Rabobank, de huidige hoofdsponsor). In de afgelopen jaren zijn er hardloophwedstrijden, wandeltochten, fietstochten, spinning-marathons en Clinics georganiseerd door de Stichting.

### a.s. Zondag: Nieuwe winterwandeling in Nieuw-Buinen

a.s. Zondag, op 12 februari a.s vindt er een Winterwandeling van 5 en 10 km plaats in Nieuw-Buinen. De start is vanaf het MFA Noorderbreedte te Nieuw-Buinen om 14.00 uur.

De inschrijving is tussen 13.00 en 14.00 uur. Na afloop kan men daar genieten van een lekkere kop huisgemaakte erwtensoep. De kosten zijn €4, kinderen tot 16 jaar gratis. Meld je nog snel aan bij Ingrid Smit 06-29 58 26 55 of via [ingrid@dekrachtvandiabetes.nl](mailto:ingrid@dekrachtvandiabetes.nl). Verdere informatie is te vinden op de website van de Stichting M2M, [www.mond2mond.nl](http://www.mond2mond.nl).

# GROENLINKS

## Borger-Odoorn

### DOE MEE!

Van 2006 tot en met 2014 was GroenLinks vertegenwoordigd in de gemeenteraad. De fractie was zeer actief met eigen voorstellen en initiatieven, zoals:

*In 2000 hebben 189 lidstaten van de VN afgesproken dat iedereen op aarde voor eind 2015 een menswaardig bestaan moet hebben. Onder andere schoon drinkwater. Daarnaast moet de CO2 uitstoot worden teruggedrongen. De afspraken zijn vertaald in 8 concrete doelen: de millenniumdoelen. Op initiatief van GroenLinks is Borger-Odoorn in 2007 Millenniumgemeente geworden. Ook op initiatief van GroenLinks is in 2015 een millenniumcoördinator aangesteld voor een jaar. De resultaten staan op de website van GroenLinks Borger-Odoorn.*

Meer weten? Kijk op [www.borgerodoorn.groenlinks.nl](http://www.borgerodoorn.groenlinks.nl)

De inbreng van GroenLinks wordt nu gemist. Daarom zullen we in 2018 weer meedoen aan de gemeenteraadsverkiezingen in Borger-Odoorn. Een werkgroep van actieve leden gaat de deelname voorbereiden. Wil je meedoen? Neem contact op via de website.

## TIJD VOOR VERANDERING

## Vrouwenkoor "Leed Vermaak(t)" uit Borger naar Roswinkel

Vrouwenkoor "Leed Vermaak(t)", uit Borger, geeft zondag 12 februari 2017 een optreden in de theaterboerderij de Noorderbak, in Roswinkel. Onder leiding van dirigent en muzikant Meeuwes Peetsma blijven zij het Nederlandstalige lied trouw.

Nummers uit vervlogen jaren, maar ook populaire nummers van nu, worden vol overgave gezongen door deze 50 vrouwen. De begeleiding op de accordeon is door Fennie Hofkamp. Locatie: Theaterboerderij de Noorderbak, Roswinkelstraat 81b, Roswinkel. Aanvang: 11.00 uur. Entree: 8 euro p.p. Voor inlichtingen of informatie mag u altijd mailen met: [rinihorsting@hotmail.com](mailto:rinihorsting@hotmail.com).

## Zaterdag 11 februari, concert Popkoor Happy Sound en Martijje in de kerk in Odoorn



Foto Henk Veenstra ([www.benx.nl](http://www.benx.nl))

### Een Valentijnsconcert. Krijgen we veel liedjes over de liefde?

Fiona (vz Happy Sound): "Jazeker, dat is waar Valentijnsdag om draait, nietwaar? Maar naast de liefde ook over zaken die met de liefde te maken hebben zoals, liefdesverdriet, liefde die vergaat, en zo."

Martijje: "Als vrouw ben ik best wel een romantisch type, dus als liedjesschrijfster doe ik daar ook wel wat mee. Mijn nieuwste cd Evenwicht (2015) gaat over 'verlangen'. Dat heeft natuurlijk alles te maken met liefde. Dus liefde: zeker! Maak je borst maar nat."

### En hoe kwam die samenwerking tot stand.

Martijje: "Met Jan Kruimink – de dirigent – heb ik een aantal projecten gedaan en dat zorgde voor de samenwerking. Zo heb ik in 2014 een liedje voor het koor geschreven, Gien Nee, en daarmee hebben ze meegedaan met het Drents Liedtiesfestival op RTV Drenthe. Geweldig zoals dat koor zingt."

### Dus ook in het Drents.

Fiona: "Jazeker, het nummer 'Gien Nee' zullen we zeker ten gehore brengen naast onze andere nummers."

Martijje: "Mijn hele repertoire is in het Drents en ik zal een aantal nummers van mijn laatste cd laten horen."

### Dus gedeeltelijk samen en ook ieder apart?

Fiona: "Inderdaad, ieder een deel apart en een deel samen. Een zeer gevarieerd geheel dus."

Aanvang: 20.00 uur. Toegang: € 12,50 incl. pauzedrankje.

## Violet Klassieke Homeopathie



AL RIJM 25 JAAR DICHTBIJ EN VERTROUWD  
Homeopathie - Iriscopie - Kruidengeneeskunde  
Voeding - Bach-remedies

Ook bij psychische klachten  
zoals ADHD, angst, depressie  
en autisme

Dick van den Brink en Grietje de Haan  
Exloërweg 5, 9536 PJ Ees  
T: 0599-236088  
[www.violet-homeopathie.nl](http://www.violet-homeopathie.nl)

# AUTOCENTRUM BORGER

TOM GANZEVOORT B.V.



Officieel erkend Opel reparateur

Verkoop en onderhoud alle merken auto's en lease auto's

Buinerstraat 1a Borger (0599) 234457



Kijk voor ons meest actuele occasion-aanbod op [www.autocentrumborger.nl](http://www.autocentrumborger.nl)

**PRIJS**  
€ 7.300,-



**Peugeot 107 1.0 5 DRS ACCESS ACCENT Aircro/Audi** - Hatchback (5 drs) - 68 PK - oktober 2013 - Wit Stof - Benzine - Handgeschakeld, 5 versnellingen - 18.843 km - Nieuw-prijs: €33.455,-

**PRIJS**  
€ 28.400,-



**GANZEVOORT TOPPER:**

**Mazda 6 Sportbreak 2.0 SKYACTIV-G 165 GT Navi/Leder /Xenon/17"LM** - Station(5 drs) 164 PK - mrt 2016 - L.Grijs Metallic Leder - Benzine - Handgeschakeld 23.059 km - Nieuw-prijs: €36.515,-

**PRIJS**  
€ 6.999,-



**Citroën C1 1.0 COLLECTION aircro/14"LM/El ramen/CV** - Hatchback (3 drs) - 69 PK - december 2013 - Blauw - Stof - Benzine Handgeschakeld, 5 versnellingen 21.424 km - Nieuw-prijs: €11.455,-

**PRIJS**  
€ 20.900,-



**Mercedes-Benz B-Klasse 180 CDI AMBITION Navi/Clima/Cruise/LM/PDC** - MPV (5 drs) - 110 PK - maart 2013 - Donker zwart metallic - Stof Diesel - Handgesch. 6 versnellingen 58.392 km - Nieuw-prijs: €38.845,-

**PRIJS**  
€ 13.999,-



**Honda Civic 1.4 COMFORT Clima/Audio/Trekhaak** - Hatchback (5 drs) - 100 PK - maart 2013 - Grijs metallic - Stof - Benzine - Handgeschakeld, 6 versnellingen - 36.573 km - Nieuw-prijs: €25.645,-

**PRIJS**  
€ 16.400,-



**Hyundai i30 1.6 GDI I-DRIVE COOL PLUS Aircro/Blue Tooth** Hatchback (5 drs) - 134 PK - augustus 2015 - Grijs metallic - Stof Benzine - Handgeschakeld 23.137 km - Nieuw-prijs: €21.545,-

**PRIJS**  
€ 13.900,-



**Opel ADAM 1.0 TURBO JAM Aircro/16"LM/Audio** - Hatchback (3 drs) - 91 PK - juli 2015 - Licht paars metallic - Stof - Benzine - Handgeschakeld, 6 versnellingen 11.192 km - Nieuw-prijs: €17.845,-

**PRIJS**  
€ 26.900,-



**Opel Zafira Tourer 1.4Turbo 140PK INNOVATION 7P. Navi / Clima/17"LM/PDC** - MPV (5 drs) 141 PK - april 2016 - Zwart metallic Stof - Benzine - Handgeschakeld 18.404 km - Nieuw-prijs: €36.445,-

**PRIJS**  
€ 7.999,-



**Fiat 500 1.2 LOUNGE Aircro/Panodak /15"LM** - Hatchback (3 drs) 69 PK - oktober 2010 - Wit - Stof Benzine - Handgeschakeld, 5 versnellingen - 83.420 km Nieuw-prijs: €16.545,-

**PRIJS**  
€ 39.900,-



**BMW X1 1.8D AUT SDRIVE Centennial Executive Nav/Xenon/Clima/17"LM** - SUV (5 drs) 151 PK - februari 2016 - Licht wit metallic - Stof - Diesel - Automaat - 19.078 km - Nieuw-prijs: €49.225,-

**PRIJS**  
€ 7.900,-



**Fiat Panda Aircro/Audio** Hatchback (5 drs) - 59 PK augustus 2014 - Licht grijs metallic Benzine - Handgeschakeld, 5 versnellingen - 22.888 km - Nieuw-prijs: €11.845,-

**PRIJS**  
€ 18.700,-



**Ford S-Max 2.0 TITANIUM Navi/Clima/Cruise/17"LM** - MPV (5 drs) 145 PK - februari 2011 - Grijs metallic - Stof - Benzine - Handgeschakeld 67.577 km - Nieuw-prijs: €38.445,-

**PRIJS**  
€ 24.999,-



**Opel Insignia 1.6 T COSMO Navi/Clima/17"LM** - Hatchback (5 drs) 170 PK - juli 2015 - Donker grijs metallic - Stof - Benzine Handgeschakeld - 20.688 km Nieuw-prijs: €39.485,-

## CARCLEANING BORGER

TOM GANZEVOORT B.V.



## CARWASH - SELFWASH - SHOP

Vrijdagmiddag en zaterdag wordt uw auto gratis voorgewassen bij elk wasprogramma

## Het adres voor :

- Het autowassen zonder krassen in onze zeer moderne autowasstraat.
- Een complete poetsbeurt voor uw auto, boot, caravan, camper, vliegtuig, vrachtauto, paardentrailer enz.
- Wax-Guard behandeling. (lakverzegeling)
- Teflon behandeling
- Vip-wash behandeling
- Krassen polijsten
- Interieur reinigen
- Bekleding reinigen
- Reclamestickers verwijderen
- Geurverwijdering d.m.v. ozonbehandeling
- Uitdeuken zonder spuiten.
- Shop met vele autopots artikelen



0599-238282 Voor meer informatie : [WWW.CARCLEANINGBORGER.NL](http://WWW.CARCLEANINGBORGER.NL)



Voor meer informatie:  
(0524) 515 899 of (0599) 700 244  
info@ugna.nl - www.ugna.nl

## Al meer dan 80 jaar vertrouwde zorg in uw omgeving

Wordt lid van de plaatselijke begrafenis-/  
uitvaartvereniging en verzeker u van een  
gepaste begrafenis of crematie. Ook indien u  
geen lid bent van een vereniging, kunnen wij  
uw uitvaart op passende wijze verzorgen.

Informatie lidmaatschap van uitvaartvereniging:

Borger e.o.: (www.uitvaartborger.nl) 0599-236 448  
Gasselte/Kostvliet e.o.: 0599-564 837  
Gieten e.o.: 0592-264 655  
Odoorn e.o.: 0591-549 582  
Schoonoord/Odoornerveen e.o.: 0591-382 352  
Valthermond (Gildevereniging): 0599-661 447

Bij overlijden: ☎ 0800 024 25 26 of 0524 - 515 899  
(dag en nacht bereikbaar) 0599 - 700 244

**J. STOUT**  
uitvaartverzorging  
Sinds 1978

Tel. (0599) 612 482 24 uur per dag  
bereikbaar!

www.stoutuitvaartverzorging.nl

Steenhouwer 15  
9502 EV Stadskanaal

Zorg voor afscheid

## Snuffelschuur

2e hands meubels, kleingoed, voor  
al uw inboedels & zolderopruiming

Openingstijden: ma t/m za van 9 tot 17 uur  
Zuiderdiep 42A | Nieuw-Buinen  
0599-212607 | www.snuffelschuur-drenthe.nl

Familieberichten kunt u inleveren tot  
maandagmiddag 14.00 uur bij de Bruna in Borger  
De Bruna is maandag om 13.00 uur geopend.

## Grote uitvaartbeurs in het centrum hart van Emmen

Bouman Uitvaartzorg Borger organiseert op zaterdag 22 april 2017 van 10.00 tot 17.00 uur een grote uitvaartbeurs in het centrum hart van Emmen. De beurs vindt plaats in de grote kerk en het vernieuwde plein voor de grote kerk.

Op deze uitvaartbeurs kunnen bezoekers bekijken wat er tegenwoordig allemaal mogelijk is, want steeds meer mensen maken andere keuzes omtrent de uitvaart. Het is niet meer zoals vroeger. Lange, zwarte jassen en hoge hoeden zijn al lang niet meer standaard in deze tijd en ook vaak wordt hier vanaf geweken. Bouman Uitvaartzorg is een uitvaartonderneming anno nu, jong en verfrissend. De beurs op 22 april 2017 zal dit ook uitstralen. Vele bedrijven uit de wijde regio laten de bezoekers zien wat er allemaal mogelijk is. Bezoekers kunnen niet alleen kijken, maar ook luisteren, voelen en meedoen aan presentaties van de bedrijven.

Hierbij kan worden gedacht aan live-uitvaartmuziek, lijkwades, bijzonder rouwvervoer, rouwbloemwerken anno nu, gedenksieraden, gedenkmonumenten, afscheidsfotografie, uitvaartverzorging en uiteraard nog veel meer.

De beurs is voor iedereen gratis toegankelijk, ook voor kinderen. Want het betrekken van kinderen rondom het onderwerp afscheid wordt ook steeds belangrijker en als normaal gezien in deze tijd. Ook voor kinderen zullen er diverse activiteiten rondom afscheid plaatsvinden. Wilt u als inwoner van Emmen/Drenthe en wijde omgeving zien en horen wat er tegenwoordig allemaal mogelijk is? Dan heten wij u graag van harte welkom op zaterdag 22 april 2017.

Bedrijven welke interesse hebben in een standplaats, kunnen zich laten informeren via de beurs-website: www.uitvaartbeursemmen.nl (ook voor inschrijvingen).

Als leven niet meer gaat  
zoals je had gewild.  
Als veel je wordt ontnomen.  
Je moet toelaten dat  
een ander je verzorgt.  
Dan is het leven niet meer leven.  
Dan komt de tijd dat je  
verlangt naar rust.

Verdrietig, maar in dankbare herinnering aan alles wat zij voor ons heeft betekend, delen wij u mee, dat na een periode van afnemende gezondheid, rustig is ingeslapen onze lieve moeder en oma

Jantina Lammina Kuiper-Feddes  
Tiny

in de leeftijd van 92 jaar,  
sinds 7 januari 2013 weduwe van Geert Kuiper.

\* 15 februari 1924  
Wildervank

† 3 februari 2017  
Stadskanaal

Ad en Tonia  
Jeroen en Tjitske  
Patrick en Yorieke

Onze dank gaat uit naar het verzorgend team van de  
Maarsheerd voor de liefdevolle verzorging.

Onze moeder en oma is opgebaard in het Uitvaartcentrum,  
Westdorperstraat 1 te Borger, waar gelegenheid is afscheid  
te nemen en condoleren op donderdag 9 februari van  
19.00 - 19.30 uur.

De crematieplechtigheid vindt plaats in de Berkenzaal van  
crematorium "De Boskamp", Boskamp 5 te Assen, op  
vrijdag 10 februari om 12.00 uur.  
Aansluitend is er gelegenheid tot condoleren.

Correspondentieadres: Bergpad 20, 9626 CA Schildwolde

## Jaarlijkse toneelavond in Rolde

Toneelvereniging Lust & IJver Rolde houdt haar jaarlijkse toneelavond op zaterdagavond 11 februari in Zalencentrum Hofsteenge in Rolde. Dit jaar spelen wij het stuk "Alle ogen gericht op Weidezicht", geschreven door Willem de Groot.

Op de eco-boerderij van Bart en Ellie Schoenmakers gaat het leven de laatste tijd niet over rozen. De sfeer is te snijden in huis en dat komt doorat de oude boer Goof niet kan leven dat er geen boerenzoon is die later het boerenbedrijf kan voortzetten. Bart start een kampeerboerderij wat stuit op weerstand van de oude Goof, zijn burens en een aantal dorpsbewoners.

Ze krijgen toch een paar kampeerdere die de rust en de mooie omgeving van mincamping "Weidezicht" wel zien zitten, althans vader en zoon wel.... De kampeerdere, vooral moeder, worden behoorlijk tegengewerkt door Goof en de zijnen.

Aanvang 20.00u, zaal open vanaf 19.00u. Entreprijs € 5,00 per persoon.

## Woonservice brengt asbest in kaart van 4.000 woningen

Woningcorporatie Woonservice gaat 4.000 woningen die gebouwd zijn voor 1994 steekproefsgewijs inventariseren op asbest. Met deze grootschalige inventarisatie wil Woonservice een goed beeld krijgen van de mogelijke aanwezigheid van asbest in haar woningen. Aan het eind van 2017 moeten alle 4.000 woningen een asbestkaart in de meterkast hebben. Hierop kunnen huurders zien of er mogelijk asbest in hun woning zit en waar zich dit bevindt.

### Woningbezit inventariseren

Een groot aantal woningen van Woonservice is gebouwd vóór 1994. Dit betekent dat de kans groot is dat bij de bouw asbest gebruikt is. "Wij willen voor onze huurders een veilige en gezonde woonomgeving. Daarom vinden we het belangrijk om goed te informeren over de aanwezigheid van asbest. Omdat het voor ons niet altijd duidelijk is waar het asbest zich bevindt, gaan we ons woningbezit inventariseren", aldus Manager Vastgoed Leon Vries. "In februari start het onderzoek. Hiervoor hebben wij een onafhankelijke asbestspecialist in de arm genomen. Deze specialist bezoekt steekproefsgewijs een aantal woningen in een straat of complex." Alle huurders van Woonservice woonachtig in een woning die is

gebouwd voor 1994 ontvangen persoonlijk bericht over de inventarisatie.

### Asbestkaart in iedere meterkast

Aan het eind van 2017 moeten alle 4.000 woningen zijn voorzien van een asbestkaart. Op deze kaart kunnen huurders zien of er in hun type woning mogelijk asbest zit en waar zich dit kan bevinden. "Uit ervaring weten we dat asbest vaak zo is toegepast dat het niet schadelijk is, zolang het maar niet bewerkt wordt. Mochten we tijdens de inventarisatie risicovolle situaties tegenkomen, dan neemt Woonservice uiteraard direct actie. Het asbest wordt dan meteen verwijderd."

### Over asbest

Asbest is een materiaal dat tot 1994 gebruikt werd bij de bouw van woningen. Asbest bestaat uit hele kleine vezels. In het verleden is het veel toegepast, omdat het sterk, slijtvast, brandwerend en bestand is tegen zuren. Inmiddels is bekend dat asbest risico's voor de gezondheid kunnen vormen. Sinds 1983 wordt het materiaal daarom nauwelijks meer toegepast. Sinds 1994 is het in Nederland zelfs helemaal verboden om asbest te verkopen, te gebruiken of te verwerken.

## ODD Fellows Veendam schenkt aan de Voedselbank Hart van Drenthe/Gieten

ODD Fellows is een organisatie die zich ten doel stelt om de broederschap onder de mensen te bevorderen, om op die wijze bij te dragen aan een harmonischer samenleving. Vanuit deze gedachte heeft ODD Fellows Veendam ook in 2016 weer een schenking gedaan aan de Voedselbank t.w.v. € 600,—.

De Voedselbanken zijn volledig afhankelijk van sponsors en giften. Met de gift van de ODD Fellows heeft de Voedselbank Hart van Drenthe de voorraad schoonmaakmiddelen kunnen aanvullen, welke weer worden verstrekt aan de cliënten van de Voedselbank.

De Voedselbank bedankt de ODD Fellows voor deze bijdrage.

# THUIS BIOSCOOP

## GRATIS PATHÉ THUISFILM BIJ BESTEDING VANAF € 25,-\*



\* Exclusief cadeaubonnen en wettelijk niet toegestane artikelen (rookwaren, koopzegels, slijterijartikelen, babyvoeding tot 1 jaar, geneesmiddelen, postzegels, loten en telefoonkaarten).

**KEUZE & KORTING**  
 kipburgers pak 4 stuks  
 slavinken pak 4 stuks  
 zigeuner gehaktschnitzels pak 4 stuks  
 runderhamburger pak 4 stuks

**2 VOOR 4.50**

ALLE COMBINATIES MOGELIJK

**KEUZE & KORTING**  
 sugar snaps schaal 150 gram  
 peulen schaal 150 gram  
 haricots verts schaal 150 gram  
 bospeen per bos  
 avocado per stuk

**2 VOOR 2.-**

ALLE COMBINATIES MOGELIJK

Vers uit eigen oven!

**KEUZE & KORTING**  
 gevulde koeken zak 2 stuks  
 kokosmakronen zak 2 stuks  
 triple chocolate cookies zak 2 stuks

**2 VOOR 2.-**

ALLE COMBINATIES MOGELIJK

**Culinaire filetlollade**  
 per kilo 6.50  
**100 GRAM**

**50% KORTING**

~~1.30~~ **0.65**

**Uniekaas**  
 jong, jong belegen of belegen  
 stuk 550-650 gram\*\*

\*\*gewicht kan verschillen per leeftijd

**2.- KORTING**

~~5.99~~ **3.99**

**iglo**  
 Marokkaanse Couscous met kipfilet

**iglo**  
 Roerbak sensatie  
 zak 450/475 gram

~~3.52~~  
~~4.49~~  
**2.99**

**Alle Ariel of Dreft wasmiddel**  
 2 stuks naar keuze  
 alle combinaties mogelijk

**1+1 GRATIS\***

2 flacons ariel wasmiddel  
 vloeibaar à 1170 ml

~~13.58~~ **6.79**

**AMSTEL BIER**

**Amstel bier**  
 krat 24 flesjes à 300 ml of  
 3 multipacks 6 blikjes à 330 ml

~~13.17~~  
~~13.99~~ **9.-**

Prijs- en assortimentswijzigingen, zetfouten en uitverkochte artikelen voorbehouden. Alle aanbiedingen zijn bestemd voor thuisgebruik, dus niet voor handelsdoeleinden. Geldig van maandag 6 februari t/m zondag 12 februari 2017. Week 06. \*per product kan de prijs verschillen, de korting wordt aan de kassa verrekend.

**Schippers**

Exloërweg 11, Odoorn  
 www.supermarktodoorn.nl  
 maandag t/m zaterdag 8 - 20 uur, zondag 12 - 17



# coop

Samen maak je 't verschil

## 16 maart fittest in Valthe 'Gezond en Fit ouder worden' in Borger-Odoorn

De gemeente Borger-Odoorn organiseert voor inwoners van Exloo, Valthe, Klijndijk, Odoorn en Odoornerveen in de leeftijd van 63 tot en met 74 jaar een "Gezond en Fit ouder worden" programma. De bewoners in deze leeftijdsgroep worden middels een brief uitgenodigd deel te nemen aan een fittest die op donderdag 16 maart georganiseerd wordt in het dorps huis van Valthe.

### Gezond en Fit programma

Het 'Gezond en Fit programma' start met de fittest. Deze bestaat uit een bloeddrukmeting, spierkrachttesten, een reactie – en handvaardigheidstest en een lenigheid- en conditietest. Na de fit-test volgt een gesprek met een adviseur. Deze bespreekt de fittestresultaten met u en informeert u over het vervolgprogramma dat eventueel nog gevolgd kan worden.

### Meedoen en aanmelden

Inwoners uit bovengenoemde dorpen tussen de 63 en 75 jaar kunnen zich aanmelden voor de fit-test via de uitnodigingsbrief die men rond 11 februari zal ontvangen. Valt u net iets buiten deze leeftijdsgroep maar wilt u toch heel graag meedoen, neemt u dan contact op met Petra van den Bosch, combicoach Seniorenport.: t. 06-11 39 43 01 of e. p.vandenbosch@borger-odoorn.nl.

Ook voor andere vragen over de fittest of het project kunt u contact opnemen met Petra.

## 10 Jarig Jubileum Buurtzorg



Het Buurtzorg team Exloo Odoorn mocht 22 januari ter ere van het 10 jarige bestaan van Buurtzorg een feest geven voor cliënten en hun mantelzorgers.

Dit werd gevierd in Huize Odoorn. Bij binnenkomst mocht elke cliënt samen met hun mantelzorger op de foto en na een mooi welkomstwoord kon het feest beginnen. Alle gasten hadden vooraf de keuze om te schilderen, een mozaïek werkje te maken of mee te doen met het spel 'Ik hou van Drenthe'.

De medewerkers van Huize Odoorn hadden voor deze gelegenheid oud Hollandse jurken aangetrokken en ze zagen er prachtig uit. Onder het genot van een hapje en een drankje werden er mooie schilderijen en mozaïek werken gemaakt. Ook bij het spel 'Ik hou van Drenthe' zat de sfeer er goed in. Beide teams waren erg fanatiek om te winnen.

Aan het einde van de middag werd er nog gezellig samen gegeten. Een lekkere Hollandse groentensoep en broodjes met snacks. De gasten kregen bij het vertrek een boek mee over het 10 jarige bestaan en natuurlijk de mooie foto die van hen was gemaakt. Al met al was het een zeer geslaagde middag en de medewerkers en cliënten van Buurtzorg Exloo Odoorn kijken hier met veel plezier op terug.

## HUBO maandprijs

De prijswinnaar van de Hubo maandprijs van januari is de heer Van der Geest. Hij is de gelukkige winnaar van deze mooie modelauto. Voor de maand februari is de prijs een bouwradio.



Om weer mee te dingen naar deze prijs doet u de Hubo kassabon in de daarvoor bestemde ton.

## Broene Bonenwandeloctocht in Gieterveen

Zondag 5 maart start vanuit het Dorps huis te Gieterveen (Bonnerveen 7) de Broene Bonenwandeloctocht.

Een deel van deze wandeling loopt door het stroomdallandschap van de Hunze. Het Drents Landschap heeft de meandering van de rivier in oude glorie hersteld en sinds kort leven er weer bevers. Daarnaast zijn diverse soorten planten en vogels, zoals de zilverreiger en blauwborst, te zien. Starttijden zijn vanaf 11.00 uur, voor 25 km tussen 9.00 en 10.00 uur:

5 km tot 14.00 uur. 10 km tot 14.00 uur (met versnapering onderweg). 15 km tot 13.00 uur (met versnapering onderweg). 25 km 9.00 tot 10.00 uur (met versnapering onderweg). Sluiting: 16.00 uur. Routes bepalend, soms onverharde (wel goed begaanbare) paden

Na afloop van de wandeloctocht is er voor kinderen patat en voor de volwassenen een kop groentesoep of broene bonen met spekkies. De kosten zijn € 4,50 p.p. (kinderen tot 12 jaar € 2,00 p.p.).

## Ingezonden brief

Geachte burger, bewoner van de Veenkolonien en/of kiezer,

Niet alleen PvdA kamerlid Albert de Vries met zijn recente schofferende bericht dat wij hier niets doen om met alternatieven voor windturbines te komen, maar vooral de voltallige Provinciale PvdA stak ons een dolk in de rug. Zij stemden in de Provinciale Statenvergadering van 1 februari jl. tegen de motie van Sterk Lokaal, SP en 50+ om alternatieven voor duurzame energie te inventariseren en ter kennis te brengen van de Minister en de 2e Kamer.

De Provinciale PvdA windt er zo weer eens geen doekjes om: zij steunt integraal het dictatoriale beleid van Henk Kamp en draagt er graag en keihard aan bij om de levens van de Veenkoloniale bevolking doelbewust te ruïneren door ons willens en wetens op te sluiten in een concentratiekamp van windmolens.

Hiermee toont de PvdA toch haar ware gezicht. Ze doen in het belang van kiezers, burgers of bewoners niets tegen het onvoorstelbare drama wat Kamp met zijn achterhaalde windplannen de Veenkolonien aan wil doen, maar kiest ten koste van de belangen van de duizenden burgers en honderden ondernemers in de Veenkolonien puur voor eigen belang, nl. in de door Stelpstra's (Drents Gedeputeerde – red.) ziekmakende inzet in de compleet verlamde Provinciale coalitie blijven zitten.

De tekenaar van de alleszeggende cartoon wist woensdag jl. helaas nog niet waarmee wij allang wel rekening hielden; met de kennis van vandaag had hij nog een hele grote rode roos in het hol van Stelpstra kunnen steken.

Dat sociale aura waarmee de PvdA graag scherm laten deze zogenaamde Provinciale vertegenwoordigers van de belangen van sociaal behoeftige mensen, die in de veenkoloniën oververtegenwoordigd zijn, in hun eigen belang dus maar al te graag vallen.

Het moet onze Provinciale PvdA bestuurders toch wel een geweldig voldaan gevoel geven dat ze zonder een sprankje sociale betrokkenheid, door niet het meer dan compleet klaarliggende solaralternatief in te zetten, hun regionale historische achterban onnodige en onvergelijkbaar grote landschappelijke, maatschappelijke, sociale, financiële en onoverzienbare gezondheidsproblemen bezorgen.

Hoe diep kan een socialiste partij Provinciaal vallen met dit openlijk geëtaalde egoïsme.

Het stemadvies van Platform Storm over deze verraderspartij zal duidelijk zijn.

Met vriendelijke groet,

J.L. Nieboer  
Woordvoerder Platform Storm



Uw regionale incassopartner & juridisch adviesbureau te Valthe

**BasicLegal**  
incassopartner & juridisch adviseur

SPECIALIST IN:  
Contractrecht • Arbeidsrecht  
Huurrecht • Incassozaken  
Beslag- en executierecht

Kantooruren:  
ma. t/m vr. 08.00-18.00u • za. 09.00-12.00u  
altijd telefonisch bereikbaar op: 06-211 65 116  
info@basic-legal.nl • www.basic-legal.nl

Ratten, muizen, mollen, steenmarters,  
houtworm, spinnen, boktor, zilversjies,  
wespen, vlooien, mieren, vliegen etc.

Werkzaam in geheel  
Noord-Nederland!

**HOB-SHOP:**  
Iedere werkdag geopend  
van 9.00 uur tot 17.00 uur.  
Bijna alle producten die  
nodig zijn bij bestrijding  
of preventie!

**Steenmarter specialist  
van het noorden!**

**HOB**  
Gieten

**T: 0592 262 185  
www.hobgieten.nl**

**ONGEDIERTE**

# Vroege Vogel Aktie Bij Hunsow Motoren



**UW MOTORFIETS TIP-TOP IN ORDE VOOR HET AANBREKEN VAN HET MOTORSEIZOEN**

Laat uw motorfiets inplannen voor een beurt tot 1 maart!

**Wat houdt deze actie in:**

- \* Controle technische staat van de motor (remmen, banden, kettingset, draaiende delen, enz.)
- \* Olie en filter vervangen
- \* Remvloeistof controle en eventueel vervangen
- \* Koelvloeistof controle en eventueel vervangen
- \* Accu en laadsysteem testen
- \* Brandstof toevoeging ter conservering en reiniging van uw brandstofsysteem
- \*\* GRATIS halen en brengen van de motor \*\*

**€ 159,-**



**Belangstelling???**

Bel of mail ons voor een afspraak  
HUNSOW MOTOREN 0599 – 236 500  
INFO@HUNSOW.NL

**KLIMPARK OUTDOOR GROLLOO**  
**OUTDOOR BELEVINGSPARK**  
**GROEPSACTIVITEITEN**  
**ETEN EN DRINKEN**

**TERRAS AAN HET WATER**  
**UNIEKE PLEK**  
**PAVILJOEN - KIOSK**

**WWW.JOYTIME.NL**

## MET KORTING NAAR

*De Grote Ladies Day & Night*  
Vrijdag 3 maart 2017 | Stadskanaal



Vrijdag 3 maart | 14.00 - 23.00 uur | Pagecentrum Stadskanaal | Hoveniersweg 1

**KNIP UIT!**

Tegen inlevering van deze bon:

**€1,- KORTING**

op de entreeprijs van €2,-  
(1 bon per persoon)

**KNIP UIT!**

Tegen inlevering van deze bon:

**€1,- KORTING**

op de entreeprijs van €2,-  
(1 bon per persoon)

**KNIP UIT!**

Tegen inlevering van deze bon:

**€1,- KORTING**

op de entreeprijs van €2,-  
(1 bon per persoon)

**KNIP UIT!**

Tegen inlevering van deze bon:

**€1,- KORTING**

op de entreeprijs van €2,-  
(1 bon per persoon)

**KNIP UIT!**

Tegen inlevering van deze bon:

**€1,- KORTING**

op de entreeprijs van €2,-  
(1 bon per persoon)

**KNIP UIT!**

Tegen inlevering van deze bon:

**€1,- KORTING**

op de entreeprijs van €2,-  
(1 bon per persoon)

**WWW.LADIESDAYANDNIGHT.NL**

## Beleef het leven van de Hunebedbouwers

Wandelen door 150.000 jaar geschiedenis

**Oertijd park**

**Ervaar** de reis van de steen  
**Ruik** de geur van het hunebed  
**Zie** de schatten van eeuwen geleden  
**Voel** de sfeer van het leven van een Hunebedbouwer

Bronnegerstraat 12, 9531 TG Borger  
Telefoon: 0599 - 23 63 74  
E: info@hunebedcentrum.nl  
W: www.hunebedcentrum.nl



## Aanbieding van de maand februari



wereldwinkel

Hoofdstraat 55, Borger  
www.wereldwinkelborger.nl

**20% korting op alle sieraden**  
(inclusief zilveren sieraden)

Deze aanbieding geldt voor de hele maand februari 2017



## Cursus Spaans nu ook in Borger

Op vrijdagochtend 3 maart start er in het Dorpshuis in Borger een bijzondere cursus Spaans voor beginners. Bijzonder omdat er gewerkt wordt met een nieuwe, natuurlijke en effectieve manier van taalverwerving: TPR-Storytelling. Een uit de VS overgewaarde methode die erg lijkt op hoe je als kind je moedertaal leert of hoe je een taal vanzelf leert als je in het land zelf bent.



Door te luisteren naar verhalen, waarbij de docent ervoor zorgt dat alle woorden begrepen worden, ga je vanzelf praten. Naast luisteren en praten is ook lezen een belangrijk onderdeel van deze methode. In de beginnerscursus kan al snel een eenvoudig boekje gelezen worden. Eén van de belangrijkste verschillen met gangbare taalleermethodes is dat de basis van TPR-Storytelling wordt gevormd door de meest gebruikte woorden van een taal. In gangbare methodes is juist de grammatica uitgangspunt. Verder is leren in een prettige sfeer erg belangrijk. Voeg daarbij humor en een vleugje theater toe en je hebt het recept voor gedegen en verrassende lessen Spaans. In Rolde kunt u terecht op donderdagochtend voor lessen Spaans voor gevorderden.

Voor meer informatie en opgave kunt u bellen met Maika Cheizoo: 0592-421167 / 06-34991282.

## Joytime Vrijtijdsactiviteiten in Grollo

Prachtig gelegen bij recreatieplas De Kleine Moere in Grollo vind je Joytime Vrijtijdsactiviteiten met het Outdoor Belevingspark, Klimpark Outdoor Grollo en Joytime Groepsactiviteiten. Tevens een strandpaviljoen met ruime terrassen. Het activiteitenaanbod is geschikt voor zowel groepen als de individuele bezoeker. Bedrijfsuitjes, familiedag, schoolreisjes, kinder- of vrijgezellenfeestjes, maar ook verenigingen en jeugdgroepen beleven er een mooie dag. Wil je met je gezin, vriendengroep, je partner of zelfs alleen iets leuks en actiefs gaan doen? Ook dat kan!

### Outdoor Belevingspark: Uniek in Nederland!

In het Outdoor Belevingspark worden de standaard Outdoor activiteiten op een belevingsvolle manier aangeboden. Boogschieten zoals je het nog niet kent. Het gaat niet alleen meer om het raken van de roos. Boogschieten is van een activiteit veranderd in een beleving. Ook is er een serie van 8 uitdagende klimwanden met een traditionele klimwand, maar ook bijzondere vormen, uitsparingen en een duel wand. Verder de hindernis en survivalbaan, een rondje op het ATB parcours of diverse tochten in de mooie bossen van Grollo en omgeving. Geo Caching, letterboxen, kompasloop en klootschieten. Nog meer mogelijkheden vind je op de website. Gegarandeerd: Van jong tot oud, voor elk wat wils!

### Klimpark Outdoor Grollo

Dit prachtige Klimbos is gelegen op een absoluut unieke plek. Rondom en op recreatieplas De Kleine Moere vind je maar liefst 6 parkoersen tussen de 2 en 10 meter hoogte met 76 hindernissen en totaal 725 meter kabelbaan. De langste kabelbaan is 200 meter lang en gaat vanaf 10 meter hoogte bijna volledig over het water. Klimmen bij Outdoor Grollo biedt een uitdaging, plezier, avontuur en een gegarandeerde adrenalinekick.

### Groepsactiviteiten

Voor de groepsactiviteiten wordt er gebruik gemaakt van de mogelijkheden van het Outdoor Belevingspark. Bovendien kunnen groepen ook kiezen voor een programma op maat met bijvoorbeeld de westerngames of een variathlon of voor één van de avond activiteiten. De groepsactiviteiten zijn zeer geschikt voor teambuilding en in combinatie met ons horeca aanbod kies je voor een compleet verzorgde dag.

### Horeca

Het bedrijf is gevestigd bij recreatieplas "De Kleine Moere". Hier bevindt zich ook het paviljoen "De Kleine Moere" met kiosk en terras. Je kunt hier terecht voor een kopje koffie, wat fris, patat, ijs en snacks. Daarnaast zijn er diverse plates voor redelijke prijzen. Voor groepen zijn er speciale arrangementen. Denk hierbij aan koffie met cake of gebak, lunches, barbecues en buffetten. U vindt Joytime Vrijtijdsactiviteiten, Klimpark, Outdoor Belevingspark en Horeca aan het Oostereind 12 te 9444 XD Grollo. T: 0592 501655 of kijk eens op [www.joytime.nl](http://www.joytime.nl).

### TE HUUR! GARAGEBOXEN

in Exloo, Valthermond  
en Tweede Exloërmond  
Per direct beschikbaar!

[info@boxinvest.nl](mailto:info@boxinvest.nl)  
[www.boxinvest.nl](http://www.boxinvest.nl)  
Tel.: 0251-218026

Met succes naar betere resultaten!  
**INDIVIDUELE BIJLES BIJ U THUIS**  
Alle vormen onderwijs, alle vakken  
Kostenloos adviesgesprek  
ABACUS bijlesinstituut Zwolle-Emmen  
[www.abacus-bijlessen.nl](http://www.abacus-bijlessen.nl)  
Bel 0591-239043 of 0528-522129

## Klaverjasmarahton Nieuw-Buinen drukbezocht

De klaverjasmarahton in Nieuw-Buinen trok afgelopen zaterdag weer veel belangstellenden naar de Buunerdrome. De deelnemers aan dit favoriete kaartspel zaten om klokslag tien uur klaar in de kantine van de voetbalvereniging voor de marathon. Er werden in totaal zes ronden gespeeld en halverwege was er tijd voor snert of bonensoep. Harrie Holzapfel die de marathon samen met Anne van der Laan en Hendrik Zwiers organiseerde is na afloop tevreden over de marathon die hij vooral als gezellig betiteld al ging het er volgens hem af en toe best wel fanatiek aan toe.



Uiteindelijk kwam na zes uur kaarten Stef de Vries uit Nieuw-Buinen als winnaar uit de bus. Hij ging met een fraaie vleeschotel naar huis.

De kaartclub van v.v. Nieuw-Buinen kaart iedere twee weken in de Buunerdrome en organiseert twee keer jaar een marathon.

De eerst volgende kaartmarathon in Nieuw-Buinen is op zaterdag 4 maart in MFA Noorderbreedte aan het Noorderdiep. (Week in Week uit/Martin Zaagman)

## Reumadag bij Stadtmüller Orthopedie in Klijndijk

Op zaterdag 11 februari heeft Stadtmüller Orthopedie in samenwerking met Fysiocentrum Klijndijk van 10.00 uur tot 14.00 uur haar deuren geopend voor een reumadag.

Wellicht bent u bekend met of kent u iemand die een vorm van reuma heeft. Bijna 2 miljoen mensen leven dagelijks met stijfheid, pijn en vermoeidheid als gevolg van reuma. Het omvat meer dan honderd chronische aandoeningen aan gewrichten, spieren en pezen en komt voor op alle leeftijden.

Het vroeg herkennen van reuma is erg belangrijk. Vormen van reuma zijn o.a. acute reuma, reumatische artritis, artrose, spierreuma en fibromyalgie. De meeste zijn te behandelen maar niet te genezen.

Wij verzorgen deze dag voor u een interessant programma waarin een aantal aspecten van deze aandoeningen aan de orde komen. Wat kunnen de verschillende disciplines u geven als u een vorm van reuma/artrose heeft: dhr. Bernard Gepken, orthopedisch schoenmaker en Bert van Veen, registerpodoloog, laten de mogelijkheden zien hoe u kunt omgaan met reuma en goed schoeisel.

Fysiocentrum Klijndijk geeft uitleg hoe u middels fysiotherapie uw kracht en conditie zoveel mogelijk behouden kunt. Daarnaast geeft Shockwave Centrum Klijndijk uitleg en demonstraties hoe u effectief de pijn en stijfheid als gevolg van artrose/slijtage kunt verminderen zodat u zo normaal mogelijk kunt functioneren.

Er zal een lezing worden gehouden door mw. van Oosten, reuma vereniging Emmen, en mw. van Dijken, verpleegkundig reumaconsulent. Zij zullen aansluitend vragen beantwoorden. De lezingen worden gehouden om 11.00 uur en om 13.00 uur. Allerlei informatie is te verkrijgen op de stand van het reumafonds.

Hemke van der Zwaag laat u zien wat u met een knie-, enkel- of armbrace kunt doen. Verder zijn die dag Apotheek de Vriendschap, de Vegro, pedicure Vera Jagt en Ballij schoenen aanwezig. Uiteraard zullen er diverse schoenen getoond worden, speciaal voor de reumatische voet.

Wij staan met ons team die dag voor u klaar en hopen u te mogen begroeten. Tot 11 februari aan de Hoofdweg 43 in Klijndijk, koffie en thee staan voor u klaar. Kijk ook eens op onze website: [www.stadtmuller.nl](http://www.stadtmuller.nl).

**Rieks Steenbergen**  
Technische & Agrarische dienstverlening

---

**MINIKRAAN**

**Stobben Frezen d.m.v. minikraan met stobbenfrees**

Klaproosstraat 14  
7873 AN ODOORN  
T: 05 91 51 30 52  
M: 06 54 76 22 23  
E: [riekssteenbergen@hetnet.nl](mailto:riekssteenbergen@hetnet.nl)



**'Uw kunstgebit, onze zorg'**  
Reparaties klaar terwijl u wacht,  
na telefonisch overleg.

Ook voor een nieuw kunstgebit of een kunstgebit op implantaten

**Beekman Tandtechniek**  
Poststraat 15 • 9648 JL Wildervank  
Tel.: 0598 - 631396



Voor uw meubelen opnieuw bekleden naar het vanouds bekende adres: Meubelhuis de Groot, Zuiderdiep 21, Nieuw Buinen tel: 0599-212 367.

# OPENINGSAANBIEDINGEN



Chocomel

€0,99



Ariel wasmiddel

€3,99



Favor koffie pads

€1,49



Fanta

€1,19



Alpen chocoladerepen

€1,99



Rosé

€2,99



Warsteiner pils per krat

€9,99



Markant Keukenrollen 4 rol

€1,39



Ola Viennetta

€1,99



Oetker Wolkenoetjje

2 voor €1,00



Bon Appetit Kipsalade

€1,49



Druiven wit pitloos

€1,69



Ambachtelijke bami of nasi

500 GR €1,99



Vergeer kilo jong belegen

€6,49



Schouderkarbonade

per kilo €4,98



4 kaiserbroodjes

€1,00

**that's fresh!**  
Parklaan 10 - Nieuw-Buinen



Voor de kinderen een gratis attentie op de woensdagmiddag.

## Clubnieuws

### HOC

Zaterdag 11 februari 2017

10.30 uur	Achilles 1894 JO19-4d	HOC JO19
09.30 uur	Drenthina JO17-2	HOC JO17-d
13.00 uur	HOC JO15	CEC JO15-1Gd
12.00 uur	HOC JO13	Noordster JO13-1d
11.30 uur	Erica '86 VR1	HOC VR1

Zondag 12 februari 2017

10.00 uur	HOC 2	Schoonebeek 2
10.00 uur	HOC 3	Sp. Roswinkel 2
10.00 uur	De Treffer '16 3	HOC 4

### SV Borger

Zaterdag 11 februari 2017

09.00 uur	Borger JO11-1	LTC JO11-1
09.00 uur	Borger JO13-1	Musselkanaal JO13-1
09.00 uur	Borger JO17-1	CEC JO17-1
14.30 uur	Borger 1	Vitesse '63 - 1

### VV Buinerveen/BBC

Zaterdag 11 Februari

HS'88 JO 19-1	BBC/Borger JO 19-1	10.30 uur
BBC/Borger JO 19-2	Gieten/Eext JO 19-2	09.00 uur
BBC/Borger JO 17-1	CEC JO 17-1	09.00 uur

Zondag 12 Februari

Roswinkel 1	Buinerveen 1	14.00 uur
Buinerveen 2	GKC 2	10.00 uur
Valthermond 6	Buinerveen 3	09.00 uur

### EEC

Zondag 12 febr.

10:00 uur	EEC 2	Zwartemeer 4
14:00 uur	Buinen 1	EEC 1

### Nieuw-Buinen

DINSDAG 7-2-2017

20.00	Nieuw Buinen 1	Germania Leer 1
-------	----------------	-----------------

ZATERDAG 11-2-2017

14:00	Nieuw Buinen JO19-1	LEO (Loon) JO19-1
14:00	Nieuw Buinen VR1	Pekelder Boys VR1
9:00	SJS JO13-1	Nieuw Buinen JO13-1
9:45	LEO (Loon) JO17-1	Nieuw Buinen JO17-1
10:15	SJO NWVV/Titan JO15-1	Nieuw Buinen JO15-1d

ZONDAG 12-2-2017

10:00	Nieuw Buinen 4	Musselkanaal 4
14:00	Nieuw Buinen 2	Twedo 2
11:00	FC Assen 3	Nieuw Buinen 3
14:00	SC Erica 1	Nieuw Buinen 1

## Uitslagen Bridgeclub 't Aailaand in Nieuw-Buinen

Er werd gespeeld op 31 januari jl.

PAAR

1.	Eildert Meems & Ben van Doorn	59,38 %
2.	Teun ter Haar & Harry hulzebos	57,81 %
3.	Sietska Zwinderman & Elt Jan Danes	57,50 %

Adverteren in Week in Week uit?  
Bel 0599 - 61 33 36 of 06 - 12 50 66 44

**RUNDER-  
GEHAKT  
500 gram  
2.49!**

**SCHOUDER-  
KARBONADE  
250 gram  
1.29!**

## AMBACHTELIJKE SLAGERIJ Henk en Janet Drent...

druk- en zettfouten voorbehouden.

**MEGA VOORDEEL:**

5 KILO SPEKLAPPEN	21.95
5 KILO SCHOUDERKARBONADE	21.95
5 KILO GEMENGDGEHAKT	19.95
5 KILO KIPPENBOUTEN	12.25
5 KILO VARKENSLAPPEN	21.95

10 UIBURGERS	5,99	10 ROLLADESCHIJVEN	5,99
10 GEHAKTBALLEN	5,99	10 UIBURGERS	5,99
10 KIPSCHNITZELS	5,99		

**3 MAGERE VARKENSROLLADES 12.99!**

**Attent Drent**

*Het Gemak in de Buurt!*

Zuiderdiep 54 - 9571 BC Tweede Exloërmond - Besteltelefoon: 0599 672182 - www.slagerijdrent.nl

VOLG ONS OOK OP  
**TWITTER!**  
@SLAGERIJDRENT

WIJ ZIJN  
ONBETWIST  
UW HAPJES  
SPECIALIST!  
VANAF  
€1.95 P.P.!



SLAGERIJ DRENT  
AL MEER DAN  
44 JAAR VERSTAND  
VAN LEKKER VLEES!

## Borger ongelukkig onderuit in zespuntenduel met SVN'69

Na de ingecalculeerde nederlaag van vorige week bij koploper Nieuwleusen stond er afgelopen zaterdag het thuisduel tegen SVN'69 op het programma. Bij winst zou Borger de Nijeveners passeren op de ranglijst en iets meer afstand nemen van de onderste plaatsen in de 3e klasse D. Het duel leek op een gelijkspel af te steven maar eindigde in de slotfase alsnog in mineur voor de groenhemden toen de gasten via een snelle counter de winst naar zich toe wisten te trekken.

Onder prima weersomstandigheden maar op een slecht bespeelbaar veld viel er in de beginfase reeds van alles te beleven. Al na een paar minuten spelen moest Borger-aanvaller Björn Everts het speelveld verlaten met een ernstige enkelblessure na een charge van een speler van SVN'69. Op de foto bij dit verslag is de actie te zien en het is te zot voor woorden dat scheidsrechter Wubbo Scholtens niet eens een kaart gaf aan de dader van deze charge. Nauwelijks bekomen van deze schrik zag Borger de gasten op een 0-1 voorsprong komen nadat Ramon Oldeman alle vrijheid kreeg om uit te halen. Borger zette in de eerste helft niet genoeg druk en SVN'69 staat bekend als een ploeg die het initiatief liever aan de tegenstander laat. Gevolg was een wat saaie eerste helft die slechts sporadisch kansen opleverde. Na ruim een half uur spelen viel een goede kans te noteren voor invaller Albert Stevens en op slag van rust kreeg Jeffrey Spelten – in het uitduel goed voor liefst vier treffers – een uitstekende kans op de gelijkmaker, maar hij schoot over.



De gruwelijke overtreding op Björn Everts in beeld, waar de scheidsrechter geen kaart voor gaf

Na rust gingen de remmen eraf bij Borger en werd volop de aanval gezocht. Er kwamen ook wel serie kansen, maar het bleef oppassen voor de counters van SVN'69. In de 69e minuut was er dan eindelijk de gelijkmaker, Luuk Kenter schoot zijn ploeg langszij. Hierna brak een fase aan waarin Borger de wedstrijd had moeten beslissen. Luuk Kenter kreeg een vrije schietkans in het vijfmetergebied, maar zag de doelman met een wonderbaarlijke reactie redding brengen op zijn inzet. En even later maaide de te gehaaste Albert Stevens voor een leeg doel jammerlijk over de bal heen. De wedstrijd leek met een 1-1 stand te gaan eindigen, maar in de slotfase gaf Borger het punt alsnog uit handen. Met veel mensen voor de bal kwam er een snelle uitbraak en was doelman Edwin Haandrikman te laat om de counter onschadelijk te kunnen maken. Dennis van Veen prikte de bal in het verlaten Borger-doel en bracht zijn team de belangrijke overwinning.

Een zure en onnodige nederlaag voor Borger, dat inmiddels flink in de degradatiezorgen is beland. Wanneer de weergoden het toelaten speelt Borger volgende week alweer een cruciaal duel. Dan komt de nummer laatst Vitesse'63 op bezoek in Borger.

**Opstelling SV Borger:**

Edwin Haandrikman, Wiljan Vos, Mark Hoving (74. Ronald Bulthuis), Melvin Ottens, Mark Meinema, Arno Sieders, Martijn Ulenreef, Diederik Oosterwijk (86. Erik Joling), Björn Everts (3. Albert Stevens), Jeffrey Spelten, Luuk Kenter.

A. TAMMENG  
**ALGRON**  
GRONDWERKEN

Levering van zand en grind  
Verhuur van  
grondverzetmachines

Noorderdiep 79a  
9521 BB Nieuw-Buinen

Tel. 0599-212805  
Mob. 06-51384691



www.algronbv.nl  
info@algronbv.nl

Biologische boerderij  
"de Morene"

aardappelen,  
groenten en fruit

Lemenweg 4a Drouwen  
tel. 0599-564563



Gedipl. Voegbedrijf  
**V.Z.N.**  
**VOEGWERKEN**

Voor al uw voegwerk oud en nieuw  
Gespecialiseerd in knip- en snijwerk  
Milieuvriendelijke gevelreiniging

Noorderdiep 474 7876 EA Valthermond  
Tel.: 0599-662211 Fax: 0599 - 662611

Internet: [www.vzn-voegwerken.nl](http://www.vzn-voegwerken.nl)

# BORGER 18 MAA

# MEGA PIR

## HET MEEZINGFEEST VAN NEDERL

JANNES. FRANS DUIJTS. LEE TOWERS. BÖKKERS. MARIANNE  
ANCORA. GEBROEDERS KO. RENÉ SCHUURMANS. KOOS ALBER  
JOHN DE BEVER. JAN KEIZER & ANNY SCHILDER. VINZZENT  
RONNIE RUIJSDAEL. LESLEY WILLIAMS. OTTO LAGERFETT  
DE ESPERANDO'S. GINO GRAUS. HARTEN 10. STEF EKKEL  
HENK DISSEL. STAD EN LAND. ERIK VAN KLINKEN.  
RENÉ KARST. JACQUES HERB. NATHALIE. BELINDA KINNAER  
PRESENTATIE: WILLIE OOSTERHUIS

Kaartverkoop: [megapiratenfestijn.nl](http://megapiratenfestijn.nl) / [Paylogic.nl](http://Paylogic.nl) / [Primera](http://Primera)

BORGER: Bruna RUINEN: CD Hal GIETEN: Snackbar Succes

DE PUNT: Total de Punt ELP: Avia Xpress WINSCHOTEN: Hekman Muziek

GASSELTE: Snackbar John NIEUW BUINEN: Total Drentse Poort

# MEGAPIRATENFESTIJN.NL

paylogic



Primera



EventTravel



Lukassen  
Producties

RT 2017

# ATEEN Festijn

AND!

WEBER  
RTS.



# Beerman

## Hoveniersbedrijf

**BETAALBAAR TUINONDERHOUD  
HET HELE JAAR ROND!**

**Vraag nu een vrijblijvende offerte aan.**

**Betaalbaar tuinieren  
06-525 029 64 Buinen**



Blijkt uit het bevolkingsonderzoek borstkanker dat bij u aanvullend onderzoek nodig is?

Kijk op [www.treant.nl/mammacentrum](http://www.treant.nl/mammacentrum) voor meer informatie over borstkanker, het onderzoek en de behandeling ervan.

[www.treant.nl](http://www.treant.nl)

**Treant**  
ZORGGROEP

**WEDEKA**  
Kringloop & Milieu  
[www.wedekakingloop.nl](http://www.wedekakingloop.nl)  
Ged. Vleddermond 3  
(0599) 65 13 13

# 20 Jaar

## Kringloop Stadskanaal

**FEBRUARI – FEESTMAAND  
BIJ KRINGLOOP STADSKANAAL**

## Op zoek naar leuk vrijwilligerswerk?

- **Redacteur e-magazine Hunebednieuwscafé**  
Het Hunebedcentrum zoekt schrijvers met een vlotte pen voor leuke stukjes over passende onderwerpen.
- **Bestuursleden wandel 4-daagse**  
De Drentse Wandel 4-daagse door de prachtige natuur van Zuidoost Drenthe zoekt voor de organisatie verschillende bestuursleden: PR, technische zaken en secretaris.
- **Vrijwillige thuishulp**  
Als vrijwilliger bij de sociale teams bied je 1 dagdeel per week praktische en/of emotionele hulp en ondersteuning bij iemand thuis zoals gezelschap, samen er op uit of hulp bij vrijetijdsbesteding.
- **Natuurgidsen voor de Hondsrug**  
Als natuurgids bij Staatsbosbeheer begeleid je de diverse natuuractiviteiten voor jong en oud vanuit het Boomkroonpad in Gieteren. Natuurlijk heb je de nodige kennis van flora en fauna.

**andes** | Tinten welzijnsgroep

Kijk voor meer informatie en andere functies op:  
[www.vrijwilligerswerkborger-odoorn.nl](http://www.vrijwilligerswerkborger-odoorn.nl)

**VIP!**  
Borger-Odoorn  
Vrijwilligers Informatie Punt

**SPAR** **PATER**

Mijn buurt, Mijn SPAR

**Sparwalder broden**  
alle varianten  
heel  
2,59



**149**

ook halfjes nu in de aanbieding

**Aardappelen**  
vastkokend of kruimig  
zak 2,5 kilo



**199**

prijs per kilo 0,79

Een ruime keuze aan cadeaukaarten!



Spar Pater  
Hoofdstraat 49 | 7875 AB Exloo  
Tel. 0591 - 549082

Openingstijden:  
Ma t/m vr: 08.00 - 19.00  
Za: 08.00 - 18.00  
Zo: 11.00 - 15.00

## Cursus Spaans

De leukste lessen Spaans van Drenthe!

### Nieuw in Borger:

Spaans voor beginners vanaf vrijdagochtend 3 maart

\*\*\*

**In Rolde:** Spaans voor gevorderden vanaf donderdagochtend 16 februari

**12 praktische lessen volgens natuurlijke en effectieve methode: TPR-Storytelling**

bel voor meer info en opgave:

Maika Cheizoo **0592-421167 / 06-34991282**



**Lucie Horsch**

Alexandra Nepomnyashchaya  
Klaverimbel

**Jacobuskerk, Rolde**  
Zondag 19 febr. 15 uur  
**Virtuoos Barok**

Kaarten voorverkoop: € 15,-  
(kinderen t/m 15 jaar gratis)  
Warenhuis Brands, Rolde  
Boekhandel v.d. Velde, Assen  
[www.rolderconcerten.nl](http://www.rolderconcerten.nl)

Prijs in de kerk € 17,50  
Kerk open vanaf 14.30 uur

Stichting  
Rolder  
Concerten

## Concurrent Hoogeveen verslagen 'Italiaans' Nieuw-Buinen doet uitstekende zaken

Nog altijd is Nieuw-Buinen kanshebber om de titel in de zondag eerste klasse F te pakken. Weliswaar is de achterstand op koploper Achilles 1894 groot, namelijk zeven punten, maar exact op de helft van het seizoen is er nog heel wat mogelijk. Ten eerste treffen de Assenaren en Nieuw-Buinen elkaar nog in Assen en wachtte afgelopen zondag Hoogeveen. Op eigen veld was het voor Nieuw-Buinen een wedstrijd die in het teken stond van niet verliezen, want de Hoogeveeners zijn een andere titelkandidaat al liet die ploeg vorige week heel dure punten liggen. Dat gebeurde ook in Nieuw-Buinen, want na negentig minuten voetballen werden de gastheren spekkoper met 1-0. Koen Hateboer werd matchwinner.



Voorzichtig is wel de meest krachtige term om de verrichtingen op het knollenveld in Nieuw-Buinen weer te geven. Dat lag niet aan het veld, want de 22 acteurs wilden koste wat kost niet verliezen en zelfs een gelijkspel was eigenlijk te min. En dus ging het kalm aan: een lange bal richting de Buunder voorwaartsen Koen Hateboer en Arnoud Bentum, maar ook op de lepe Hoogeveense spits Marco Hartman. Het deed Italiaans aan. Geen schande natuurlijk, want meestal voetbal dat soelaas biedt als in weinig ruimte weggeven en het benutten van een schaars kansje. Echt heel veel kansen ontstonden er niet gedurende de wedstrijd al vertekende het beeld wél wat.



Nieuw-Buinen was wel wat gevaarlijker tot aan het rustsignaal en kwam na twintig minuten spelen ook terecht aan de leiding door Koen Hateboer die een prima voorzet van Arnoud Bentum achter de ervaren doelman Raimon Benjamins tikte. Daarvoor had de lange spits al een kansje gemist, maar dat gold ook voor Hartman die streng in de tang werd gehouden door de Nieuw-Buinen-verdediging die weer als een huis stond; vijf mensen die geen risico namen en constant waakten om maar geen goal tegen te krijgen: een prima concept dat al een jaar zijn vruchten afwerpt. Het publiek van de oranjehemden is er inmiddels dan ook aan gewend en sprak na drie kwartier voetballen van een verdiende voorsprong van zijn ploeg. En zo was het eigenlijk ook wel. De jarige trainer Geert Oosterloo van de thuisclub was er echter niet gerust op, want vorig jaar eigenlijk een identiek beeld: een beter Nieuw-Buinen tot aan de rust, maar in het tweede bedrijf een sterker Hoogeveen. Ook toen trokken de Buunders aan het langste eind. Misschien dus wel het ideale middel om succes te boeken tegen de blauwhemden.

En toen kwam inderdaad die beruchte tweede helft. De vraag was of de gasten inderdaad de tweede helft van de wedstrijd van vorig seizoen gingen kopiëren. Het leek er wel op en gelukkig voor hen bleven rode kaarten uit, zoals die tijdens de vorige editie wél ontstonden. Zo bleef het elf tegen elf. Ismail Ucan had zijn ploeg vrij vlot na de aftrap voor de tweede helft langszij kunnen brengen, maar werkte de bal net over. Het was de inleiding tot een behoorlijk aantal kansen voor de bezoekers, want Marco Hartman was af en toe dicht bij succes en aan het einde van de wedstrijd gold dat ook voor Ucan die baalde als een stekker. Dat deed Hoogeveens trainer John Kikkert ook. Hij vond dat er voor zijn ploeg meer in zat en zo was het ook. Op basis van een prima tweede helft verdiende Hoogeveen een punt. Nieuw-Buinen zwijnde, maar er kan ook worden gezegd dat het winnen van dergelijke wedstrijden mogelijkheden biedt. Immers, plaats twee is bereikt en Hoogeveen heeft zelfs al vier verliespunten meer dan de in het oranje spelende ploeg. Achilles 1894 won ook en dus is het voor Nieuw-Buinen hopen op een misstap van de lijstaanvoerder. De verjaardag van Geert Oosterloo is in ieder geval meer dan geslaagd.

### Nieuw-Buinen – Hoogeveen 1-0

Scoreverloop: 20. Koen Hateboer 1-0. Toeschouwers: 250. Scheidsrechter: Alberts.

**Nieuw-Buinen:** Smit; Saglam, Hooiveld (74. Schijff), Snip, Poelstra en Koomans; Hamming, Farouani en Lukens (80. Thijs Hateboer); Koen Hateboer (85. Berends) en Bentum.

(Door Week in Week uit / Gerry Grave)

## Tweede overwinning Mondkers De Treffer'16 wint 'Kellerduell' van Buinerveen



Al weken spreken ze erover: de kraker tussen Buinerveen en De Treffer'16: de nummer laatst en voorlaatst van de ranglijst in zondag 5E. De term 'kraker' zou dus eigenlijk niet van toepassing op dit duel mogen zijn, maar omdat het zo leeft en beide ploegen niet als laatste willen eindigen dit seizoen,

werd het gedoogd. Het werd ook best een leuk duel waarin De Treffer'16 binnen het kwartier al met 2-0 voor kwam te staan. Dat bleek ook de eindstand.

De bedoeling was het publiek een heerlijke pot voetbal voor te schotelen. De ingrediënten waren er wel: Buinerveen één punt en de Mondkers vier, niet verliezen dus, laten zien dat ze het wel kunnen én heel belangrijk: op plek dertien blijven of komen. Voor De Treffer'16 was het vrijwel ondenkbaar dat die plek zou worden verlaten, immers een minder slecht doelsaldo dan de Buinerveeners en drie punten meer.

Ate de Vries, speler van Buinerveen, zei daags voor de wedstrijd: „Als we winnen dan klimmen we een plekje.” Officieel niet of de KNVB moet 'gedaald dertiende' gedogen. Hoe dan ook was het De Vries en de zijnen er alles om te doen de punten in eigen huis te houden. Daarvoor kregen de blauwhemden – die wederom moesten improviseren – nauwelijks de kans. Na drie minuten stond het immers al 0-1 door De Treffer'16-aanvaller Jonnie Windt. Als een komeet schoten ze dus uit de startblokken, de volgelingen van oefenmeester Fred van Schagen. Nog geen tien minuten later leek Buinerveen rijp voor de sloop toen de Dennis Bergmann de voorsprong verdubbelde. Zo ver kwam het voor de Buinerveeners niet en het 'tien tien tien' kwam nog net niet uit de kelen van de meegereide 2e Exloërmondse die overigens 'gewoon' op de fiets hadden kunnen komen. Daarvoor koos een enkeling, want de parkeerplaats van het fraaie Buinerverner sportpark stond goed vol. Hoezo de wedstrijd leeft?

0-2 dus na nog geen kwartier te hebben gevoetbald. De Treffer'16-speler Joran Alons had er dolgraag bij willen zijn als speler, maar dat zat er niet in. Vrijdag voorafgaand aan de wedstrijd ging hij op de training door zijn enkel en dus nam hij plaats op de bank. Niet als wisselspeler, maar als toeschouwer. „Ik ben gewoon toeschouwer”, zei Alons voordat de wedstrijd begon. Op zondagavond maalde hij daar niet (meer) om: drie punten in de knip en dat was in ieder geval niet onverdiend.

Buinerveen speelde trouwens zeker niet slecht en had er echt nog wel iets van kunnen maken, want de periode tussen de tweede goal en het rustsignaal stond weliswaar in het teken van een sterker De Treffer'16, het laatste gedeelte van de tweede helft was toch echt voor de gastheren. Ze moesten komen en zetten dan ook steeds meer druk. De Treffer'16 zakte terug en hoopte dat de 0-2 bleef staan. Dat deden ze prima, hoewel de Buinerveeners een aantal keren dicht in de buurt van de aansluitingstreffer waren. Dan was het nog spannend geworden en dus bleven de gastheren lang in de wedstrijd, want wie 1-2 kan maken kan ook 2-2 maken.

Het mocht voor hen niet zo zijn en de Mondkers konden dus hun tweede overwinning van het seizoen bijschrijven. Eerder dit seizoen werd in 2e Exloërmond ook al van Buinerveen gewonnen. De formatie van Van Schagen staat nu op zeven punten en ziet twee ploegen met drie punten meer boven zich staan: Zandpol en Gasselternijveen. Buinen heeft twee punten meer dan die teams en dus is er voor De Treffer'16 nog wel wat mogelijk. Buinerveen wacht nog steeds op de eerste overwinning van het seizoen, maar op basis van de prima tweede helft zal die overwinning vast wel komen. Joran Alons was blij: „We hadden bij rust met 4-0 of 5-0 moeten voorstaan, maar in de tweede helft kreeg Buinerveen aardig wat kansen. De winst is terecht.” Buinerveen-aanvaller Fabian Blaak: „In de eerste helft waren zij beter, wij in de tweede. We hadden er meer moeten uithalen.”

### Buinerveen-De Treffer'16 0-2

Scoreverloop: 3. Jonnie Windt 0-1, 12. Bergmann 0-2. Toeschouwers: 125. Scheidsrechter: Molema (Veendam).

**Buinerveen:** De Leeuw; Kohl (73. Freddy Tjarks), Ate de Vries, Bé Schipper (12. Martens) en Raymond Schipper; Strijker, Michel Hebels en Wals (28. Bolk); Van der Graaff, Dennis Middeijans en Blaak.

**De Treffer'16:** Hingstman; Germs, Meems (75. Beuling), Prins en Zuur; Gerco de Vries, Martin van der Laan en Bergmann; Marco Windt, Jonnie Windt en Manning (60. Steernberg).

(Door Week in Week uit / Gerry Grave. Foto's Sanne Stukje)

## Verzorgende IG en verpleegkundigen opgelet!

Zorg van Oranje zoekt in opdracht van een thuiszorg-aanbieder gemotiveerde zorgverleners en biedt tot wel meer dan 15% netto hoger loon!

Kijk op [www.zorgvanoranje.nl](http://www.zorgvanoranje.nl) of bel 0528 726 101 voor meer informatie.





## Wielervereniging Borger | Hondsrug ATB-Tocht uitdaging voor deelnemers

De door de Wielervereniging Borger georganiseerde Hondsrug ATB-tocht is naar tevredenheid van zowel de organisatie als de deelnemers verlopen. De start was zondag op Sportcomplex De Drift in Borger. Vanaf hier gingen de deelnemers in alle vroegte van start. De route ging voor een groot deel door de bossen van Exloo en kende net als voorgaande jaren weer de nodige uitdagingen voor de deelnemers.

De twee routes van vijftientig en vijftig kilometer lagen er ondanks de regen van zaterdag volgens Pieter Hummel van de wielervereniging prima bij. Pieter Hummel: "Als wielervereniging kijken we met een voldaan gevoel terug op deze Hondsrug ATB-tocht. Hadden we vorig

jaar door het slechte weer slechts 150 deelnemers nu met 550 deelnemers zijn we natuurlijk heel blij en zijn we weer terug op het ouden niveau. Daarnaast was het prima fiets weer en hebben we de nodige complimenten gekregen van de deelnemers die ook nu weer overal vandaan kwamen".

De wielervereniging organiseert tijdens het Oostermoerfeest in Borger van 19 tot en met 23 juli opnieuw een ATB-Tocht. Daarnaast is de vereniging bezig om dit jaar nog een toertocht over de weg te organiseren. (*Week in Week uit/Martin Zaagman*)





## Supersub René Nijgh maakt het nog even spannend Bellingwolde maatje te groot voor Gieterveen

Gieterveen was er veel aan gelegen weer drie punten bij te schrijven. Een plekje stevig in de middenmoot was dan een feit geweest, maar het zat er eigenlijk nooit in in het uitduel tegen Bellingwolde. Halfweg koers stond het namelijk al 2-0 en de bezoekers waren tot aan de thee weinig in het stuk voorgekomen. Daarna ging het beter, volgde in de slotfase de aansluitingstreffer, maar kon niet worden voorkomen dat meteen daarna de eindstand op 3-1 werd bepaald.



Door Week in Week uit / Gerry Grave Foto Jorieke de Graaf

Bellingwolde „We verloren gewoon terecht van een sterkere tegenstander”, zei Gieterveen-trainer Jordi Nijgh nadat zijn ploeg het onderspit dolf tegen Bellingwolde. Nijgh had echter zó gehoopt dat zijn ploeg een goed vervolg kon geven aan de 6-0 overwinning op Zuidlaarderveen van vorige week. Natuurlijk zijn Bellingwolde en Zuidlaarderveen niet met elkaar te vergelijken, want Bellingwolde hoort in de derde klasse thuis en het verhaal van de heksenluiser is wel bekend: veel te klein voor de vierde klasse. De Bellingwolders degradeerden twee seizoenen geleden ‘per ongeluk’ naar de vierde klasse. Het scheelde een haar of de ploeg had het vege lijf gered, maar het geluk zat hen niet mee. Veel spelers bleven de club evenwel trouw, maar een terugkeer in de derde klasse ging niet zomaar even. Dit seizoen zit dat er wél in en dat bleek ook wel tegen de Gieterveeners die echt alle zeilen moesten bijzetten om na drie kwartier voetballen niet op een grotere achterstand dan 2-0 te staan. Het was niet zo dat de groenhemden werden weggespeeld, maar de gastheren gaven vrijwel niets weg. Gieterveen kon maar niet in het geliefde spelletje komen en moest zelfs toezien hoe Martin Ras de grensdorpbewoners met twee treffers de weg wees. Na een half uur was hij in die missie geslaagd. Hij had er overigens nog wel een kunnen maken, maar was lief voor de bezoekers. Met hem zijn teamgenoten en dus nog wel mogelijkheden voor de formatie van Jordi Nijgh.

Nijgh geloofde er trouwens ook nog wel in. Zijn ploeg zou dan wél moeten hopen op verzwakking van het spel van de gastheren. Het was maar de vraag of dat ging gebeuren, want de roodhemden speelden niet alleen frivool, ook zag het er conditioneel goed uit en zag het Gieterveener publiek de bui al hangen als in ‘eerder 3-0 dan 2-1’, maar Gieterveen zou Gieterveen niet zijn als plan B niet uit de kast zou worden getrokken. Dat gebeurde min of meer ook, want steeds meer kwam het geloof erin. Bellingwolde scoorde immers niet na een kwartier en na een half uur spelen in de tweede helft evenmin. Nijgh zag het goed en bracht broer René maar weer eens in de ploeg. Inmiddels is dat een vast stramien geworden en zou de tegenstander daar ook iets mee kunnen doen, maar de 37-jarige spits is nog altijd grillig en onberekenbaar en zijn rol als supersub vult hij meer dan goed in. Dusdanig goed dat hij de 2-1 eraan overhield. Hij leidde hem zelf in: zeven minuten op de klok nog, het strafschopgebied in en maar hopen op een fout van zijn tegenstander of een goal. Die fout kwam en dus ging Nijgh naar de grond. De scheidsrechter oordeelde: strafschop. Hij besloot hem zelf maar te nemen en achter de Bellingwolder doelman te doen belanden.

De aansluiting was gevonden en dus kon de thuisploeg de borst natmaken. Ze leken daar niet zo veel zin in te hebben en besloten dus maar het bij het droge te houden. Niet lang na de aftrap na het doelpunt was het alweer raak. Deze keer voor Bellingwolde; Jeffry van der Veen besliste de wedstrijd. Zoveel was wel duidelijk, want met ruim vijf minuten te spelen was het verschil weer twee en eigenlijk niet meer te doen voor de bezoekers die zich kranig verweerden in het slotgedeelte van de wedstrijd, maar zonder punten huiswaarts keerden.

### Bellingwolde-Gieterveen 3-1

Scoreverloop: 15. Ras 1-0, 30. Ras 2-0, 83. Nijgh 2-1 (strafschop), 84. Jeffry van der Veen 3-1. Toeschouwers: 100. **Gieterveen:** Lugtenborg; Wilte Nijhuis (80. Maarten Mulder), Niek Drent, Hospers (70. Nijgh) en Bart Caspers; Kuper, Stefan van der Veen en Jesse Nijhuis; Post, De Vries en Weerts.

## Te paard achter de honden (en de slijptrekkers) aan In Buinen: Zaterdag 11 februari jaarlijkse Slijpjacht jachtvereniging Soestdijk

Zaterdag 11 februari is de omgeving van Buinen, Ees, Borger, Westdorp en Eesergroen het toneel van de traditionele slijpjacht. De ruiters in rode, groene en zwarte jassen, de paarden en natuurlijk de meute honden verzamelen zich vanaf 12.00 bij manege les Chevaux in Buinen waar vandaan de jacht om 13.00 start.

De slijptrekkers zijn dan al onderweg om voor het gezelschap een uitdagend geurspoor te trekken. Zij rennen met vossenurine doordrenkte repen stof bevestigd aan een touw door de landerijen en bossen in bovengenoemde omgeving. De met een enorme reukvermogen uitgeruste Kerry Beagles speuren het reukspoor op en volgen deze. De ruiters en amazones van jachtvereniging Soestdijk volgen op hun beurt de meute jankende honden te paard en moeten daarbij akkers, sloten en andere natuurlijke hindernissen trotseren.

De jacht bestaat uit 4 verschillende etappes, de zogenaamde runs. Tussen deze runs wordt stapvoets gereden om de paarden en honden weer wat op adem te laten komen. Na de tweede run heeft het gezelschap een pauze, de Sherry stop. Locatie is dit jaar weer bij de familie Visser te Westdorp

De meute honden gevolgd door imposante paarden biedt een spectaculair aanzicht. Op verschillende locaties kan men de groep over de akkers zien galopperen of stapvoets langs zien rijden. Er is er mogelijkheid aan te sluiten bij een stoet volgauto's die de hele jacht volgt. De jacht eindigt bij manege Les Chevaux waar de honden hun beloning krijgen.

## Albert Bos ging van start met karatelessen in Borger

Op maandagavond 30 januari jl. zijn de eerste karatelessen van Instructeur Albert Bos van start gegaan in de sporthal "De Koel". Een leuke groep om mee te beginnen met leerlingen van verschillende leeftijden. Instructeur Albert Bos geeft les in het Martial Arts Isshinryu Karate. Niet alleen karate maar ook een manier van leven. Respect en integriteit staat voorop.



Voor kinderen is karate een goede manier om meer zelfvertrouwen te krijgen en om te leren om zichzelf te beschermen. Hetzelfde geldt natuurlijk ook voor volwassenen. De naam van het Dojo is "Gushikawa Seiryushinkan" en heeft vestigingen in Roswinkel en Nijverdal. Wil jij ook een eervol Martial Arts beoefenen? Iedereen vanaf 10 jaar en ouder is welkom op iedere maandagavond vanaf 19.30 uur in de kleine zaal van sporthal "De Koel".

Voor meer informatie kan je bellen met Instructeur A. Bos op 06-12733436 of e-mailen naar sensei.abos@gmail.com

## ‘Kinds Verhuur’ en ‘Jyve Koerier’ sponsoren nieuwe presentatiepakken vv EEC

Met de tweede seizoenshelft voor de boeg staat de selectie van EEC 1 er weer goed op met nieuwe presentatiepakken, aangeboden door de sponsors ‘Kinds Verhuur’ uit Gieten en ‘Jyve Koerier’ uit Borger. Beide sponsors zijn al lange tijd verbonden aan de club uit Ees en willen hun goede samenwerking benadrukken met deze nieuwe presentatiepakken.



De club uit Ees en Eesergroen is zeer blij met deze sponsors en het feit dat er na de winterstop weer met trots vooruit gekeken kan worden. Om in woorden van voorzitter Roelof Wanders te spreken ‘een club als EEC is voor een groot deel afhankelijk van sponsors, we zijn dan ook zeer vereerd en blij dat deze twee bedrijven op deze wijze hun vertrouwen tonen in onze club. Met deze nieuwe presentatiepakken stralen we weer het teamgevoel uit dat we zo belangrijk vinden binnen onze vereniging’

Zoals gezegd zijn beide sponsors al lange tijd verbonden aan de voetbalvereniging uit Ees. Zowel verschillende leden van de familie Kinds van Kinds Verhuur als Jan Stavast van Jyve Koerier hebben jarenlang het blauwwit van vv EEC verdedigd. Daarnaast zijn beiden nog steeds actief betrokken bij de vereniging als scheidsrechter, leider en speler. Sponsors als deze zijn onmisbaar voor een kleine club als vv EEC, een club met een sterke band met het dorp.

De nieuwe presentatiepakken zijn onlangs uitgereikt aan de leden van de selectie van EEC. Van de gelegenheid is direct gebruik gemaakt om samen met de sponsors een foto te maken van dit moment. De vereniging is ontzettend blij met sponsors als Kinds Verhuur en Jyve Koerier en hoopt dan ook de samenwerking nog vele jaren door te kunnen zetten!

## Happy Single Party bij Hofsteenge in Grolloo

Op 18 februari wordt er een Happy Single Party als tegenhanger van Valentine's Day georganiseerd. Niet iedereen vindt het namelijk erg om alleen te zijn, ze vinden er zelfs voordelen aan zitten.

Voor singles die eens lekker uit willen gaan, anderen willen ontmoeten zonder uit te zijn op een relatie, lekker los willen dansen op goede muziek en gewoon een leuke avond uit willen hebben met andere singles. Zaal Hofsteenge, Hoofdstraat 11 te Grolloo. Aanvang 20.30 uur. Voor informatie of aanmelden: info@samen-actief.com, facebook: single party avonden of bel 0528-373039.

## Uitslagen Bridgeclub Borger

Promotie uitslagen voorlopig 1e Lijn 2e Ronde 31 Jan 2017. Eind uitslag :

### In de A Lijn:

1e Neeltje Tack & Roelie Roossien met gemiddelde	57,58 %
2e Sicco de Jong & Leo de Graag met gemiddelde	56,93 %
3e Dina Paas & Alice Hoefsloot met gemiddelde	55,91 %

### Promotie van de B naar de A:

1.Edith van Bruggen & Anneke de Boer met gemiddelde	57,42 %
2.Marry Everts & Lieneke Lammers met gemiddelde	56,52 %
3.Anneke Tapper & Jantje Ziengs met gemiddelde	56,20 %
4.Lidy & Frejo Blaauw met gemiddelde	53,19 %

### Promotie van de C naar de B:

1.Gerrit & Fenny Bruins met gemiddelde	57,22 %
2.Julia & Roel Nijland met gemiddelde	55,72 %
3.Dina van der Molen & Cuuck de Vries met gemiddelde	53,78 %
4.Henk Tewis & Bertha Ferwerda met gemiddelde	52,20 %

Welkom!



# Wintervoorddeel bij Witgoed Gigant.com



**Bijvoorbeeld:  
Wasmachine  
AEG/NIEUW!**

Winter  
**STUNT** vanaf  
**345,-**

Nieuw! Plus klein krasje/deukje



**Bijvoorbeeld:  
Vaatwasser  
BOSCH**

Winter  
**STUNT** vanaf  
**90,-**

Tweedehands  
mèt garantie!



**Bijvoorbeeld:  
Wasdroger  
AEG**

Winter  
**STUNT** vanaf  
**145,-**

Tweedehands  
mèt garantie!



**Bijvoorbeeld:  
Koel Vries Combi  
AEG/NIEUW!**

Winter  
**STUNT** vanaf  
**275,-**

Nieuw! Plus klein krasje/deukje



**Wasmachines 80,-**  
**Wasdrogers 90,-** vanaf  
**Vaatwassers 90,-** vanaf  
**Koel Vries combi 90,-** vanaf

**Online of in de winkel!**

Geopend :  
ma. di. wo. vr. van 10.00 tot 18.00 uur  
do. van 10.00 tot 21.00 u.  
zat. 10.00 tot 17.00 uur

**Noordeind 5  
7815 PA Emmen  
Tel. 0591-330370  
Mob. 06-11033089**



**Gratis Parkeren!**

**WitgoedGigant.com**

## BOWL & FUN EMMEN



Schnitzel All in Schnitzel  
Arrangement  
incl 2 uur bowlen



€ 29,95 p.p.

Steengrillen of BBQ  
incl. 1 uur Bowlen  
vrij drinken ( 2,5 uur)



€ 35,- p.p.

Steengrillen of BBQ  
incl 1,5 uur bowlen  
vrij drinken (3 uur)



€ 40,- p.p.

Steengrillen of BBQ  
incl. 2 uur bowlen &  
vrij drinken (3,5 uur)



€ 45,- p.p.

Wilhelminastraat 83 • Tel.: (0591) 64 22 44 • www.bowl-fun.nl

**Gijs**  
mannenmode

**TOTALE LEEGVERKOOP**

**(winter-collectie)  
(finale)**

<b>Kostuums</b>	nú <b>119,95</b>
<b>Colberts</b>	nú v.a. <b>49,95</b>
<b>Broeken (katoen)</b>	nú <b>39,95</b>
<b>Jacks</b>	nú v.a. <b>39,95</b>
<b>Overhemden</b>	nú v.a. <b>15,00</b>
<b>Truien/vesten</b>	nú v.a. <b>24,95</b>

**Gijs**  
mannenmode

**WAAR GOED GEKLEED  
GAAN BETAALBAAR BLIJFT**

Brink 11 - Assen (tegenover Drents Museum)  
Telefoon 0592 - 31 08 83

MANNENMODE MANNENMODE MANNENMODE MANNENMODE



## Duizenden wandelaars in Exloo

Het tweedaagse wandelevenement in Exloo, in het eerste weekeinde van februari, krijgt steeds meer uitstraling. Veel wandelaars hebben dit weekeinde al voor jaren in hun agenda vastgezet. Geen wonder ook, want de Schutrups Wandeldag op zondag en de Jumper Schutrups Dogwalk op zaterdag voldoen al jaren in een behoefte.

Niet alleen de sportieve wandelaar komt graag naar Exloo, ook de gezelligheidswandelaar weet de weg naar het dorp te vinden. Jan Schutrups telde het afgelopen weekeinde dan ook weer meer dan 3000 wandelaars, gelijk verdeeld over beide dagen. Op zaterdag liepen ook ruim duizend honden mee tijdens de Jumper Schutrups Dogwalk. Het was weer een prettige chaos. Blaffende honden en roepende baasjes, maar vooral plezier.

“Het weer werkte helemaal mee. Zaterdag liepen de wandelaars met hun honden in een lekker zonnetje. Zondag was het bewolkt, maar geen wind. Geweldig wandelweer dus.” Opvallend veel deelnemers kozen dit keer voor de langste afstanden van 25 en 15 kilometer. Schutrups: “Veel wandelaars gaven aan in training te zijn voor de Vierdaagse van Nijmegen. Zij kozen bewust voor de langste afstanden over niet gebaande paden”.

Al die deelnemers komen overigens niet alleen voor de wandelingen over 25, 15, 10 en 5 kilometer. Ook het programma rondom op beide dagen viel weer in de smaak. Op de pauzeplek, halverwege, zorgden een troubadour voor muzikaal vermaak. De kleine wandelaars en hun ouders konden er broodjes bakken in open vuurtjes. De plaatselijke voetbalvereniging HOC zorgde bij de finish voor verse erwtensoep en roggebrood met spek. In de tent stond de band Betstay de vermoeide wandelaars te vermaken.

De wandelaars kwamen voornamelijk uit Groningen en Drenthe, maar ook zag de Stichting Schutrups steeds meer aanmeldingen uit de rest van Nederland. Sommigen liepen zelfs twee dagen mee. Met en zonder hond. De eerste inschrijvingen voor volgend jaar zijn alweer binnen.

Volgend jaar gaat Schutrups Exloo voor een ludieke 20e editie. Schutrups zoekt hiervoor deelnemers die van af het begin meewandelen. Schutrups kennende gaat dit heel speciaal worden. (Foto's o.a. Week in Week uit / Martin Zaagman)



## SUBSIDIE! Verdien € 500,- met uw pelletkachel!



*Duurzaam & Sfeervol!*



### RR Trading Pelletkachels in Tolbert



Tolbertervaart 1 | 9356 VD Tolbert  
Tel. 0594 696153 | info@rrpelletkachel.nl  
[www.rrpelletkachel.nl](http://www.rrpelletkachel.nl)

@win  
de hoorspecialist



**Adres:**

Exloërweg 9, 7873 BW Odoorn

☎ 0591 - 561 917

✉ info@edwindehoorspecialist.nl

**Openingstijden:**

Maandag: 13:00 - 17:00 uur

Dinsdag t/m vrijdag: 9:00 - 17:00 uur

(evt. buiten openingstijden op afspraak)

HOORTOESTELLEN  
GEHOORBESCHERMING  
ZWEM- EN SLAAPDOPJES  
OORSUIZEN WEK- EN  
WAARSCHUWINGSSYSTEMEN  
TELEFOON-, MUZIEK- EN  
TV-OPLOSSINGEN  
SECOND OPINION



🔍 [WWW.EDWINDEHOORSPECIALIST.NL](http://WWW.EDWINDEHOORSPECIALIST.NL)

# Stijlvol en van topkwaliteit

## Weru kunststof ramen en deuren



- Terrasoverkappingen
- Alle soorten glas
- Rolluiken
- Schuif- en winkelpuien
- Gevelbekleding
- Zonwering

*Al bijna 40 jaar een vertrouwd adres!*

Drouwenerstraat 10 | Borger | Telefoon: 0599 - 23 55 36 | [www.siepelborger.nl](http://www.siepelborger.nl)

Kom langs in onze showroom of bezoek onze site voor meer informatie.

Showroom: Hunebedstraat 5a | Borger. Geopend: zaterdags van 10.00 - 16.00 uur en op afspraak.

**SIEPEL**  
BORGER

## 9 februari in Borger: Chatham County Line is Bluegrass en Americana met uitstapjes naar country en blues

BORGER - Rechtstreeks uit Raleigh, North Carolina, komt de Amerikaanse bluegrassband Chatham County Line donderdag 9 februari naar Roots on the Road in VanSlag Borger. Met z'n vieren rond één microfoon musiceren de mannen al sinds 1999 de sterren van de hemel; de klassieke bluegrass is hun passie.

Met close harmony zang, viool, banjo, mandoline, mondharp, slidegitaar en contrabas geeft de band een opvallende draai aan traditionele muziek, waarbij ze vanuit bluegrass en americana uitstapjes maken naar country en blues. Gehuld in strak gesneden pakken vertalen zij de muziek van eerder naar de tijd van nu. Alle ingrediënten voor succes zijn aanwezig: perfecte samenzang, goed doortimmerde nummers en een banjospeler die sneller kan soleren dan zijn eigen schaduw.

Waar sommige bands bloot staan aan meligheid, kennen de vier van Chatham County Line hun klassiekers. Ze weten haarfijn te balanceren tussen hedendaagse invloeden en tradities, zodat ook liefhebbers van het conservatieve, absoluut niets te vrezen hebben. Kom naar vanSlag op donderdag 9 februari a.s.



## 3e editie '3-meren cross' in Gieten

Op zaterdag 11 februari a.s. organiseert LoopgroepGieten voor de 3e keer de '3-meren cross'. Een uitdagende wedstrijd in een prachtig natuurgebied. De route loopt via de oude spoorlijn, een heidegebied en rondom 3 meren: het Sekmeer, het Jonkerszandgat en het gat van Homan Free. Het natuurgebied kenmerkt zich door mooie bospaden en steile heuvels.

Deze cross is de 5e in de serie van 6 wedstrijden. De wedstrijden in Rolde, Drouwen, Gasselte en Ekehaar gingen ons voor. Het deelnemersveld van deze wedstrijden laat zien dat er in deze 3e editie veel nieuwe lopers aan ons circuit zijn gaan deelnemen. En daar zijn we als organisatie erg blij mee: steeds meer hardlopers hebben ons circuit gevonden. Ook zien we het aantal junioren dat aan ons circuit meedoet iets stijgen.

Op 11 februari liggen bij de finish 4 prijzen klaar: voor de snelste volwassen dame en heer én voor de snelste junior dame en heer. Om voor het eindklassement in aanmerking te komen, dien je minimaal 4 van de 6 wedstrijden te hebben gelopen. De circuitwinnaars worden na afloop van laatste cross (18 maart a.s. in Grolloo) bekendgemaakt. Ook zullen dan de 2 stimuleringsprijzen worden uitgereikt, welke worden verloot onder alle deelnemers van het eindklassement die minimaal 5 van de 6 wedstrijden hebben gelopen én niet tot de eerste 3 winnaars behoren.

De cross in Gieten gaat over een afstand van circa 7,8 km (2 rondes). De junioren lopen 1 ronde (circa 4 km). Ga je niet voor een plaats in het eindklassement, dan mag je ook altijd 1 ronde lopen. Inschrijven kan op de dag zelf, vanaf 12.30 uur bij Snackkiosk Eexterhalte, Stationsstraat 60 in Eext. Het inschrijfgeld bedraagt € 3,00.

Start van de wedstrijd is om 14.00 uur. Tegen inlevering van je startnummer ontvang je een 'soepmunt' welke je bij de kiosk kunt verzilveren. Er is een handmatige tijdwaarneming (geen chip registratie) en er is geen douche/kleedruimte aanwezig.

Informatie over de '3-meren cross', het reglement én over het Geopark Hondsrug Crosscircuit is te vinden via de website van het Geopark de Hondsrug. [www.geoparkdehondsrug.nl/nl/p/crosscircuit/](http://www.geoparkdehondsrug.nl/nl/p/crosscircuit/) Voor meer informatie kunt u ook contact opnemen met Sonja Martens (06) 2007 63 80.

## Uitslagen Bridgeclub Borger

Bridgeclub Borger speelde op 31 Januari 2017 haar 2e Competie ronde 5e zitting van de Eerste lijn, in het Anker Hoofdstraat 9 te Borger.

### De uitslagen A Lijn:

- 1e. Dina Paas & Alice Hoefsloot 70,24%.
- 2e. Neeltje Tack & Roelie Roossien 60,12%.
- 3e. Sicco de Jong & Leo de Graaf 56,55%.

### B Lijn:

- 1e. Marry Everts & Lieneke Lammers 66,67%.
- 2e. Tjasso Roossien & Gerard Lasonder 65,77%.
- 3e. Gerrit Jan Lahuis & Bonne Timmer 56,85%.

### C Lijn:

- 1e. Julia & Roel Nijland 65,77%.
- 2e. Albert ten Hof & Egbert Speelman 64,36
- 3e. Gerrit & Fenny Bruins 56,99%.

U kunt meer lezen over onze club en de standen en uitslagen, dan verwijzen wij u naar onze website [www.nbbclubsites.nl/club/13023](http://www.nbbclubsites.nl/club/13023).

U vindt daar veel meer informatie. Mocht u zich aan willen melden of anderszins informatie willen hebben, dan kunt u contact opnemen met Fien Heeringa via [fienheeringa@live.nl](mailto:fienheeringa@live.nl) of tel 0599-565029.



## ONDERHOUD VAN UW GAZONMAAIER

de gazonmaaierspecialist  
**SPEELMAN**  
DE NOESTEN 8 | WESTERBORK  
TEL. 0593-332417

Tevens voor onderhoud alle tuinmachines  
en verhuur verticuteermachines

[www.gazonmaaierspecialist.nl](http://www.gazonmaaierspecialist.nl)

**TRENDY VLOEREN DIE  
TEGEN EEN STOOTJE KUNNEN**

**QUICK-STEP laminaat actie:**  
Bij aankoop van meer dan 20 m<sup>2</sup>  
**Gratis kwaliteits ondervloer!**

Quick-Step laminaatvloeren zijn tot in het kleinste detail afgewerkt, waardoor ze bijna niet te onderscheiden zijn van een parket- of tegelvloer. Ze zijn tot 10 keer krasbestendiger zodat je nog langer kunt genieten van een mooie, natuurlijk ogende vloer. Het verzegelde oppervlak biedt een uitstekende bescherming tegen oppervlakkig vocht, zoals gemorste drankjes.

Laat je inspireren op [www.quick-step.com](http://www.quick-step.com)

Ontdek de Quick-Step Impressive vloeren bij

**SELEKT WONEN ■ TER VEEN BORGER**

▲ WONEN ■ ZITTEN ▼ SLAPEN

Bloemdijk 1a in Borger - Telefoon 0599 23 44 89 - [info@ter-veen.nl](mailto:info@ter-veen.nl) - [www.ter-veen.nl](http://www.ter-veen.nl)



's Maandags gesloten - Vrijdagavond koopavond - U vindt ons langs de weg Borger/Stadskanaal



W O O N S E R V I C E

EDITIE 1 FEBRUARI 2017  
INFORMATIEPAGINA OVER HUREN EN  
HET VINDEN VAN EEN WONING

[www.woonservice.nl](http://www.woonservice.nl) | 0900-1144900

## WONING ZOEKEN MET DRENTHE HUURT

Vanaf nu kan iedereen die in Drenthe een huurwoning zoekt terecht op [Drenthehuurt.nl](http://Drenthehuurt.nl). Op deze website vinden woningzoekenden een overzicht met daarop alle beschikbare huurwoningen van zeven Drentse woningcorporaties.

Woonservice is een van de corporaties die haar beschikbare woningen presenteert op Drenthe Huurt. Manager Klant & Markt Geert Huberts van Woonservice Met Drenthe Huurt willen we het voor woningzoekenden makkelijker maken om een woning te vinden. Op de website kun je in een oogopslag zien welke woningen er in een bepaalde plaats beschikbaar zijn. Hiermee zorgt Drenthe Huurt niet alleen voor meer gemak, maar ook voor meer overzicht.

Op zoek naar een woning in Drenthe?

Kijk op [www.drenthehuurt.nl](http://www.drenthehuurt.nl)



## GOED VENTILEREN VOOR EEN GEZONDE WOONOMGEVING



Vandaag de dag zijn de meeste huizen goed geïsoleerd. Dat is prettig wonen en het scheelt behoorlijk in de stookkosten. Aan een goed geïsoleerd huis kleeft echter ook een nadeel. Vochtige en vervuilde lucht kan geen kant op. Hierdoor kunnen schadelijke stoffen zich ophopen en een risico vormen voor uw gezondheid.

### Wist u dat?

U energie kunt besparen door goed te ventileren? Het kost namelijk veel meer energie om een vochtig huis te verwarmen, dan een goed geventileerd huis.

### Ventilatietips

- **Zorg voor voortdurende aanvoer van frisse lucht** via open (klep)raampjes en/of ventilatieroosters; en zorg dat lucht door uw woning kan stromen, via ruimte onder de binnendeuren of roosters in binnendeuren en muren.
- Ventileer **extra** (bijvoorbeeld met een extra open raam of het ventilatiesysteem op de hoogste stand) als u kookt, doucht en klust in huis, en als er veel mensen zijn.
- **Verminder vocht in huis:** droog de was buiten, kook met de deksel op de pan en droog vloeren na het dweilen.



BUURTFONDS

Heeft u een goed idee voor uw wijk, buurt of buurtvereniging? Wilt u de speeltuin opknappen, of iets aanschaffen voor het buurthuis? Vraag een financiële bijdrage aan bij het Woonservice Buurtfonds. Met een bijdrage uit dit fonds willen we buurtbewoners helpen met het creëren van een prettige buurt, waar het fijn wonen is.

Kijk voor meer informatie op [www.woonservice.nl/buurtfonds](http://www.woonservice.nl/buurtfonds)

## Asbestinventarisatie

Dit jaar gaan wij onze woningen die gebouwd zijn voor 1994 steekproefsgewijs inventariseren op asbest.

Hiermee willen we een goed beeld krijgen van de mogelijke aanwezigheid van asbest in onze woningen, zodat we onze huurders daarover goed kunnen informeren. Aan het eind van 2017 moet in iedere woning met een bouwjaar voor 1994 een asbestkaart in de meterkast hangen. Huurders krijgen hierover persoonlijk bericht.

Meer weten? [www.woonservice.nl](http://www.woonservice.nl)



## Oproep: Buren gezocht

Voor ons huurdersmagazine Deurpost zoeken wij burenen die 'Noaberschap' in de praktijk brengen. Die voor elkaar klaar staan als het nodig is. Een oogje in het zeil houden. Woont u in zo'n buurt? Meld u aan voor onze nieuwe rubriek 'Mijn buurt' en vertel uw verhaal in ons huurdersmagazine. Aanmelden kan via [info@woonservice.nl](mailto:info@woonservice.nl) onder vermelding van 'Mijn buurt'.

## Boerenrock in Drouwenermond goes Extreme

Na de zeer succesvol verlopen jubileum editie van vorig jaar waar alle records verbroken zijn, is de organisatie al weer volop in voorbereiding voor de nieuwe editie die van 17 t/m 20 augustus wordt gehouden. En Boerenrock zou Boerenrock niet zijn als we niet elk jaar nieuwe dingen bedenken.

We gaan de grens opzoeken, verkennen en overschrijden. We leggen een 6 km lang parcours aan waarbij de quads, cross- en enduro motoren ook buiten het festivalterrein gaan rijden. Kenteken en rijbewijs zijn niet nodig. De deelnemers rijden langs sloten, door weilanden en bossen en het hoogtepunt vindt plaats op het festivalterrein in de extreme arena. Waterbakken, boomstammen, steigers, kabelhaspels, keienstroken en puinbakken moeten worden overwonnen. We noemen het "Boerenrock Extreme Enduro". Een proef van 2 uur voor de grote mannen en dames en voor de jeugd een uur.

Boerenrock Extreme Enduro staat voor het eerst op de menukaart van het Boerenrockfestival en vervangt de speedcross. Maar dat is nog niet alles. Kom jij voor het boerenrockfestival je bed niet uit!! Dat hoeft tijdens de 2017 editie ook niet meer. Bouw een gemotoriseerd bed en doe mee aan de boerenboxspring klasse. Twee dingen zijn heel belangrijk:

- Het is verplicht een bed te gebruiken en het voertuig dient er ook uit te zien al een bed.
- Ook dient er gebruik gemaakt te worden van een matras.

Vorig jaar was, voor de eerste keer in de geschiedenis, de klamping van het festival uitverkocht. Na goed overleg met de plaatselijke agrariërs kunnen we melden dat we dit jaar 250 extra klampingplaatsen hebben. Meer klampeeders betekend dat we er ook voor zullen zorgen dat de sanitaire voorzieningen worden uitgebreid. Niets houdt je nog tegen om het "Gekste evenement van 't Noord'n" tot in de diepste vezel te beleven! Vanaf donderdag 17 augustus ben je vanaf 14:00 uur van harte welkom op de klamping.

Zeker twee festival tenten en een groot buitenpodium en misschien nog wel een derde tent. Met een leeg podium trek je geen volle zalen dus we zijn druk bezig om de podia te vullen. De volgende artiesten zijn geboekt: Nie Wies en Kiek Now Us voor de donderdag, Vrijdag Tiroleravond met Ruud Appelhof en Z3 in de Boerenrock tent staan Fifth Wheel en the Euro's. Zaterdagavond Bökkers en our local Hero's de Esperando's. Binnenkort zullen we meer bands bekend maken.

"Luisteraars en Amateurs, ik hoop dat de ontvangst even goed is van de spraak en de muziek", jawel onze eigen, succesvolle piratenzender is ook weer van de partij. Vanaf donderdag 17 augustus stem je je radio af op Boerenrock FM. En uiteraard is er ook weer de piratenbattle vanuit het piratencafé. Welke geheime zender weet het publiek het beste te vermaken?

1 Februari is de online kaartverkoop en de inschrijving voor de cross gestart. De klampingkaart en de passe-partout zijn voor de vroege vogels, twee maanden, voor half geld te verkrijgen. Het wordt weer vier dagen maximaal genieten voor jong en oud met muziek, cross, kermis en camping.



### Hoofdpijnkliek Noord

Dr. R.W. Philippo, Chiropractor.  
Chiropractie op maat

Lilienthalplein 8a | 9501 XP Stadskanaal  
Tel. nr. 0599-564006

[www.hoofdpijnklieknoord.nl](http://www.hoofdpijnklieknoord.nl) | [info@hoofdpijnklieknoord.nl](mailto:info@hoofdpijnklieknoord.nl)

Vergoeding door uw zorgverzekeraar mogelijk.  
Behandeling zonder verwijfsbrief van uw huisarts.

## POPKOOR HAPPY SOUND IN DE KERK VAN ODOORN met Valentijns concert en gastoptreden van Martijje Lubbers Zaterdag 11 februari | Aanvang: 20.00 uur. Kerk open: 19.30 uur

Happy Sound is opgericht in 1994 en bestaat momenteel uit 42 enthousiaste vrouwen. Zij zingen meerstemmige popsongs met een repertoire in verschillende genres, talen en moeilijkheidsgradaties. Vooral de klankkleur en de juiste balans tussen de meerstemmigheid geven Happy Sound een eigen identiteit. Eén van hun kernkwaliteiten is het zingen van a capella nummers.



Naast optreden in de regio doet Happy Sound ook regelmatig mee aan korenfestivals, waaronder het landelijke Top Light Festival. In 2013 trad zij op in de topklasse en hoorde bij de beste acht popkoren van Nederland. Het koor blijft zichzelf ook ontwikkelen door professionele workshops te volgen, waarbij veel aandacht besteed wordt aan: choreografie, podiumpresentatie, zangtechnieken en expressie. Zo biedt Happy Sound steeds een afwisselend en vernieuwend repertoire.

### Happy Sound en Martijje Lubbers.

Happy Sound treedt ook op met bekende toptiesten in het land. Tijdens dit Valentijns concert zal de Drentse zangeres Martijje Lubbers een aantal nummers ten gehore te brengen. Martijje neemt je mee naar het Drents van nu. Ze is geboren en getogen in Grolloo, het Nederlandse Mekka van de blues. De muziek, gebaseerd op haar nieuwste album 'Evenwicht' en haar eerdere album 'Drezz', vormt een frisse en swingende balans tussen jazz, pop, samba en Drents, haar moedertaal. Martijje zingt deze avond een aantal van haar eigen liedjes samen met haar gitarist maar ook zingt ze samen met Happy Sound.



### Happy Sound in geuren en kleuren.

Dat gaat dus een hele mooie swingende avond worden. Want Happy Sound geeft de kerk van Odoorn letterlijk en figuurlijk kleur! Wie herinnert zich niet de fantastische kerstshow van 2015. Tijdens het eerste optreden van Happy Sound in Odoorn liet zij een onuitwisbare indruk achter.

Wij verwachten dan ook een grote belangstelling en raden u aan kaarten in de voorverkoop te kopen bij drogisterij SIMA, Exloerweg 9a, 7873 BW Odoorn of te reserveren via [h.klein@sokk.nl](mailto:h.klein@sokk.nl). Kaarten zijn verkrijgbaar voor €12,50 per persoon, met een gratis consumptie.

## In vanSlag te Borger: De Gele Fiets Award, wat wordt de meest fiets-vriendelijke organisatie van het Noorden?

In Groningen en Drenthe speelt de fiets een cruciale rol. Op het gebied van mobiliteit, gezondheid, recreatie en in de profilering van de regio is de fiets niet meer weg te denken. Groningen en Drenthe staan goed op de kaart als fietsregio. Maar zonder de inspanningen van (lokale) overheden en het lokale bedrijfsleven zou dit onmogelijk zijn geweest.

Om het bedrijfsleven en (lokale) overheden te stimuleren zich hiervoor in te zetten, zijn de Gele Fiets Awards in het leven geroepen. De 14 bedrijven en overheden die een Gele Fiets Award hebben gewonnen zijn genomineerd voor de Gouden Fiets Award. Deze Gouden Fiets Award is een wisselbokaal die jaarlijks wordt uitgereikt aan degene die zich maximaal heeft ingezet voor de rol van fiets in Groningen en Drenthe. De uitreiking vindt op 16 februari plaats tijdens een feestelijke avond in VANSLAG te Borger.

Wij wensen *That's Fresh*  
veel succes!

Bloemenboetiek Hofman

Parklaan 14 Nieuw-Buinen

TULPEN  
2 BOSSEN  
€ 5,-

# SMART BAR

Hulp bij installaties, instellingen en technische problemen

## Wist je dat wij...

...jouw oude dia's, videobanden en cameratapes kunnen digitaliseren?



... de lens van jouw spiegelreflexcamera professioneel kunnen reinigen?



...gegevens van jouw oude apparaat overzetten naar je nieuwe aankoop?



... je adviseren over camerabeveiliging en ook de installatie kunnen verzorgen?



...jouw gameconsole kunnen upgraden met SSD geheugen?



... jouw nieuwe apparatuur niet alleen thuisbezorgen, maar ook kunnen installeren?



**WORD  
NU LID!**

In de winkel of via  
[mediamarkt.nl/club](http://mediamarkt.nl/club)



GRATIS  
BEZORGING



DUBBELE  
RETOURTIJD



PRIJZEN  
WINNEN

**En nog  
veel meer!**

**MEDIA MARKT Emmen:**  
Noorderplein 90, 7811 MG Emmen  
Tel. 0591 - 637200

**Openingstijden:**  
Ma. - vr. 10 - 21 uur, Za. 10 - 18 uur  
**Iedere laatste zondag van de maand geopend van 12 - 17 uur**

**Parkeren:**  
450 parkeerplaatsen direct onder de winkel  
in parkeergarage Westerstraat

# Media Markt®



## 25 vragen aan Gerda Haan uit Ees

1. Hoe oud ben je?

Ben 53 jaar.

2. Waar ben je geboren?

Geboren in Emmen (gemeente).

3. Waar woon je nu?

In Ees.

4. Ben je verliefd, verloofd of getrouwd?

Getrouwd.

5. Wat voor werk doe je?

Gewichtsconsulente.

6. Wat houdt dit in?

Ik begeleid gezonde mannen en vrouwen toe te werken naar een nieuwe leefstijl en een gezond gewicht. Ook begeleid ik vrouwen in de overgang, hormonen en voeding.

7. Hoelang heb je al een praktijk?

Op 13 Februari bestaat mijn praktijk vijf jaar.

8. Waar heb je een praktijk?

Praktijk aan huis aan de Buinerweg in Ees.

9. Wat doe je nog meer in het dagelijks leven?

Ik geef lezingen over gezonde leefstijl en aansluitend een workshop gezonde hapjes maken. Ook geef ik kookworkshops lekker en gezond koken.

10. Wie kunnen hieraan deelnemen?

Dit is voor iedereen: o.a. verenigingen, bedrijven, familie uitjes, teambuilding, vriendenclub en burens.

11. Welke hobby's heb je?

Ben lid van wielervereniging Borger en hou van hardlopen (eerstvolgende evenement 4 Mijl van Emmen)

12. Is jouw woonplaats de mooiste van Drenthe?

Er zijn veel mooie plaatsjes in Drenthe.

13. Wat kan er beter in je dorp?

Volgens mij wordt er nog steeds hard gewerkt aan het dorp met zijn mooie dorpsplein.

14. Ochtend- of Avondmens.

Avondmens.

15. Hoe kijk je tegen de problemen in de wereld aan?

Iedereen moet wat verdraagzamer zijn.

16. Wat eet je het liefst?

Lekker en gezond natuurlijk. Hou van roerbakken, verse producten. Mag graag van alles uitproberen.



17. Wie of wat bewonder je?

Vrijwilligers.

18. Op welk moment in je leven kijk je met veel plezier terug?

Dat zijn wel meer momenten, vooral hoe onze kinderen mooie volwassen mensen zijn geworden. En dat ik alweer vijf jaar mensen heb mogen begeleiden naar een gezond gewicht/leefstijl.

19. Wat is je favoriete vakantiebestemming?

Afgelopen jaren in Kroatië geweest.

20. Wat is je favoriete film?

Gevarieerd: op waarheid gebeurde verhalen spreekt mij meer aan.

21. Wat is je favoriete boek?

Haar naam was Sarah.

22. Wat is je mooiste sportmoment ooit?

Samen met mijn man de Tour de Benelux gefietst (racefiets). Dit betekent duizend kilometer in vijf dagen door de Belgische Ardennen. En natuurlijk alle bergen die mijn man en ik hebben beklommen in Frankrijk en Italië.

23. Op welk sportmoment kijk je met minder plezier terug?

Mijn valpartijen.

24. Wat voor auto rijd je?

Witte Fiat Panda.

25. Wat vind je van Week in Week uit?

Een krant die bij Borger/Odoorn hoort. Ik lees het elke week.

## 'Ditjes & Datjes' is na opening nu al niet meer weg te denken in het winkelaanbod van de Kanaalstreek

door Jaap Ruiter

In december vorig jaar is 'Ditjes & Datjes' aan de Europalaan 1E in Stadskanaal open gegaan. De onderneming in leuke, fleurige, huiselijke en zeer scherp geprijsde decoratie-artikelen is na amper 2 maanden al niet meer weg te denken in het winkelaanbod van de Kanaalstreek. "Omdat we in eigen beheer een aantal decoratie-artikelen zelf maken, is ons assortiment niet te vergelijken met andere winkels in deze branche", vertelt eigenaar Christiaan Hartmann. "Ons aanbod is uniek, maar zit op het prijsniveau van de Action!"



Marktkoopman in Duitsland

De opening van 'Ditjes & Datjes' is voor Christiaan Hartmann een logische vervolgstap. Hij is al jaren een zeer bekend marktkoopman in Duitsland met zijn kraam met bloemen en planten. "Het was mijn vriendin Henriette Beens die met het plan kwam om onze bloemen en planten ook op een vaste locatie aan te bieden. Daarom zijn we in januari 2012 met 'Hartmann Bloemen en Planten' aan de Oude Markt 1K begonnen. Dat liep vanaf het begin direct heel goed."

"Met 'Ditjes & Datjes' voldoen we aan de wens van de klant"

Uit de reacties van de vele klanten van 'Hartmann Bloemen en Planten' bleek dat er ook vraag was naar ander decoratie-materiaal dan de doorsnee artikelen die je op elke hoek van de straat in elke willekeurige plaats en stad aantreft. "Maar dan wel op het prijsniveau van de Action, want dat is men inmiddels gewend om te betalen", zegt Christiaan Hartmann. "Nou, dat was best nog wel een uitdaging. Maar Henriette en ik zijn er eens goed voor gaan zitten en al brainstormend kwamen we op het concept van 'Ditjes & Datjes', dat dus vorig jaar december open is gegaan. Daarmee voldoen we aan de wens van de klant. Het is de bedoeling dat we het assortiment stapje bij stapje gaan uitbreiden."

Blijvend gevestigd op twee locaties

Het ondernemerspaar Henriette Beens en Christiaan Hartmann zijn goed op elkaar ingespeeld. "Ik blijf marktkoopman, want dat ben ik hart en nieren. Ik zou dat niet kunnen missen. Daarnaast koop ik zelf in op de veilingen van Aalsmeer en Eelde. Henriette runt beide winkels." Christiaan Hartmann wil langs deze weg graag een misverstand uit de weg ruimen. "Ik hoor wel eens geruchten dat beide winkels zouden worden samengevoegd. Maar dat is absoluut niet de bedoeling. 'Hartmann Bloemen en Planten' en 'Ditjes & Datjes' blijven allebei gevestigd op de huidige locaties. Zo scheiden we verse bloemen en planten met leuke, fleurige en huiselijke decoratie-artikelen, die deels in eigen beheer worden vervaardigd."

Ook op Facebook

'Hartmann Bloemen en Planten' is gevestigd aan de Oude Markt 1K in Stadskanaal. Telefoon: 0599-750 633. De nieuwe onderneming 'Ditjes & Datjes' is gevestigd aan de Europalaan 1E in Stadskanaal. Telefoon: 0599-638 763. Beide ondernemingen zijn uiteraard ook te vinden op Facebook. Zie ook onze advertentie op pagina 5!

**Hartmann**  
BLOEMEN EN PLANTEN

**Ditjes & Datjes**  
Life Style Home

Adverteren in Week in Week uit?  
Bel 0599 - 61 33 36 of 06 - 12 50 66 44

**Secret Forest Festival**  
20.05.2017  
PAGEDAL · STADSKANAAL

WASDROGER  
**WINTERCHECK**  
VOORKOM BRAND !!!

- ✓ SCHOONMAAKBEURT VOOR UW DROGER
- ✓ VEILIGHEID BOVEN ALLES
- ✓ ENERGIE BESPARING
- ✓ VOORKOM SLIJTAGE VAN UW DROGER
- ✓ VOORKOM BRAND!

€69,95



**EURONICS LEEUW**

\* Binnen een straal van 15 km, bij verder dan 15 km berekenen wij voorrijkosten.

HOOFDSTRAAT 51 | 9531 AC BORGER | TEL. 0599 - 23 41 56 | WWW.EURONICS.NL

## Schutrups Foot & Soul lounge

Voor het welbevinden van lichaam en geest

Schutrups Foot & Soul lounge is sinds juni 2014 met een voetenlounge gevestigd op de zolder van Schutrups Schoenen aan de Zuiderhoofdstraat 13 in Exloo. Hier word je ontvangen voor pedicures, manicuren, voetmassage en (voet)arrangementen. Mocht de trap een probleem zijn, dan behandelen we natuurlijk graag beneden!

Voor gezichtsbehandelingen, Shiatsu, massage en arrangementen reserveren we onze behandelruimte beneden.

Steeds meer mensen worden zich ervan bewust dat ze zelf de verantwoordelijkheid moeten nemen voor hun gezondheid en welbevinden, voor lichaam en geest. Schutrups Foot & Soul lounge speelt op die trend in. Onze ervaren en gediplomeerde medewerkers bieden daarom een zeer breed pakket aan behandelingen aan. Van pedicure tot shiatsu, van paraffine tot gelnagels, van gezichtsmassage tot bruidsmake-up, van klassieke lichaamsmassage tot Thaise yogamassage... bijna te veel om op te noemen. We bieden in de Foot & Soul lounge niet alleen losse behandelingen aan, maar ook allerlei arrangementen. We willen je laten ervaren wat 'een momentje voor jezelf' kan betekenen.

Namens mijn collega's heet ik je van harte welkom! Wij zijn geopend op maandag t/m zaterdag van 9.00 tot 17.00 uur.



Na 17.00 uur en op zondagmiddag is mogelijk op afspraak en in overleg, loop gerust eens vrijblijvend binnen! Of kijk eens op [www.schutrups.nl/wellness](http://www.schutrups.nl/wellness) voor de mogelijkheden.

Angélique de Zeeuw

### ARRANGEMENT BOHEMIAN FEBRUARI



- Ontvangst met koffie of thee
- Cranberry voetscrub
- Pedicure deelbehandeling
- Rozen voetmassage
- Lavendel paraffine voetpakking
- VAN € 65,-
- VOOR € 47,50

(geldig in februari op vertoon van deze bon)

# DEWEME

## Verras je Valentijn

... met een romantisch diner in ons sfeervolle, vernieuwde restaurant.

Ontvangst met een heerlijk glaasje bubbels.



In het  van Borger



*Grote Brink 2d, 9531 AL, Borger. 0599-236313. [www.deweme.nl](http://www.deweme.nl)*

## FEBRUARIMAAND → ACTIEMAAND

Werkschoenen  
€ 25,-

Winterjassen  
€ 19,99

Tangenset  
€ 2,50

25%

Buitenlampen  
vanaf € 15,-

Stofjassen  
€ 5,-

# MEGA ZIJN OPRUIMING

# 80%

## KORTINGEN TOT WEL

65%

## WEG=PECH

10% 20% 30% 40% 70%

# ONRUST

[www.onrust.net](http://www.onrust.net)

Drentse Poort 1B - Nieuw Buinen - Telefoon (0599) 653042



## 'Liftservice Noord' in Stadskanaal is 24/7 het adres voor alles wat open en dicht en van boven naar beneden gaat

door Jaap Ruiter

Vrijwel alles wat open en dicht en van boven naar beneden gaat is de expertise van 'Liftservice Noord' in Stadskanaal. "Eerst waren er de liften en de roltrappen, later zijn daar met 'Door-Systems' de deuren bijgekomen", vat eigenaar Yke-Jan van der Heide de werkzaamheden van zijn onderneming samen. "We verkopen op het gebied van lift en deur geen 'nee' omdat we met aparte onderhoud-, reparatie- en montageploegen nu alles in eigen beheer uitvoeren, met magazijn en 24/7 storingsdienst."

### Een kleine stap

In 2005 begonnen als eenmansbedrijf is Liftservice Noord anno 2017 een grote speler in de regio als het gaat om lift- en deursystemen. "Met liften en deuren gaat het om dezelfde techniek", legt eigenaar Yke-Jan van der Heide uit. "Deur-systemen zijn een versimpeling van een lift omdat ze alleen maar open en dicht gaan. Een lift is veel ingewikkelder en heeft veel meer techniek aan boord." Liftservice Noord is behalve advisering, levering, plaatsing, onderhoud, reparatie en vervanging van alle liften en liftsystemen tevens het adres voor overhead-deuren (loodsen), automatische schuifdeuren (winkels), draaideur-automaten (flats), carroussel-deuren (overal toepasbaar), hoge snelheidsdeuren (koelingen), roltrappen en glazenwasser-installaties.

### Veel gevraagd liftmonteur

Yke-Jan van der Heide was altijd al een veelgevraagd liftmonteur vanwege zijn grote kennis, ruime ervaring en flexibiliteit. Aan zijn kwaliteiten werd nimmer getwijfeld, maar wel aan de geringe omvang van zijn bedrijf, waardoor bedrijven, winkels, instellingen, hotels, banken en woningbouwverenigingen niet permanent met hem in zee durfden te gaan en telkens kozen voor een ander, omvangrijker liftbedrijf met veel meer personeel waardoor continuïteit was gewaarborgd. "Maar als er acute problemen waren werd ik altijd wel gebeld", vertelt Yke-Jan van der Heide. "Want vergeet niet dat als een lift het niet meer doet er direct grote paniek ontstaat. En dan kun je niet wachten op een liftmonteur uit het westen van het land."

### Prijstechnisch aantrekkelijker

Maar met de forse uitbreiding van personeel, werkzaamheden en apparatuur zijn de mogelijkheden van Liftservice Noord geoptimaliseerd en kan elke lift, deur of roltrap nu zonder problemen worden geleverd en geplaatst, inclusief onderhoud, reparatie en een 24/7 storingsdienst waardoor continuïteit gewaarborgd is. "Als eenmansbedrijf was ik veel te kwetsbaar, dat begrijp



ik ook wel. Want stel dat ik een been zou breken... Maar dat is nu allemaal anders. Bovendien was en blijf ik prijstechnisch veel goedkoper dan de concurrentie met als grote voordeel dat ik ook nog eens dicht in de buurt zit en veel flexibeler ben en bij calamiteiten zeer snel ter plaatse kan zijn."

[www.liftservice-noord.nl](http://www.liftservice-noord.nl)

'Liftservice Noord' en 'Door-Systems' zijn gevestigd aan de Oosterstraat 78A in Stadskanaal. Voor meer informatie of advisering op het gebied van liften en deuren kunt u bellen naar 0599-795 357. U kunt ook een kijkje nemen op [www.liftservice-noord.nl](http://www.liftservice-noord.nl). Voor storingsdiensten buiten kantooruren kunt u 24/7 rechtstreeks bellen met de servicedienst via 06 13 901 259.

## Hotel Café de Stee in Odoorn na verbouwing weer geopend

Nadat Hotel Café de Stee in Odoorn werd verkocht, hebben Egbert en Greet Tingen op 16 januari jl. het hotel een maand gesloten om de nodige verbouwingen en verbeteringen door te voeren. Donderdag 16 februari is het zover en gaat Hotel Café de Stee weer open. En dat moet gevierd worden! Deze feestelijke opening wordt gehouden van 18.00 tot 22.00 uur.

Egbert Tingen, voormalig eigenaar van de Spar in Nieuw-Buinen, heeft het roer volledig omgeslagen. Toen Ben Timmermans, directeur van Hoornstra B.V., Egbert en zijn vrouw Greet de kans gaf om hun leven weer op te pakken en Hotel de Stee te runnen aarzelden zij geen moment.

Het hotel heeft een facelift gekregen en het terras zal ook nog worden aangepakt. De Engelse sfeer en high tea maken plaats voor een pelletkachel, stamtafel en barkrukken. Egbert wil graag de gezellige Drentse sfeer geven die de lokale bevolking ook trekt. Men moet het idee krijgen dat ze bij ons op het terras een kopje koffie met gebak kunnen gaan halen of een drankje met iets lekkers. Drentse huiselijkheid wordt het handelsmerk van Hotel Café de Stee.

Men moet geen culinaire hoogstandjes verwachten bij Hotel Café de Stee. Egbert en Greet houden het laagdrempelig met een simpele borrel- en lunchkaart: een broodje, uitsmijter, bittergarnituur of een Drentse Plank. Warm eten besteden ze graag uit bij één van de andere gelegenheden in de buurt.

Tevens zullen er arrangementen worden georganiseerd voor TT-gangers bijvoorbeeld, een winterbarbecue en Hap en Trap. Kortom reden genoeg om een kijkje te komen nemen.

U vindt Hotel Café de Stee aan de Hoofdstraat 24 in Odoorn. Tel. 0591-512263 of kijk eens op onze website: [www.hoteldestee.nl](http://www.hoteldestee.nl).

**Adverteren in Week in Week uit?**  
Bel 0599 - 61 33 36 of 06 - 12 50 66 44

## Vrouwen vereniging Valthe organiseren speciale filmavond

VALTHE – 800 jaar! I.v.m. dit bijzondere jaar organiseert Vrouwen Vereniging Valthe een speciale filmavond op donderdag 16 februari.

De prachtige natuurfilm "De Groene Horizon" wordt gedraaid in Ons Dorpshuis, Hoofdstraat 54 te Valthe. Aanvang 19.45 uur. Leden gratis, niet leden € 5,00. Consumpties voor eigen rekening.

## André het astronautje Voor alle ruimtereizigers vanaf 4 jaar dinsdag 21 feb / 14.00 en 16.00 uur | € 15,00 Theater Geert Teis / [www.theatergeertteis.nl](http://www.theatergeertteis.nl)

'Bewonderend staart André 's nachts naar de maan. Samen met zijn Muis. Die verkondigt dat de maan van kaas is en dat er iemand van eet. Volgens André kan Muis helemaal niet weten of de maan van kaas is, omdat hij er nooit is geweest. En dus zit er maar één ding op.' (Theaterkrant).



Wees eens eerlijk, welk kind droomt er niet van om astronaut te worden? Jij toch vast ook? André Kuipers deed het gewoon! Zo, met een raket de

ruimte in. En dat maar liefst twee keer. Tijdens zijn tweede ruimtereis schreef hij André het astronautje voor zijn kinderen. Het eerste boek ter wereld dat in de ruimte geschreven is!

De makers van de succesvolle Buurman & Buurman-voorstellingen vertaalden dit avontuurlijke ruimteverhaal naar een vrolijke en muzikale voorstelling, met liedjes van cabaretier Claudia de Breij (met zinnestjes als 'zoek het lekker zelf uit, loop naar de maan'). 'Voor kinderen is de voorstelling niet alleen een mooi ruimte-avontuur om naar te kijken, ze leren óók hoe leuk wetenschap en techniek zijn!', aldus André Kuipers. Vorig jaar heeft u bij ons van André's ruimtevaartcollege kunnen genieten en dit jaar is het de beurt aan uw (klein-)kinderen! André het astronautje is namelijk een heerlijke voorstelling in de voorjaarsvakantie voor alle ruimtereizigers vanaf 4 jaar.

WINACTIE: Je kunt leuke prijzen winnen omtrent deze voorstelling! Doe mee aan de kleurplatenwedstrijd of knutselactie en win mooie astronautenprijzen zoals het boek 'André het astronautje' of de CD met liedjes uit de voorstelling (geschreven door Claudia de Breij). Uiterste inleverdatum voor alle acties is maandag 13 februari bij het Theater Geert Teis. Alle informatie en de kleurplaat vind je op onze site: [www.theatergeertteis.nl](http://www.theatergeertteis.nl). Veel plezier!

## Al lentekriebels ?

Ook voor het behangen, sauzen en verven van uw woning

*Een Handje Helpen.com*

Voor al uw klusjes in en om de woning

Markus Wiendels    Borger    06-23316248

## Mevrouw Van Rhee uit Buinerveen verdient een Pluim

### Lever lege batterijen in en scoor voor het milieu

Mevrouw Van Rhee uit Buinerveen verdient een Pluim. Zij viel in de prijzen door mee te doen aan de landelijke campagne "Lege batterijen? Lever ze in en WIN!" van Stibat. Met haar deelname bewijst de inwonster uit Buinerveen zichzelf en het milieu een uitstekende dienst.

#### Tien lege batterijen

Door lege batterijen in te leveren, maakt u elke maand kans op mooie prijzen. De prijzen die verloot worden zijn honderd Rode Pluimen van € 25,-, twee reischeques van € 500,- en een reischeque ter waarde van maar liefst € 1000,-. Wilt u ook meedoen? Doe tien lege batterijen in een zakje samen met uw naam, adres, e-mailadres en telefoonnummer, lever deze in bij één van de ruim 24.000 inleverpunten van Stibat. Deze zijn te vinden bij onder andere supermarkten, doe-het-zelfzaken en speelgoed-, elektronica- en fotowinkels. Inleveren kan ook bij het gemeentedeponie of de chemokar. Elke maand is er een trekking uit de door Stibat opgehaalde zakjes met batterijen. Kijk voor meer informatie over de actie én de bekendmaking van de prijswinnaars op [www.legebatterijen.nl](http://www.legebatterijen.nl).

#### Werken aan een schonere planeet

Stibat zamelt zo veel mogelijk batterijen in voor recycling. Oude batterijen krijgen een nieuw leven, bijvoorbeeld als kaasschaaf, zaklamp of fiets. Bovendien komen stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu, niet in de bodem terecht. Zo werken we aan een schonere planeet. Door lege batterijen in te leveren, levert u daar een bijdrage aan. Geen lege batterijen in de afvalbak, maar inleveren bij de inleverpunten van Stibat. Dat verdient een Pluim.

Met de Pluim kiest de ontvanger zelf een cadeau uit de honderden bestedingsmogelijkheden, bestaande uit belevenissen, producten en goede doelen. Om zelf van te genieten of samen met vrienden en familie. Naar een attractiepark of museum bijvoorbeeld. Een workshop volgen of een dagje naar de sauna. Er zijn Pluimen in verschillende kleuren. Winnaars krijgen een Rode Pluim die bij besteding € 25,- waard is.

**Adverteren in Week in Week uit?**  
**Bel 0599 - 61 33 36 of 06 - 12 50 66 44**  
**Persbericht voor Week in Week uit?**  
**Mail het naar [har@regiomagazine.nl](mailto:har@regiomagazine.nl)**

## Eerste cross triathlon in Drenthe op en rond het Gasselerveld

Het Gasselerveld zal op 9 juli de locatie zijn waar de eerste RUNFORESTRUN Cross Triathlon zal plaatsvinden. De deelnemers zullen zwemmen in het blauwe water van de voormalige zandafgraving Zeldenrust, aansluitend mountainbiken over het noordelijk deel van de MTB Route Gieten en als laatste afsluiten met een pittige trail-run route die deels ook over de hoog aangeschreven MTB route lopen. Een nieuwe parel op de outdoor sport kalender van Drenthe!

Het Gasselerveld krijgt vanaf deze zomer aan de Hemelriek zijde ook deels een recreatieve bestemming. Er mag dan binnen een afgeschermd deel gezwommen worden. Bij deze cross triathlon zal buiten dit deel gezwommen worden. Op basis van het veiligheidsplan van de organisatie is door Staatsbosbeheer uitzonderlijke toestemming gegeven. Zowel Staatsbosbeheer als de Gemeente Aa & Hunze wijzen er op dat mensen vanwege de risico's niet in het zandgat mogen zwemmen en/of op de overige oevers mogen recreëren. De zwemmers van dit evenement zullen worden beveiligd door duikers, kajakkers en is er EHBO aanwezig. Alleen door deze veiligheidsmaatregelen kan voor dit evenement door Staatsbosbeheer en de gemeente een vergunning worden verleend.

Het belooft zowel voor de deelnemer als het publiek een spektakel te worden die nog niet eerder in de Gemeente is vertoond. Zelfs binnen Drenthe bestaat er nog geen grote Cross Triathlon dus het is tevens een primeur voor de provincie. De cross-triathlon is opgebouwd uit 500 meter zwemmen, 15 km mountainbiken en 5 km trailrunning. Een volledig onverhard en zwaar parcours. De deelnemers zullen mogen kiezen of ze dit in één-, twee- of zelfs in drievoud willen doen. En omdat niet iedereen vaardig is op alle drie onderdelen is er ook een teamonderdeel. Hiermee wordt het niet alleen uitdagend evenement voor de recreatieve deelnemer en de topsporter maar ook een mooi evenement voor het publiek om naar te kijken.

De organisatie ligt in handen van evenementenbureau adam&events en werkt bij dit evenement samen met de Toer Fiets Club Gieten die met veel energie en vrijwilligers de uitdagende mountainbikeroute Gieten beheert. Het evenementenbureau organiseert de populaire RUNFORESTRUN trailruns die deelnemers uit het hele land trekken. "Sporters willen steeds extremere sportervaringen opdoen. Dat zag je vorig jaar al bij onze 125 km Indian Summer Ultra trail waarvan de inschrijving nu al vol loopt. Voorheen was de marathon lopen iets wat op veel bucket-lists stond, tegenwoordig staat een triathlon op het wensenlijstje. Ik snap dat wel, er is niks mooiers dan je zelf fysiek en mentaal uit dagen en het parcours van dit evenement zal zeker als zeer uitdagend worden ervaren" aldus Winfried Bats, eigenaar van evenementenbureau adam&events.

In de komende weken wordt de website bijgewerkt en de inschrijving geopend. De RUNFORESTRUN evenementen worden ondersteund door de Provincie Drenthe en Gemeente Aa & Hunze.

Inschrijven en meer informatie: [www.runforestrun.nl](http://www.runforestrun.nl) (evenementen pagina moet nog worden geopend)

## Schooljudo de Monden sluit af met een spectaculair judofeest!



Judovereniging JUVOKO heeft in samenwerking met combi coach Daniel Kroder een aantal weken judolessen gegeven op de scholen uit Valthermond, 2e Exloërmond en Zandberg. Tijdens deze lessen van meester Fabian en Juf Anniek hebben de leerlingen kennis gemaakt met het judo in echte judopakken die door de vereniging beschikbaar waren gesteld. Als afsluiting was er afgelopen woensdag een heus judofeest.

Tijdens het judofeest werden er grondgevechten gehouden. Op de knieën gingen de kinderen proberen om elkaar op de rug en in een houdgreep te leggen. Als dat 10 seconden vol werd gehouden verdiende je een punt. Wie na de gestelde tijd de meeste punten had verzameld had gewonnen.

Uiteraard werden de kinderen in verschillende categorieën ingedeeld in poules. Zo waren er ook vijf kampioenen. Bij de kleinsten werden Amelon en Teye eerste. Bij de categorie erboven Talitha en Veronique en bij de grootste Jesse en Tygo. Waarbij Tygo nog een eervolle vermelding krijgt omdat hij als enige judoka al zijn partijen gewonnen had. Natuurlijk ging niemand met lege handen naar huis want alle nummers twee kregen een zilveren beker en iedereen die niet bij de eerste twee zat kreeg sowieso een derde prijs en dus een bronzen beker.

Wil je nou een keer meedoen bij de ECHTE judotraining? Dan kan je GRATIS drie keer meetraineren!

Maandag 't Brughuus Valthermond:		Woensdag sportzaal Exloo :	
5-9 jaar	17:00-18:00	5-9 jaar	17:00-18:00
9-12 jaar	18:00-19:00	9-12 jaar	18:00-19:00
12+ jaar	19:00-20:00	12+ jaar	19:00-20:00

## 2,2 miljoen euro voor Drentse scholen, 3 miljoen voor Groningse scholen

### Vijf miljoen euro voor cultuuronderwijs in Noord-Nederland

Er is de komende jaren 5,2 miljoen euro beschikbaar voor het cultuuronderwijs op de basisscholen in Drenthe en Groningen. Dit bedrag komt uit de rijksregeling Cultuureducatie met Kwaliteit van het Fonds voor Cultuurparticipatie, van de provincies en de gemeenten Emmen en Groningen. Met het bedrag worden doorgaande leerlijnen dans, theater en bijvoorbeeld erfgoed op de scholen gerealiseerd en creatieve partnerschappen tussen scholen en cultuurinstellingen gestimuleerd.

Doel van Cultuureducatie met Kwaliteit is te zorgen dat alle leerlingen in Drenthe tijdens hun basisschooltijd in aanraking komen met muziek, beeldende kunst, toneel en media, waardoor zij leren om hun creatieve vaardigheden te gebruiken. In Drenthe is 93% en in Groningen 88% van de basisscholen bezig om kunst, cultuur en erfgoed vast onderdeel van het lesprogramma te maken. Zij worden daarbij geholpen door De Kunstbeweging, ICO, SCALA, VRIJDAG en K&C.

Volgens Marieke Vegt van K&C leren kinderen dankzij de aandacht die de scholen hebben voor cultuureducatie hun verbeeldingskracht, waarnemingsvermogen creativiteit en communicatieve vaardigheden ontwikkelen. Het zijn vaardigheden die in steeds meer vervolgoopleidingen en beroepen gevraagd worden. Daar komt bij dat erfgoedonderwijs kinderen veel bewuster maakt van hun omgeving en de prachtige verhalen van het Groningse en Drentse land.

"De komende jaren gaan we de deskundigheid van leerkrachten vergroten, zodat zij in staat zijn kunst en cultuur in te zetten bij andere vakken. Bij geschiedenis kun je zeer goed het lokale erfgoed betrekken, Engels leer je ook door in het Engels te zingen en bij taal kun je heel goed een gedicht schrijven".

En de creatieve partnerschappen? Volgens Marieke Vegt zijn dat meerjarige samenwerkingen tussen scholen en culturele instellingen om al die kunstlessen op een innoverende wijze te realiseren.

## Eerste bijeenkomst van de Seniorenvereniging Borger e.o.

Op 17 januari was er de eerste bijeenkomst van de Seniorenvereniging Borger e.o. De voorzitter opende de middag en was verheugd, ondanks het slechte weer, ruim 50 te kunnen begroeten. De vereniging groeit nog steeds, want de secretaresse vertelde dat de vereniging nog steeds groeiend is en dat er nu ruim 80 leden zich hebben aangesloten. Ook gaf de voorzitter aan dat het weer een spannend jaar zal worden omdat de verkiezingen in maart plaats zullen vinden. De keuze in de partijen zal groot zijn en we hopen dat het voor de ouderen een duidelijke uitkomst mag uitkomen.

Toen werd Martijn Harms een hartelijk welkom toegeroepen. Hij zal de middag voor ons verzorgen. Martijn is werkzaam bij Staatsbosbeheer. Hij ondersteunde zijn verhaal met een beamer presentatie. Bosbeheer van de bossen gaat nu anders als in het verleden. De bossen zijn in de begin jaren 1900 in de plaats gekomen van de uitgestrekte heidevelden. Eerst ging het om de productie van het hout, maar dat veranderd ook in het beheer van het bos.

Nu wordt er ook nog geproduceerd, maar ook het beheer is zeer belangrijk. Het openstellen van het bos voor de mensen met daaraan verbonden de educatieve zaken die er aan zijn verbonden zijn, worden steeds belangrijker. Ook wordt het geoogste hout op dit moment veel gebruikt in de huizenbouw. Dat gaat meestal over de eik, de lariks en de douglas. Ook wordt er hout verkocht aan particulieren voor het stoken van de houtkachels. Het beheer van de natuurcamping is een taak van Martijn. Zelfs in de winter zijn er bezoekers die de koude trotseren en genieten van de natuur.

Ook heeft Martijn naast zijn werk een grote hobby, nl het bewerken van hout tot allerlei figuren, zoals o.a. vogels. Jaarlijks wordt er bij het Boomkroonpad heel veel georganiseerd en 2 dagen ervan is dat er ongeveer een 20 tal motorzaag artiesten bijeenkomen om de mooiste creaties te maken. Het trekt heel veel bezoekers en rondom die dagen zijn er nog veel meer activiteiten, vooral ook op kinderen toe gesplitst. B.v. het bouwen van nestkastjes. Daarnaast zijn er het hele jaar door meerdere activiteiten bij het Boomkroonpad.

Martijn vertelde nog over zijn hobby, n.l. de STIHL TimbersportS. De sport is wereldwijd en brengt hem de sport over een groot deel van de aardbol. Bij deze sport moeten 6 onderdelen met verschillende zagen en bijl worden afgewerkt. Martijn was o.a. al eens Benelux kampioen en bezit van records. Martijn traint voor deze sport vele malen met een aantal collega's in het jaar.

Het was een zeer interessante middag, waar ook nog veel werd gevraagd over het werk van de spreker. De voorzitter sloot af met het bedanken van de spreker en wenste hem veel succes in zijn werk en in zijn hobby. De Seniorengroep is nog steeds groeiend, maar nodigt u uit, ook als u nog geen lid bent, om op 21 februari naar het Hunzhuys in Borger te komen. De burgemeester van Borger – Odoorn, Jan Seton zal dan de middag voor ons gaan verzorgen. Het zal interessant zijn om te horen over het wel en wee over onze gemeente.

Mocht u interesse hebben over de Seniorenvereniging Borger e.o. neem dan contact op met mevr. T.Sureveen. [tpsurreveen@telfort.nl](mailto:tpsurreveen@telfort.nl).

## In Borger: Enige optreden in Nederland Luke Winslow-King in VanSlag



Luke Winslow-King komt dinsdag 14 februari opnieuw naar Roots on the Road in Cultuurpodium VanSlag. Het wordt alweer zijn vierde optreden in Borger. Na optredens in 2014 met zangeres, in 2015 met band en in 2016 met gitarist, komt hij nu naar Borger met de complete band onder aanvoering van de Italiaanse stergitarist Roberto Luti.

Luke Winslow King is net als zijn collega Pokey LaFarge een oude ziel in een jong lichaam. Want hoewel hij pas 33 jaar is, heeft hij een voorliefde voor vooroorlogse folk, jazz en blues, niet toevallig ook de stijlen waarbij hij kan excelleren met zijn slidegitaarspel. Zijn muziek swingt, is authentiek en tegelijkertijd fris.

De liveoptredens van Luke Winslow zijn altijd zeer spraakmakend. Tickets voor zijn optredens zijn overal razend populair. Zorg daarom dat je op tijd bent en reserveer op [www.rootsontheroad.nl](http://www.rootsontheroad.nl) of koop je ticket direct via [www.vanslag.eu](http://www.vanslag.eu). Het concert begint om 20.30 uur. Meer info op [www.vanslag.eu](http://www.vanslag.eu).

## Archeologische begeleiding bouwput bedrijfswoning aan de Hoofdstraat 77 te Valthe

Op het perceel naast de Schuttershof te Valthe (Hoofdstraat 77) wordt beoogd een bedrijfswoning te realiseren. Het bestemmingsplan Valthe voorziet echter niet in een bouwvlak.

In dit kader wordt een partiële herziening van het bestemmingsplan opgesteld. Nu het perceel nagenoeg onderdeel uitmaakt van / grenst aan de archeologisch waardevolle Valtherschans en vanuit het dorp veelvuldig aandacht is besteed aan de verdere invulling / zichtbaar en beleefbaar maken van deze locatie, is ook de inzet van archeologische begeleiding bij het uitgraven van de bouwput zeer waardevol. Gelet op het huidige bestemmingsplan is het uitvoeren van een archeologisch onderzoek niet afdwingbaar bij de initiatiefnemers omdat de ingreep van de te bouwen woning kleiner is dan 1000 m<sup>2</sup>. Voorgesteld wordt om de begeleiding vanuit de gemeente te financieren.

## GroenLinks flink in de lift

Nog nooit was het politieke landschap zo in beweging. Traditionele partijen verliezen in snel tempo aanhang. Nieuwe partijen schieten als paddestoelen uit de grond. Opvallend is ook de toename van het aantal "one issue" partijen. Deze partijen zijn vooral gericht op een beperkt aantal thema's. Zonder meer opmerkelijk is de spectaculaire groei van GroenLinks. Diverse peilingen geven aan dat de partij bij de komende verkiezingen op 15 maart kan rekenen op een verdrievoudiging, misschien zelfs verviervoudiging van het aantal zetels in de Tweede Kamer.

En hoewel de meeste partijen grote moeite hebben om jongeren aan zich te binden lijkt dit bij GroenLinks als vanzelf te gaan. Bij de diverse partijbijeenkomsten in het land ("meet-ups" genoemd) zijn het vooral jonge mensen die in grote getale aanwezig zijn. Voor de bijeenkomst op 9 maart is zelfs de Heineken Music Hall in Amsterdam afgehuurd. Volgens ingewijden is de ongekende populariteit van GroenLinks niet alleen te danken aan de persoon van Jesse Klaver, maar ook te wijten aan de dreiging van het opkomend populisme.

### Ook in Borger-Odoorn

GroenLinks in Borger-Odoorn is van plan om in 2018 weer deel te nemen aan de gemeenteraadsverkiezingen. De groeiende populariteit maakt dit zonder meer mogelijk. Een werkgroep gaat de verkiezingen voorbereiden. Op dit moment wordt gezocht naar enthousiastelingen die willen meewerken en/of meedenken. Lijkt het gemeenteraadswerk je iets? Ook dan kun je je alvast aanmelden. In de aanloop naar de verkiezingen in 2018 zal een organisatie worden opgezet. Nadere informatie is te vinden op de website van GroenLinks Borger-Odoorn. Daar zijn ook alle activiteiten van GroenLinks Borger-Odoorn, vanaf 2006 te vinden.

## Uitslagen Bridgeclub DES 1 Exloo

In Hotel de Oringermarke speelde Bridgeclub Exloo DES 1 Op 2 februari de 5e en laatste zitting van de tweede ronde. Promotie en degradatie. De uitslag van deze avond was:

Lijn A.  
1e dms. Edith van bruggen - Dina Paas. 65,48%  
2e hrn. Arend Tijmes - Gezinus de Leeuw. 57,44%  
3e mvr. Anneke Tapper - dhr Jaco Vanbergenhenegouwen. 54,46%

Lijn B. 1e hrn. Ruud van Beusekom - Alle Trip. 70,15%  
2e hrn. Jan Rossing - Hendrik van Veen. 61,90%  
3e dms. Liesbeth Baard -Angela Huijg. 57,14%

Lijn C.  
1e hrn. Luuk Duisterhout - Herman Meppelink, 60,71%  
2e mvr. Gre Beerta - dhr. Aad van Leeuwen. 56,96%  
3e dms. Marry Everts - Hennie Tijmes. 52,41%

Promotie; In lijn A zijn geëindigd op de  
1e plaats Annie en Jan Brouwer. gem... van 57,71%  
2e mevr. Alice Folkerts - dhr. Ruud van de Berg. 53,32 %  
3e mevr. Ida Klompsma - dhr. Wiecher Zuur. 53,28 %

Promotie in de B lijn:  
1e Hr. Ruud van Beusekom - Alle Trip. 60.68 %  
2e echtp. Annie - Jos Buurman. 52.82%  
3e dms. Liesbeth Baard - Angela Huijg. 51.80%

Promotie in de C lijn:  
1e hrn. Luuk Duisterhout - Herman Meppelink 54,12%  
2e dms. Mary Everts - Hennie Tijmes. 53,57 %  
3e mvr. Joke van Overvest - dhr. Arnold Jorna. 52,43%

We spelen elke donderdagavond in de Oringermarke te Odoorn. Wie interesse heeft om te gaan bridgen, kan voor inlichtingen terecht bij, Alice Folkerts. Tel.0599-235302 of [alicefolkerts@hetnet.nl](mailto:alicefolkerts@hetnet.nl).

## Uitslagen Bridgeclub De Hondsrug in Borger

In het MFA Hunzhuys werd er weer gebridged door Bridgeclub De Hondsrug. De uitslag van 30 januari van Bridgeclub "de Hondsrug" in de 1e lijn is:

A-lijn:  
Alice Hoefsloot & Grard Kroon met 65,63  
Leo de Graaf & Sicco de Jong met 61,16 %  
Anneke van Hasselt & Rika Stel met 58,04 %

B-lijn  
Hans Sissingh & Wessel Teerhuis met 58,64 %  
Willy van Weely & Ed Oldeman met 57,71 %  
Anneke & Reint de Boer met 54,07 %

Gedegradeerd naar de B:  
Gert de Jong & Henk Schuiling  
Alice Folkerts & Manny Oosting  
Henny Schmidt & Joke Holscher

Gepromoveerd naar de A:  
Anneke & Reint de Boer  
Anneke Gastra & Janny Wartena  
Henk Boelens & Huub van Helvoort

Indien u belangstelling heeft om ook te gaan bridgen, kunt u terecht bij dhr. van Weely, 0599-850864.

**Adverteren in  
Week in Week uit?  
Bel 0599 - 61 33 36  
of 06 - 12 50 66 44**

**Persbericht voor  
Week in Week uit?  
Mail het naar  
[har@regiomagazine.nl](mailto:har@regiomagazine.nl)**

## Even voorstellen: Roel Tichelaar; onze nieuwe regisseur van het openluchttheater Borger.

Roel is geboren in Zuidwolde (Drenthe). Met zijn zusje en ouders heeft hij daar een tijd gewoond. Op de middelbare school kwam hij in aanraking met toneel. Op school is er een toneelgroepje opgericht maar het echte theaterbloed is pas later begonnen te stromen. Roel kwam in aanraking via met het Dichterbij project. Dit project is door het NNT (Noord Nederlands Toneel) in het leven ge-roepen.



Zij begeleiden 60 jongeren die in 1 week een voorstelling in elkaar moeten zetten. Dit vond Roel zo leuk dat hij nog een keer aan dit project heeft meegedaan. Daarna is hij gevraagd om auditie te doen bij theatergroep NizNo in Assen. De artistiek leider van NizNo heeft na een half jaar Roel geattendeerd om eens auditie te gaan doen bij de theateropleiding in Leeuwarden. Roel werd aangenomen en als docent theater afgestudeerd.

Roel is nu echt lekker als een bezige bij aan het werk. Naast het regisseren bij het openluchttheater Borger werkt Roel bij Garage TDI in Assen op de educatieafdeling en als docent bij jeugdtheaterschool van TDI op diverse locaties. Tevens is hij workshopdocent bij Triade in Leeuwarden.

Ook doet hij af en toe wat zelf gemaakt voorstellingen erbij. Wat Roel belangrijk vindt is dat er meer beleid op scholen moet gaan komen aangaande theater. Roel ziet het helemaal zitten om met de spelers van het openluchttheater aan de slag te gaan en er een super gezellige, spannend en vrolijke gezinsvoorstelling van te maken. Kom gezellig in de eerste twee weken van juli kijken en zie hoe enthousiast onze spelers deze voorstelling neer gaan zetten.

## Onderzoeken nieuwe centrumvisie Gieten Centrum Gieten functioneel maar mist gezelligheid

Leden van het Aa en Hunze panel zien het centrum van Gieten vooral als een goed boodschappencentrum. Wat ze missen, is sfeer en gezelligheid. Voor de toerist is het centrum nog te weinig verrassend en te functioneel. Dit is gebleken uit een toeristische scan. De gemeente Aa en Hunze is druk bezig met nieuwe plannen voor het centrum van Gieten.

Wethouder Henk Heijerman: "We hebben inwoners, ondernemers en vastgoedeigenaren gevraagd naar het centrum van Gieten. Er is naar voren gekomen dat het centrum meer een boodschappencentrum is dan een gezellig verblijfsgebied. Het is compact, goed bereikbaar en parkeerplaatsen liggen dichtbij de winkels. Deze resultaten vormen een mooie basis voor het verdere proces."

### Resultaten Aa en Hunze panel

In totaal hebben 442 panelleden (54%) de enquête over het centrum van Gieten ingevuld. Van de respondenten bezoekt 82% het centrum één keer per maand of vaker. De meesten bezoeken het centrum voor dagelijkse boodschappen. Inwoners uit omliggende dorpen (met name in de leeftijdscategorie 18-39) bezoeken het centrum de laatste vijf jaar zelfs vaker dan voorheen, vooral vanwege het bredere aanbod van winkels. Op drukke dagen ervaren panelleden de doorstroom van het verkeer en het parkeren soms als problematisch. De hoogste rapportcijfers worden gegeven voor de bereikbaarheid (7.7) en de kwaliteit van de winkels (7.4). De sfeer in het centrum krijgt met een 5.4 de laagste score. De panelleden geven aan dat meer horeca activiteiten en groen een belangrijke bijdrage aan de sfeer en gezelligheid kunnen leveren.

### Resultaten toeristische scan

Ondertussen heeft de gemeente Aa en Hunze ook de toeristische potentie laten onderzoeken. Dit is gedaan aan de hand van een scan naar de sterke- en zwakke punten. In het onderzoek komt naar voren dat het centrum vooral functioneel is. Het centrum is goed bereikbaar, de auto staat centraal en kan makkelijk worden geparkeerd. Voor food en dagelijkse artikelen is het aanbod behoorlijk compleet. Voor een langer verblijf scoort het centrum minder goed, omdat het niet gezellig is, er geen aanbod is voor funshoppen en nauwelijks op toeristen gerichte horeca (ook weinig terrassen) is.

### Gesprekken met vastgoedeigenaren

Het functioneren van het centrum van Gieten heeft een belangrijk raakvlak met het vastgoed in het centrum. Henk Heijerman: "We hebben met vastgoedeigenaren, die bezittingen hebben in het centrum, gesprekken gevoerd over de leegstand. De vastgoedeigenaren zijn druk bezig om te kijken hoe ze invulling kunnen geven aan deze panden."

### Inloopbijeenkomst 28 februari

De volgende stap voor de ontwikkeling van nieuwe plannen voor het centrum is een inloopbijeenkomst. Op dinsdag 28 februari van 16.00 tot 21.00 uur in Hotel Braams, Brink 9 in Gieten. Het Platform Centrum Gieten en de gemeente Aa en Hunze nodigen inwoners en ondernemers uit Aa en Hunze van harte uit om daarbij aanwezig te zijn. Tijdens de inloopbijeenkomst worden de resultaten teruggelegd en gevraagd welke ideeën en oplossingen bijdragen aan nog meer reuring in het centrum van Gieten.

Meer informatie is te vinden op: [www.centrumgieten.nl](http://www.centrumgieten.nl). De verwachting is dat de nieuwe visie voor het centrum van Gieten eind 2017 kan worden vastgesteld.

## a.s. Vrijdag in Amen: 3 Interviews in De Literaire Hemel

a.s. Vrijdag 10 februari praat Albert Haar met journalist en schrijver Rudie Kagie in café De Amer in Amen. Kagie schreef een openhartig relaas over het intense contact dat hij als jongen had met een journalist/hoofdredacteur van een plaatselijk nieuwsblad in het Noorden van het land. Deze 'hopman' nam Kagies journalistieke ambities serieus en stelde alles in het werk om hem als pleegzoon in huis te mogen nemen. Ze deelden een bijzondere intimiteit maar uiteindelijk liet de man hem vallen. Hoe kijkt Kagie hier nu op terug? Met rancune of begrip?

Annette Timmer interviewt Nop Maas over dichteres Hanny Michaelis, die tien jaar geleden overleed. In haar nalatenschap werden stapels schriften gevonden, waarvan nu twee delen die de periode 1940-1945 beslaan worden uitgegeven. Het geeft een beeld van haar ontwikkeling en de manier waarop ze de oorlog onderging.

Karin Amatmoekrim werd geboren in Paramaribo. In 1981 emigreerde ze naar Nederland. Ze was elf jaar toen ze voor het eerst hoorde dat haar vader in Suriname woonde. Tenzij de vader is een uiterst intiem portret van zowel vader als dochter. Rudie Kagie wist op zijn achtste dat hij journalist wilde worden. Inmiddels zit hij 45 jaar in het vak. Hij schreef tientallen boeken en artikelen, voornamelijk voor Vrij Nederland en hij is mede-oprichter van de nieuwe opiniekant Argus, die 1 maart verschijnt.

Kagie woonde, na de echtscheiding van zijn ouders, in een kindertehuis in Voorschoten. Daarover gaat Schuifkaas (2011). In zijn nieuwe boek Hopman onderzoekt hij de relatie met een man die hij als jongen leerde kennen tijdens een vakantie in het Noorden. Deze journalist werkte bij een kantoorboekhandel annex krantenuitgeverij en wierp zich op als zijn mentor en tweede vader. Er ontwikkelde zich een bijzondere band, vermengd met religie en erotiek. Rudie Kagie heeft de namen veranderd. Hij wilde geen aanklacht schrijven, maar zocht naar verklaringen.

Hanny Michaelis (1922-2007) ontving voor haar poëzie in 1966 de Jan Campertprijs en in 1995 de Sjoerd Leikerprijs en de Anna Bijns Prijs. In de jaren vijftig was ze getrouwd met Gerard van het Reve. Ze werd geboren in Amsterdam. In 1942 moest ze onderduiken. Haar ouders werden opgepakt en via kamp Westerbork weggevoerd naar Sobibor, waar ze werden vermoord. In Lenteloos voorjaar, oorlogsdagboek 1940-1941, beschrijft ze de dreiging van de aanstaande oorlog. Ze is zeventien jaar, leerling van het Vossius Gymnasium en beschikt dan al over een goed oog en scherpe pen. Nop Maas, die eerder haar jeugdherinneringen optekende in Verst verleden (2002) en biografie van Reve is, bezorgt de uitgaven van haar dagboeken.

Karin Amatmoekrim is geboren uit een Javaanse moeder en een Chinees-Creools-Indiaanse vader. Ze groeide op in IJmuiden, met een stiefvader. Tot haar 19de had ze zijn achternaam Boersma. Ze was ongeveer 20 jaar toen ze contact kreeg met haar biologische vader in Suriname, via brieven en foto's. Later volgden bezoeken aan Suriname. Hij bleek een indrukwekkende man met een grote reputatie als sportheld, charmeur en jager. Tenzij de vader is een zeer persoonlijk boek over de zoektocht naar haar vader, maar ook naar haar eigen identiteit. Waar voelt ze zich thuis?

Muziek: Weimartrio

Zie voor de complete voorjaarsprogrammering [www.literairehemel.nl](http://www.literairehemel.nl)  
De Literaire Hemel, vrijdag 10 februari 2017 in café De Amer in Amen  
Aanvang: 20.30 uur. Toegang: € 15,00, jongeren t/m 21 jaar € 10,00

## Zondag 12 februari a.s.

### Vanuit Borger naar Taizé rondom Pasen

- Jongerenreis naar Taizé in Frankrijk van 12 t/m 17 april 2017

- Voorlichtingsbijeenkomst op zondag 12 februari in de Goede Herderkerk

De Protestantse Gemeente Borger organiseert samen met de Protestantse Gemeente Emmen Zuid en de Baptisten Gemeente 'De Bron' uit Emmen een reis voor jonge mensen naar de oecumenische geloofsgemeenschap van Taizé in Bourgondië in Frankrijk.



De reis vindt plaats rondom Pasen. Datum van vertrek is woensdag 12 april om 21.00 uur. Dit direct na een zo geheten uitzwaiviering die om 20.00 uur begint en plaats zal vinden in de 'Opgang' te Emmen. Schoolgaande jongeren moeten op donderdag 13 april (en soms op vrijdag 14 april) officieel nog naar school. Scholen zijn echter meestal bereid vrij te geven. De terugreis is op maandag 17 april (Tweede Paasdag). In de loop van de avond komen we dan weer aan bij de 'Opgang' in Emmen.

Deelnemers moeten tenminste 16 jaar zijn. Ouderen (en voor Taizé zijn dat mensen vanaf 30 jaar) kunnen ook mee. Maar daarvoor zijn het aantal plaatsen beperkt. Het aantal jongeren dat mee wil is in feite onbeperkt. De kosten bedragen voor jongeren van 16 tot en met 29 jaar € 175,00 en voor personen vanaf 30 jaar € 200,00. Jongeren komen naar Taizé om te zoeken naar God en de betekenis van geloof, om elkaar te ontmoeten en gein te maken, om vertrouwen te vinden en om "tot jezelf" te komen. Je hoeft helemaal niet supergelovig te zijn of alles zeker te weten. Een meisje uit India zei eens: "Wat ik zo mooi vind van Taizé is, dat ze niet met hún antwoorden komen op jouw vragen. Maar dat ze je helpen en je de ruimte geven om je eigen antwoorden te vinden."

Wil je meer weten over de reis naar Taizé? Kom dan op zondag 12 februari naar de voorlichtingsbijeenkomst om 11.30 uur in de kelder van de Goede Herderkerk aan de Hoofdstraat 11 te Borger. Voor informatie of om je aan te melden kan je ook contact zoeken met Rick Beijering (jeugddiaken) 0599-234393 [rick@beijering.nl](mailto:rick@beijering.nl), Arent Huijting (jeugdoudlerling) 0599-238446 [arent@greenpoint.nu](mailto:arent@greenpoint.nu) / Kasper Jager (predikant) 0599-850243 [kasperjager@home.nl](mailto:kasperjager@home.nl).

## Subsidie! Verdien 500 euro met uw pelletkachel! RR Trading Pelletkachels in Tolbert

RR Trading Pelletkachel in Tolbert is een groothandel en dealer van pelletkachels en levert aan verschillende distributie kanalen. Met meer dan 10 jaar ervaring op alles wat met pelletkachels te maken heeft zijn zij inmiddels de pelletkachelspecialist van Nederland geworden! Door deze ruime ervaring kunnen zij u adviseren in elke situatie, ook wanneer de toepassing van pellet verwarming minder geschikt is voor u, zullen zij dat aan u vertellen.

Per 1 januari 2016 betaald de overheid mee als u een pelletkachel of pelletketel aanschaft. Omdat een pelletkachel minder belastend is voor het milieu gaat dit helpen om de opwarming van de aarde tegen te gaan. Wel moet de pelletkachel aan bepaalde voorwaarden voldoen aangaande uitstoot van fijnstof en CO2. De meeste pelletkachels van RR Trading Pelletkachel voldoen aan deze eisen en staan vermeld op de lijst van het ROV.

De subsidie op duurzame pellet gestookte apparaten is opgedeeld in drie groepen. Het subsidiebedrag verschilt per groep. Lucht Pelletkachels: Pelletkachels - Verwarmen de ruimte lokaal middels uitblaas van warme lucht. Deze modellen krijgen minimaal €500,- subsidie per kachel. Wees er snel bij voordat het potje leeg is!

Pelletkachels vloeistof - CV Moederhaard pellet cv: Pelletkachel CV - Verwarmen het hele huis middels de centrale verwarming waarbij de vlam zichtbaar is. Deze modellen krijgen minimaal €1.400,- subsidie per CV moederhaard. Wees er snel bij voordat het potje leeg is!

Biomassa Pelletketels: Pelletketels - Verwarmen de centrale verwarming en eventueel ook warm tapwater. De vlam is niet zichtbaar. Deze modellen krijgen minimaal €2.500,- subsidie per CV pelletketel. Wees er snel bij voordat het potje leeg is!

Let op!! De meldcodes van de biomassa ketels hebben hun eigen apparatenlijst en staan dus niet samen bij de pelletkachels. Er mogen meerdere pelletkachel en/of pelletketel subsidie aanvragen gedaan worden per woonhuis. De subsidie heeft een looptijd van 5 jaar. Per jaar wordt het budget bepaald en als de pot leeg is, in het jaar waarin de pelletkachel wordt aangekocht, dan mag de subsidie in het volgende jaar opnieuw aangevraagd worden.

Wilt u weten of uw pelletkachel in aanmerking komt voor subsidie of wilt u een pelletkachel aanschaffen? Neem dan geheel vrijblijvend contact op met RR Trading Pelletkachel in Tolbert. Hun uitgebreide showroom heeft veel pelletkachels en pelletketels brandend opgesteld staan. Tevens levert RR Trading Pelletkachel gratis bij bestellingen vanaf € 200,- exclusief BTW in héél Nederland en België. En bij een bestelling van meerdere aantallen ontvangt u een staffelkorting. Zo betaalt u nooit te veel!

RR Trading Pelletkachel vindt u aan de Tolbertervaart 1/1, 9356 VD Tolbert. Tel. 0594-696153 of kijk eens op onze website: [www.rrpelletkachel.nl](http://www.rrpelletkachel.nl).

## UITNODIGING SOLAR- INFORMATIEAVOND 14 FEBRUARI HUNSOWHAL 2e EXLOËRMOND AANVANG 20.00 uur, inloop 19.30 uur

De Verenigingen Dorpsbelangen Gasselternijveenschemond, Gasselternijveen, Gieterveen en Nieuwediep organiseren een openbare informatieavond voor alle inwoners van de gemeenten AA & Hunze, Borger-Odoorn en Stadskanaal. U wordt geïnformeerd over grootschalige zonnepannen in de Drentse Veenkoloniën.



De besturen van deze verenigingen vinden het belangrijk dat u, als bewoners van de Veenkoloniën wordt geïnformeerd en mee kunt praten over deze zonnepannen, die als alternatief voor de windturbineplannen in de Drentse Veenkoloniën zijn ontwikkeld.

U krijgt als inwoners op deze avond alle gelegenheid om vragen te stellen, maar vooral ook om suggesties, ideeën en aanvullingen aan te dragen.

Het idee voor dit meer dan volwaardige zonnepan is ontwikkeld op initiatief van Stichting de Zonkoloniën en in samenwerking met Power Field en heeft de volledige steun van Tegenwind Veenkoloniën en de daarin samenwerkende actiegroepen.

Een team van deskundigen die aan de ontwikkeling van het zonnepark hebben bijgedragen zullen u informeren aan de hand van zeer uitgebreide, heldere en leerzame presentaties.

### U bent van harte uitgenodigd

Namens de Verenigingen Dorpsbelangen: Gasselternijveenschemond, Egbert Huiting Gasselternijveen, Jan Willem Koops Gieterveen, Roel Kleijn Nieuwediep, Theo van Ruiten

Zorg dat u op tijd aanwezig bent want het kon wel eens heel druk worden.

**Adminta**  
administratie en advies

**Uw particuliere belastingaangifte,  
inclusief fiscale partner en BTW,  
volledig verzorgd vanaf € 60,-**

We gaan verhuizen per 20 februari 2017  
naar de Hunsingolaan 1, 9501 VP te Stadskanaal

Tel. 0599-237775 • [info@adminta.nl](mailto:info@adminta.nl)  
[www.adminta.nl](http://www.adminta.nl)

**Thijs & Aafke**  
LIVE COOKING  
www.thijsenaafke.nl (0591) 58 00 35

**Kom onbeperkt genieten!**  
WIJ HEBBEN **4 TOP AANBIEDINGEN** VOOR U  
PROFITEER IN FEBRUARI EN MAART VAN  
ONDERSTAANDE KORTINGSBONNEN

<b>ZONDAG BRUNCH</b> VANAF 11:00 UUR T/M 14:00 UUR Van €19,50 P.P. <b>VOOR MAAR €17,50 P.P.</b> UW VOORDEEL: € 2,00 p.p.	<b>BUFFET</b> INCL. LIVE COOKING & DESSERT BUFFET Van €25,00 P.P. <b>VOOR MAAR €20,00 P.P.</b> UW VOORDEEL: € 5,00 p.p.
<b>HIGH TEA</b> MET DIVERSE HARTIGE & ZOETE LEKKERWIJVEN Van €18,50 P.P. <b>VOOR MAAR €16,00 P.P.</b> UW VOORDEEL: € 2,50 p.p.	<b>BUFFET</b> VRIJDAG t/m ZONDAG Van €26,50 P.P. <b>VOOR MAAR €21,50 P.P.</b> UW VOORDEEL: € 5,00 p.p.

NEEM DE KORTINGSBONNEN MEE OF DOWNLOAD DEZE VIA DE WEBSITE  
ZIE ONZE WEBSITE VOOR DE ACTIEVOORWAARDEN: [WWW.THIJSENAAFKE.NL](http://WWW.THIJSENAAFKE.NL)

Hoofdweg 417871 TC Klijndijk  
GOED - GEZOND - GASTVRIJ - GEZELLIG - GENIETEN

# Hééél gezond voordeel!

bij uw **G&W**® GezondheidsWinkel

## GEZOND & WEL PEREN-APPELSTROOP

2e pot 1 EURO!  
Puur fruit, bereid volgens een eeuwenoud recept. **Zonder toegevoegde suikers!**

Pot 350 g 1.89  
2 potten 3.78  
**Nu 2.89**



## TERRA BARBARA VIÑO DE LA TIERRA CASTILLA

Heerlijke Spaanse biologische wijnen. Keuze uit rood, wit en rosé. Met handige schroefdop.

Fles 1 liter  
5.79 **3.99**



**NIX18**

## KRUIDENWIJN VLIERBESSEN HONINGWIJN OF HONING - KRUIDENWIJN

fles 750 ml

5.99 **4.99**

Kruiden-  
bloedwijn

fles 750 ml

4.99 **4.49**



**NIX18**

## BIOLOGISCHE KOKOSOLIE

Deze biologische kokosolie is ideaal voor in de keuken om mee te wokken, bakken, braden en frituren. Ook lekker op brood ter vervanging van boter. Lactosevrij!

Emmer 2 liter  
17.95 **14.95**

Emmer 1 liter  
9.95 **7.95**

Emmer 500 ml  
5.45 **4.45**



**€1, €2 of €3,- KORTING!**



## NAPROZ THERMO HANDSCHOENEN

Verbeterde kwaliteit!

Maat S/M en L/XL  
per paar 9.95 **7.95**

## GRATIS LUXE BOODSCHAPPENTAS

bij besteding van minimaal  
€10,- aan boodschappen.  
Max. 1 per klant!



## SUPERMANDACTIE! IT'S AMAZING

# 100% BIO

Keus uit: zwarte bonen, adukibonen, bruine linzen, rode splitlinzen, kikkererwten of groene linzen.

Zak 500 g 3.79, 3.29, 2.89  
**Nu slechts 1.99**  
per zak naar keuze!



## Voor het behoud van een verantwoord Cholesterolgehalte! Rode Rijst & Q10

Rode Rijst & Q10 bevat per capsule:

- 667 mg rode rijst extract,
- 10 mg monacoli K'
- 60 mg Q10



Bij een gezond eetpatroon draagt de dagelijkse inname van 10 mg monacoli K, gewonnen uit rode rijst extract, bij tot het behoud van een verantwoord cholesterolgehalte. Het hoogwaardige Co-enzym Q10 heeft een uitstekende opneembaarheid. De hoogste waarden Q10 tref je aan in de hartspier. Wetenschappelijk onderzoek heeft aangetoond dat naarmate we ouder worden de Q10 productie in het lichaam afneemt. Een voedingssupplement zoals it's Pure Rode Rijst en Q10 kan dan naast een gezond eetpatroon een welkome aanvulling zijn.



3-maandkuur | 90 vega caps. **39.95**

1-maandkuur | 30 vega caps. **14.95**

Voldoende voor 4 maanden 54.90 **39.95**

**GRATIS**  
30 VEGA CAPS  
EXTRA INHOUD!

## 2e flesje nu €1.-

## CBD+ OLIE

10 ml 19.99 per stuk

bij 2 flesjes

**€10.50** per stuk



100 ml 94.99  
bij 2 flesjes  
**€48.-** per stuk

30 ml 39.99  
bij 2 flesjes  
**€20.50** per stuk

Dé smaaksensatie onder het glutenvrije brood!

Probeer en profiteer  
**3 glutenvrije  
broden**  
naar keuze

Voor slechts € 9,95  
(Maximaal 6 broden per klant)  
Niet lekker, geld terug

Ambachtelijk wit	€4,19
Meerzaden licht bruin	€4,39
Ambachtelijk bruin	€4,29
Meerzaden donker	€4,69

## Walnoten in dop

400 g 3.95  
**3.49**



## Verse Dadels

Ook lekker als zoet  
tussendoortje.

550 g 3.95  
**3.45**



## Golden Inca-bessen

Heerlijk door muesli, in de  
yoghurt of zo uit de hand.

500 g 11.95 **9.95**  
200 g 5.95 **5.45**



## Ongezwavelde Abrikozen

Topkwaliteit! Heerlijke smaak.

kilo 9.95  
**7.95**  
500 g 5.45  
**4.45**



## Goji-bessen

kilo 18.95 **14.95**  
500 g 9.95 **7.95**  
200 g 4.95 **4.45**



## Pruimen zonder pit

kilo 8.95  
**7.95**

500 g 4.95  
**4.45**



## Berg Vijgen

kilo 7.95  
**6.95**

500 g 4.45  
**3.95**



## Moerbei

Zongedroogd.

500 g 7.45  
**6.45**

250 g 3.95  
**3.45**



## Jumbo Rozijnen Blauw

kilo 7.45 **6.45**

500 g 3.95 **3.45**



Exclusief bij uw **G&W**® GezondheidsWinkel:

# Gezond & Weldrogist Sima

Exloërweg 9a - 7873 BW Odoorn - Tel. 0591 514769

